



*Pasa un
dushi
fin di siman!*

Djasabra 12 Mei 2018

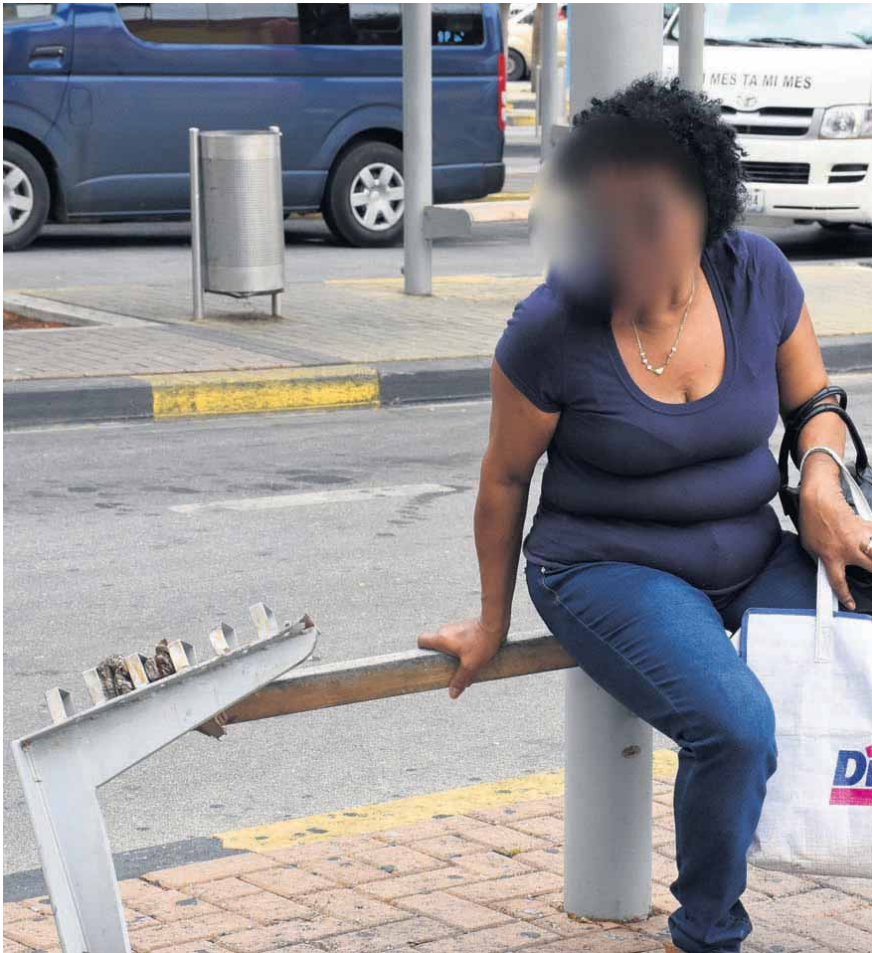
www.extra.cw



Kòrsou, Aruba fl.1,50 - Boneiru \$1

Minister Suzy Camelia-Römer:

“Mi no sa ki trampa tin trahá pa mi!”



PARADA DI BUS DETERIORANDO

WILLEMSTAD.- E señora riba e foto aki realmente kier a sosegá su pianan sperando bús na parada di bús di Molenplein. Pero lamentablemente ta un pida palu a sobra komo asiento pa el a sinta ariba. I esaki ta e situashon na e parada aki. Daknan kibrá, daknan ku no tei mes, bankinan kibrá, otro wantá ku pida piedra. E pueblo ku ta trafiká ku bús tur dia no meresé esaki!

Koalishon i oposishon ta sostené Minister den moshon



LOKAL

‘Venezuela a stòp suministro di krudo na Refineria Isla’



LOKAL

Pareha a resultá heridá despues ku vehíkulo a bòltu

Building Depot

FORTI PANELS

starting from
was 119,95
99,95

1.83 x 2.50 mtr

Also available at 2.03 x 2.50 mtr at 109,-

La Curacao

NEW STORE TIMINGS

La Curacao Zeelandia
now open **NON STOP** everyday

Monday to Friday | 9am to 6:30pm
Saturday | 9am to 7pm
First and Last Sunday | 10am to 2pm
of the month

GiRObank

Anunsio importante

Apresiabel kliente,

Girobank ta anunsiá ku su lista di tarifa lo wòrdu adaptá entrante 14 di mei 2018.

Pa un vershon aktualisá nos ta invitá bo pa bishita nos wepsait www.girobank.cw riba kua e informashon ta disponibel.

Gerensia di Girobank N.V.

Komprometé ku bo!



We celebrate
the Month of Mom

Stay with us in May and
Win your Stay back.

Dutch Caribbean
Rates as of

US\$ 109
P.R.P.N

- Valid for stays between May 4 - 30, 2018
- Subject to 24.12% service charge/tax
- Minimum 2 nights stay

ID required upon check-in
Subject to availability
For conditions and reservations
please call or email us.
T: +5999 435 5000
E: reservations@curacaorenaiance.com

R
RENAISSANCE®
CURAÇAO RESORT & CASINO



Minister Suzy Camelia-Römer:

“Mi no sa ki trampa tin trahá pa mi!”

WILLEMSTAD.- Tin forsanan asina grandi ta dunando resistensia den e proyekto ku Hospital Nobo Otrobanda (HNO) ku ta pa medio di transparensia so e por skapa. Esei na opinion di Minister Suzy Camelia-Römer ayera mainta den Parlamento di Kòrsou. Durante e reunion aki e mandatario di un forma dramátiko i enfátiko a hasi un apelasion riba koleganan i e 21 parlamentarionan pa no koperá ku hendenan den e ‘netwerk’ ku tin komo meta pa tene sierto hendenan na poder i ku ta dunando resistensia na su persona. Segun Camelia-Römer, den e kaso aki ta konosí kuantu el a pidi i eksigí pa haña sifranan pa sa kon a gasta e 300 mion den konstrukshon di HNO, pero nunca el a pensa di haña tantu resistensia. Ta p’esei el a disidí di envolví SOAB, Kontrolaria General, komishon di echos i tur otro persona i entidat ku ta relevante pa saka e sifranan ei. Pero ta p’esei e ta transparente, kaminda e lo envolví tantu parlamentarionan di koalishon komo oposishon pa evitá ku lo pone trampa p’e tambe.

Es mas, el a pone Prokurador General na altura di un ke otro kaba. Segun Camelia-Römer, e mes no por a kere pero el a dal den ‘netwerk’ i esaki no ta kos di fantasia. E ‘netwerk’ aki ta algu ku ta kore for di nivelnan haltu

den komunidad bin abou. Pero pa esnan ku tin trampa trahá, for di awor ta bon pa nan sa ku den kada paso ku e dal e lo informá Prokurador General pa desmantelá esaki. Segun e mandatario, e no ta sinti su mes menasá físikamente pero sí e ta sinti su mes inkómmodo den e situashon aki. “Mi ta sinti mi hopi inkómmodo, pasobra mi no sa ki trampa tin trahá pa mi”, asina el a deklará.

I den e kaso aki e ta sòru pa tin testigunan. Dikon? Pa motibu ku a entregá mitar karta pa sierto miembronan di Parlamento ku e intenshon pa a kritik’é. Pero a sali na kla ku e karta no tabata kompleto. Personalmente el a kana i a risibí e karta den su forma original i kompleto pa el a akklará ku e loke a ser entregá no tabata korekto ni kompleto.

SONA TA RESPONSABEL
Mas aleu e mandatario a splika ku te awor SONA ta responsabel pa konstrukshon i pa e finansa/sifra.

El a opta pa saka e parti di atministrashon fo’i su man i lag’é den man di otro. Si el a hasi esei, e mester sòru pa gobièrnu i Parlamento tin sifranan awe. SONA a primintí na Parlamento ku e lo manda e sifranan provisorio, pero esei tampoko a sosodé. Pero a bon pa SONA sa ku e minister aki ta bon konsiente di loke ta sosodiendo.



'Venezuela a stòp tur suministro di krudo na Refineria Isla'

WILLEMSTAD.- Venezuela a stòp tur suministro di krudo na e refineria na Kòrsou, pa evitá ku esaki ta kai den man di ConocoPhillips. Esaki a keda konfirmá na EXTRA ayera. Segun fuentenan e paso di Venezuela ta lógiko, pero no duradero. Ta bisa ku PdVSA tin ku drenta den kontakto ku ConocoPhillips, pasobra e situashon no ta sostenibel. No solamente pa Isla, pero pa PdVSA mes. Segun agencia di prensa merikano Reuters dos fuente a deklará na e agencia di prensa ku refineria eventualmente lo stòp ku operashon.

Minister-presidente Eugene Rhuggenaath a splika ku e ta na altura ku barkunan a desviá e siman aki. E no ta na altura di un desishon pa stòp suministro. Segun Rhuggenaath ta importante ku PdVSA ta deliberá ku ConocoPhillips tokante e situashon.

Refineria Isla ta deklará ku 'pa motibunanan stratégiko na Kòrsou nos no ta komuniká riba e asunto ei.'

Manera ta konosí siman pasá e kompania merikano ConocoPhillips a kuminsá pone beslag riba instalashon i kuentanan bankario di PdVSA, na Boneiru, Sint Eustatius i Kòrsou.

Den aña 2007 Venezuela

a nashonalisá e kompania merikano. Sinembargo un komishon arbitrario di e Kámara di Komersio Internashonal (ICC) na Paris, Fransia, luna pasá a dikta ku Venezuela mester kompensá e merikanonan, pa e pèrdidan ku nan a sufrí. Ku ta un montante di mas ku 2.000 mion dòler.

For di djaluna último, Venezuela a laga saka nueve tankero for di awanan teritorial di Kòrsou. Entre nan tabatin tambe barkunan ku petroli ruso. Djaweps 'deurwaarder' a presentá na Bullenbaai, kaminda PdVSA tin un instalashon ku kapasidat grandi. Deurwaarder a hasi un 'stock uptake' di e tankinan.

Na Ulanda sekretario di estado di Relashon di Reino, Raymond Knops, ayera a bisa ku Ulanda lo tuma medida pa garantisá ku pueblo di Boneiru i Sint Eustatius ta haña suficiente gasolin i koriente. Ku esaki ta reashoná riba desishon di ConocoPhillips pa pone beslag na Boneiru i St. Eustatius.



Mothers day Special

We've got it

Friday 11 & Saturday 12 May

15 % discount storewide with exception of all sale items

New arrival European plants with 20 % discount

Local plants: buy 3 and only pay for two

20 % discount on all the flower pots







Kaminda A.J.E. Kusters 4 • Zeelandia • Tel. (5999) 465-9920
 Kaya Telekomunikashon 180 A Rooi Santu Tel. (5999) 465-9920 www.dijtham.com

Sleep Nice **SLEEP NICE**
 SAMIRA MATRASSENFABRIEK

**TA FURA BO MATRAS
 DI MAINTA PA ATARDI !**

**868-1892
 869.6730 • 869.6731**

Mother's Day

13TH SUNDAY OF MAY 2018



CONCERT SHOW
Mama pa semper
DIBO DORAN WITH RANDAL CORSEN GROUP
 SPECIAL GUESTS
OSWIN 'CHIN' BEHILIA - GIBI DORAN
 GRUPO SERENADA
 ANTILLEAN STRING QUARTET

TIME: 19.00
 PLACE: OCTAGON PLEIN, AVILA BEACH HOTEL
 TICKETS: PRESALE ANG 55

TICKETS AVAILABLE AT:
 MENSINGS, AVILA BEACH, 24 UIT DE MUUR & BEEP BEEP







THIS ADVERTISEMENT WAS MADE POSSIBLE BY **Digicel** EXE

MOVADO





FREEPORT
JEWELERS

Zuikertuin Mall
 Punda
 Tel. 4612399



VACATURE

De Stichting Gaming Control Board (GCB) is een dynamische professionele organisatie, die sinds 1999 namens de overheid de regulator is voor de casinosector op Curaçao. Een van de belangrijkste taken van de GCB is de vergunningverlening onder de Landsverordening Casinowezen Curaçao. In 2017 is additioneel aan de GCB gemandateerd de vergunningverlening onder de Loterijverordening 1909, w.o. de Wega di Number- en goederenloterijvergunningen, en de Landsverordening Hazardspelen II 1988, waaronder de vergunningen voor charitatieve bingo en bon ku ne vallen. Het is de verwachting dat de taken van de GCB gedurende 2018 verder uitgebreid zullen worden in het kader van het eenvormig toezicht op kansspelen. Een deugdelijke behandeling van aanvragen voor kansspelvergunningen is essentieel voor o.a. de preventie van criminele infiltratie in de kansspelindustrie en compliance van het Land Curaçao met internationale standaarden voor wat betreft de bestrijding van witwassen van geld en financiering van terrorisme (AML/CFT). Voor de nieuwe afdeling Licensing is de GCB op zoek naar een:

MANAGER LICENSING

Doel van de functie

De Manager Licensing is verantwoordelijk voor de correcte uitvoering van alle aspecten van het behandelingsproces van de aanvragen van vergunningen, die onder de verantwoordelijkheid van de GCB vallen. Dit doel wordt bereikt middels gedegen kennis van de processen en het daaraan ten grondslag liggende juridische kader alsook intensief relatiebeheer met alle stakeholders in het aanvraagproces. Van de Manager Licensing wordt een bijdrage verwacht in noodzakelijke aanpassingen van relevante wet- en regelgeving en beleid, inclusief van de daaruit voortvloeiende procedures. Daarnaast geeft de Manager Licensing dagelijkse sturing aan de afdeling Licensing.

Hoofdtaken van de functie

- Verder ontwikkelen en uitvoeren van een geïntegreerd en op het primair beleid van de GCB afgestemd vergunningenbeleid;
- Verder ontwikkelen van alle aspecten van het relevante werkkader met het oog op maximalisatie van de eenduidigheid, nauwkeurigheid, efficiëntie en effectiviteit in de afhandeling van vergunningsaanvragen;
- Zorg dragen voor een zorgvuldige en tijdige afhandeling van vergunningsaanvragen;
- Optreden als contactpersoon met alle relevante interne en externe stakeholders;
- Aansturen van de afdeling, faciliteren en ervoor zorgen dat medewerkers beschikken over de middelen die nodig zijn om de verwachte resultaten te behalen;
- Adviseren en ondersteunen van de directie van de GCB.

Functie-eisen

- U hebt een afgeronde juridische WO-opleiding;
- Als Certified Anti-Money Laundering Specialist (CAMS) geniet u de voorkeur;
- U hebt minimaal vijf jaar relevante werkervaring, bij voorkeur in een compliance functie met een sterke focus op AML/CFT, KYC, CDD, EDD, PEP etc;
- Kennis van relevante wet- en regelgeving geniet de voorkeur;
- U bent van onbesproken gedrag, integer, rechtlijnig en standvastig;
- U bent hands-on en een nauwkeurige en initiatiefrijke vak-technicus;
- U werkt projectmatig, bent vaardig in het signaleren en inhoudelijk analyseren en oplossen van knelpunten;
- U kijkt vooruit en draagt oplossingen aan, regelmatig binnen een multidisciplinair werkverband en vaak in relatie tot complexe dossiers;
- U bent een teamspeler, die goede communicatie en coaching hoog in het vaandel heeft;
- U beschikt over uitstekende sociale- en adviesvaardigheden met de juiste mate van overtuigingskracht;
- U kunt zich uitstekend mondeling en schriftelijk uitdrukken in het Nederlands, Engels en Papiamentu. Spaans is een pre;
- U bent resultaat- en klantgericht.

Uw sollicitatie

Een veiligheidsscreening, een aanstellingskeuring en een assessment maken onderdeel uit van de procedure. Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van uw curriculum vitae, kopie diploma en cijferlijst, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, t.a.v. de Human Resource Manager, de heer M.C. Mattheeuw M.Phil, MBA, per e-mail naar mattheeuw_m@gcb.cw.

Stichting Gaming Control Board

Emancipatie Boulevard Dominico F. "Don" Martina 23
Willemstad, Curaçao
Tel: +5999 737-2299
Fax: +5999 737-2621

Segun Minister Camelia-Römer, e por proba esaki tambe

Tin un 'netwerk' pa tene sierto hendenan na poder!!

WILLEMSTAD.- Por konsiderá SONA i su direktor sr. R. Doran komo un "spinn doctor", ku di un forma ingenioso ta trata di deskribí tur loke nan ta hasiendo komo bon, miéntras ku otronan ta robes. Pero ta bon pa SONA sa ku ni gobièrnu, ni Parlamento ni pueblo no ta kai den nan trampa. Pero aparte di esei tin un 'netwerk' den e komunidad aki ku tin komo meta pa tene sierto hendenan na poder. Esei ta loke Minister di Salubridat, Medioambiente i Naturalesa, sra. Suzy Camelia-Römer, a bisa bon kla ayera mainta den Parlamento relashoná ku henter e problemátiko ku a surgi ku falta di kuantanan anual rondó di konstrukshon di e hospital nobo. Manera ta konosí, pa algun tempu kaba e mandatario ta urgiendo, rogando i eksigiendo di SONA pa responsabilisá su mes anto gobièrnu pa e loke nan a ser pagá te ainda den e proyekto. SONA no ta kumpliendo ku e petishon aki alegando ku e tin di haña e kuantanan ei serka Berenschot ku ta e entidad ku e tabatin akuerdo kuné pa hasi e parti finansiero. Awe SONA i sr. Doran ta reklamá ku loke nan Berenschot tabata kobra ta muchu haltu, siendo ku e mesun tabata esun ku ta pone firma pa paga e fakturanan.

For di e intervenshon di Minister Camelia-Römer EXTRA por konkluí ku no tin muchu konfiansa den SONA i sr. Doran. E último aki den un akto di desesperashon lo ta desakreditando tur hende ku lo a papia ku Berenschot. Pero kon e ta hasi splika ku den pasado e

mesun na nòmber di Usona tabata hopi fakturanan pa e mesun Berenschot? Segun e minister, por papia aki di un "spinn doctor". Pero loke ta pone nan rabia ta ku ni Parlamento, ni gobièrnu ni e pueblo ta kai den e trampa ei!

Sra. Camelia-Römer tabata hopi enfátiko i asta a laga porta hanchu pa sierto interpretashonnan ku ta den direkshon di algu di karakter penal. El a bisa ku e no ke bisa tur kos den Staten pa evitá ku e lo dañá trabou di e komishon di echos (feiten commissie) i tal bes trabou di Prokurator General. El a bisa ku, semper e tabata sképtiko pa ku e konsepto di 'netwerk'. Pero e tin di rekonosé promé biaha den su bida ku el a topa ku un 'netwerk'. Tin un 'netwerk' ta eksistí i dor ku e ta dunando resistensia, esaki ta hibando un lucha kontra su persona. Tur kos nan ta buskando pa kaba ku Suzy Camelia-Römer aworakí! Kisas tabatin hendenan ku a ekspresá nan mes hopi skèrpi i asta ofendé e 'netwerk', pero e ta eksistí. Pero segun e minister, ya kaba el a informá Prokurator General ku tin algu ta kushi. E no sa ni ki dia ni di unda nan lo pone trampa. El a informá Konseho di Minister tambe di un ke otro. Tin un 'netwerk' ku ta operando pa tene sierto hendenan na poder, i e por proba esaki tambe! Anto e 'netwerk' ei e tin ku yega na un fin. Nunka el a topa ku un resistensia asina grandi, i el a hasi un apelashon pa Staten no protehá e 'netwerk' ei. E ta algu ku tin su influensia te den e nivelnan di mas haltu, i el a sigurá ku no ta fantasia.

aviso@extra.cw

HAPPY MOTHERS DAY Nos tin HOPI REGALO PA MAMI

Bela di fragansia, Village Candle, vas, mug, kushinchi, flor natural i artifizial, regalo/pakete segun bo potmoni i hopi maaaasssss.....

DJADUMINGU AWOR NOS TA HABRI DI 8.30AM PA 5.00 P.M.

Botanical Scents of Nature NV **Gosieweg pega ku Botika - Tel 738-6187**

Curoil lo pèkurá pa kontinuidat di distribushon produkto petrolero

WILLEMSTAD.- En konekshon ku e situashon ku a surgi resientemente, kaminda un empresa merikano a pone beslag riba propiedatnan di PDVSA, Curoil ta enfatisá ku esaki no tin konsekuensia direkto pa ku kontinuidat di e operashon di Curoil Group. Curoil ta disponé di un kapasidat di almasenahe di

alrededor di 1.4 mion bari, kual ta krea posibilidat pa garantisá suministroo di produkto petrolero pa nos merkadonan lokal. Curoil ta siguiendo di aserka e desaroyonan rondó di e situashon aki i lo sigui hasi su máksimo esfuerso pa garantisá suministroo pa nos merkadonan lokal di Kòrsou i Boneiru.

Otro siman korte lo dikta den disputa riba último retironan na InselAir

WILLEMSTAD.- Dianan 18 i 25 mei awor korte lo dikta sentensia den e kaso di retiro di e personal di kabina i pilotonan di avionnan MD 80 di InselAir. Algun di e personal ta indiká ku InselAir no ta dispuesto di paga e personal nada despues di a duna nan retiro.

E trahadónan ta para riba e prinsipio ku den kaso ku mester tin retiro ta esnan ku a drenta servisio mas resien ta e proménan ku mester bai. Pero den e kaso aki InselAir

ta mostra ku a deskontinuá uso di avionnan MD 80 i pa e motibu aki no mester di sierto personal spesífiko mas, ku ta esnan ku tabata traha riba e MD 80. Esaki ta un di e motibunan prinsipal pues ku a hiba e disputa korte i no a kana e proseso di retiro na departamentu di labor.

Mientrastantu InselAir ta sigui konfrontá retonan grandi. Ainda tin solamente 2 avion Fokker 50 ta bula

Sigui lesa pagina 40

Situashon informashon riba beslag "status quo" pa trahadónan Refineria Isla

Ta garantisá pago salario si

WILLEMSTAD.- Ayera e sindikatonan APRI, PWFC i tambe SGTK a reuní ku trahadónan pa informá nan di e último desaroyonan rondó di beslagnan ku ta keda poné riba inventario di PDVSA di parti ConocoPhillips. Ayera e sindikatonan no tabatin masha informashon pa duna e trahadónan, ya ku nan di parti gerensia di PDVSA i tambe konsulado venezolano, a indiká ku nan no ta outorisá pa papia na nòmber di gobièrnu venezolano riba loke ta pasando.

Manera EXTRA a indiká ayera, for di siman pasa e sindikatonan a reuní ku tantu gerensia di PDVSA i kònsul di Venezuela pa haña akklarashon riba asunto di e beslagnan, pero no a haña

ningun kontesta. Uniko informe ku sindikatonan a haña ta ku huristanan di PDVSA ta trahando duru pa lanta e beslag i òf pa yega na un akuerdo ku e kompania merikano aki ku ke kobra estado venezolano un suma di 2.000 mion dòler.

Loke ku si EXTRA a tuma nota di dje ta un karta ku Refineria Isla a saka pa su trahadónan, kaminda a indiká ku startmentu di planta ta sigui i ku tin produkto pa pone e planta drei. Solamente ta wardando riba CRU. Tambe a bisa e trahadónan ku nan "payrol" ta kore normal tur 27 di luna. Pues te ainda ta informashon di den prensa i djañf trahadónan ta dispone di dje i nada konkreto di partidónan riba e asunto di beslag.



AANMELDING VPCO voor: VSBO & HAVO VWO

De aanmelding voor onze VSBO en HAVO VWO scholen (schooljaar 2018-2019) gaat binnenkort van start. Voor aanmeldingsformulieren en meer info zie www.vpc.org of bel 7378440.

Dr. Albert Schweitzer HAVO/ VWO

- Aanmelding: 12-15 juni, 12:00-15:00 uur en 19 juni 17:00-19:00 uur ter locatie van de school
- Inschrijven kan voor het reguliere havo vwo programma of voor het tweetalig onderwijs programma (eng/ nl)
- Info sessie (herhaling) over tweetalig onderwijs: 12 juni 19.00 uur ter locatie van de school
- Inschrijving voor leerjaar 2 t/m 6 kan ook op bovenstaande data

Marnix College Cas Cora VSBO leerjaar 3 & 4

- Informatie sessie over de aanmeldingsprocedure voor leerjaar 3 en 4 en info over de sectoren: 15 mei, 18:30-20:00 ter locatie van de school

Dr. Albert Schweitzer College & Marnix College VSBO

Voor aanmelding bij Dr. Albert Schweitzer College te Parera en Marnix College te Rio Canario (leerjaar 1 en 2):

- Informatie sessie over de aanmeldingsprocedure: 11 juni, 18:30-20:00 te Marnix College Rio Canario (herhaling van de info sessie van 17 april j.l.)
- Aanmelding: 12-15 juni, 12:00-15:00 en 19 juni 07:30-15:00 uur. Neemt u mee: kopie onderwijkskundig rapport en EFO uitslagformulier

DOWNTOWN COMBO

- 2 CHICKEN PIECES
- 1 CHICKEN STRIP
- 1 FRENCH FRIES
- 1 BISCUIT +
- 1 COCA-COLA 16oz.



THIS OFFER IS ONLY AVAILABLE AT KFC PUNDA, BRIONPLEIN & COLON.

Fls. 1350

ALSO AVAILABLE ON SUNDAYS AT

KFC PUNDA	FROM 12 NOON	TILL 6:00 PM
KFC BRIONPLEIN	FROM 1:00 PM	TILL 8:00 PM
KFC COLON	FROM 11:00 AM	TILL 9:00 PM EAT IN TILL 10:00 PM DRIVE THRU



KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in Guilders includes tax. This offer cannot be combined with any other offer or promotion.

aviso@extra.cw

Aventura

Mecaniciensweg z/n - Tel.: 465-8118

Habri:

Djaluna-Djabièrnè 8:30AM-12:30PM/2.00-6.00PM

Djasabra 9:00AM-6:00PM Non-Stop.



**Spesial pa
Dia di
Mama!**

Kolekshon Nobo

Sèt di Lingery, Panty i BH
Dormilona i Babydoll,
tambe Bata,
Shapewear, Mea i asesorio.

Of un **Kadobòn**
pa e mes bin skohe!!!

Skina di Deskuento!



Koalishon i oposishon ta sostené Minister den moshon

WILLEMSTAD.- Tantu frakshonnan den koalishon komo esnan den oposishon a bai di akuerdo ku un moshon pa aktua ku man mas firme den kaso di investigashonnan ku mester tuma lugá rondó dje proyekto di Hospital Nobo Otrobanda (HNO). T'asina ku e moshon aki a ser entregá for di dia 2 di aprel durante un promé reunion ku Minister di Salubridat, Medioambiente i Naturalesa, mr. Suzy Camelia-Römer, kual tabatin su kontinuashon ayera mainta ku su kontestanan.

E moshon ta bisa ku, konsiderando ku:

Den un karta di dia 8 di òktober 2012 ku SONA a manda pa gabinete Betrian informando ku e proyekto lo bai kosta 40% mas karu si kambia di lokalidat i bai Otrobanda; parlamento di e tempu ei no tabata disponé di e informashon ariba mensioná; Parlamento a disidí den e moshon na 2013 pa kambia e lokalidat dor di sali for "Scadta Eiland" i bai Otrobanda; dia 20 di septèmber 2013, despues di a akseptá pa bai Otrobanda, gabinete Asjes a firma un MoU ku Sehos i Usona na nòmber di gobièrnu di Kòrsou; gobièrnu a informá ku miéntras ta trahando e hospital nobo ta buska alternativa i solushonnan pa e finansiamentu di konstrukshon di e hospital nobo; ta esensial pa tin

transparensia total den e proyekto pa yega na un hospital nobo. Mas aleu e ta bisa ku: A eliminá Hamelbergweg pa por kambia e ruta di e kabelnan di Aquallectra, UTS i e riolering pa asina por haña espasio pa konstruí parti di e hospital i ku esaki a kousa subida di gastu no presupuestá, loke tambe a surpasá e presupuesto ku tabatin disponibel; SONA te ku e dia di awe no a entregá na gobièrnu e sifranan ouditá di HNO di 2013, 2014, 2015 i 2016, i ta esensial pa tur e sifranan di e proyekto HNO ta ouditá.

Ta disidí:

Urgi gobièrnu di Kòrsou, partikularmente Minister di Salubridat, Medioambiente i Naturalesa pa nombra un komishon pa hasi un "feitenonderzoek" riba e trayekto di e proyekto di konstrukshon di HNO; urgi gobièrnu pa laga ouditá e sifranan di e proyekto HNO; urgi gobièrnu pa laga hasi un 'nul meting' di e proyekto HNO; urgi gobièrnu pa hasi un investigashon riba otorgamentu di pèmit pa hasi uso di Hamelbergweg pa konstruí parti di hospital nobo i informá Parlamento di esaki; Staten ta pidi Kontrolaria General di Kòrsou pa hasi e investigashon riba hustifikashon i meta di e gastunan di e proyekto HNO p'asina duna gobièrnu di Kòrsou tur e sosten nesario.

Mas kompania a pone beslag riba vienes di PdVSA

WILLEMSTAD.- Despues ku kompania merikano ConocoPhillips a pone beslag riba diferente kompania na Kòrsou, Boneiru i St. Eustatius otro kompania internashonal a kuminsá ku e mesun proseso.

Manera ta konosí resientemente un korte internashonal a disidí ku PdVSA tin ku paga ConocoPhillips 2.000 mion dòler. Pa pone preshon riba PdVSA pa paga e debe, ConocoPhillips a kuminsá ku un proseso hurídiko pa pone beslag riba vienes di PdVSA i vienes di kompanianan ku ta koperá ku PdVSA.

Kompania di mina Rusoro resientemente a entregá keho pa haña vienes di PdVSA's Citgo Petroleum. E ta toka di un montante di 1.200 mion dòler. Banda di esei djárasen

pasá a entrega un keho pa haña 25 mion dòler for di PdVSA. PdVSA supuestamente no a paga den un kaso ku e kompania kanades SNC-Lavalin. Segun agencia di prensa Merikano Reuters minister di Zeta na Venezuela a skibi diferente 'tweets' riba Twitter. Den e mensahenan el a bisa ku Venezuela ke honra e desishon ku komishon arbitrario di e Kámara di Komersio Internashonal (ICC) na Paris, Fransia, luna pasá a dikta den e kaso ku ConocoPhillips. Den e desishon ICC a bisa ku Venezuela mester kompensá ConocoPhillips pa e pèrdidan ku nan a sufri. ConocoPhillips a splika ku nan ta spera ku e kompania por regla e situashon ku Venezuela. Nan lo sigui ku e akshonnan te n'e momentu ku e dos partidonan yega na un solushon.

FELIS DIA
DI
Mama
Feliz

PSB Bank
ta felisitá
tur mama
riba nan dia!



PSB BANK
PUEBLO SU BANKO

Segun e palabrashon ku SOAB tin ku SONA i Berenschot

Aki dos luna lo por tin mas klaridat riba sifranan HNO

WILLEMSTAD.- Minister di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa, mr. Suzy Camelia-Römer, tin kompreshon pa esnan ku ta ekspresando nan falta di pasenshi den henter e problema di e kuantanan anual rondó di hospital nobo. Durante e reunion públiko di ayera mainta den su kontestanan e mandatario a bisa ku e tin kompreshon pa e impasiensia ku tin, pero e tin di kana e kamindanan legal ku tin si. Loke el a bin topa ora el a drenta komo minister ta un akuerdo di maneho. Pero danki Dios esaki tin inkluí ku na momentu ku esei ta rekerí, via di SOAB òf Kontrolaria General por

yega na e sifranan. Pero e tin di klará ku Konseho di Minister a duna enkargo kaba na SOAB pa taha e kuantanan anual.

SOAB tin e outoridat pa drenta den e atministrashon i sinta buska e sifranan pa yega na e kuantanan. SOAB a hiba kombersashon kaba ku SONA i Berenschot i nan a palabrá pa kana un proseso pa yega na e kuantanan ouditá. Pero si SONA ta bai kumpli ku e palabrashonnan aki ainda mester wak, segun e minister. I e término di tempu ku SOAB a kalkulá a base di e enkargo aki ta di dos luna. Lo no por duna un fecha fiho, pero si nan ta hasiendo tur esfuerso pa haña e sifranan aki

pa por presentá nan na Parlamento.

Den e mesun rosea el a splika ku a duna enkargo tambe na Kontrolaria General pa esaki bai aun mas leu ku solamente e sifranan. E lo bai den midimentu dje efisiensia i legalidat di sierto akshon i desishonnan. Pero por bisa ku Kontrolaria General a tuma e inisiativa masha tempu kaba, i nan a aserká e ministerio di GMN kaba i lo duna nan e ful koperashon pa duna e informashonnan ku ta nesario. El a komprondé ku e suministro di informashon entre partidonan ta kanando. Aparte di tur esaki, ta konosí ku gobièrnu tin un kaso andando den korte

kontra SONA pa produí e sifranan. Pero korte a duna espasio pa bai mesa pa yega na un akuerdo. E ta kanando mas duru ku ta posibel riba e informashon ei.

Kon e trabounan ta siguiendo?

Pa loko ta kontinuashon di e proyekto, sra. Camelia-Römer a splika ku te ku awor ta SONA ta esun ku ofisialmente ta enkargá ku e trabounan. Segun e mandatario, el a tuma nota di diferente publikashon ku SONA a bin ta hasi den korantnan pa splika riba progreso dje trabounan. Pero te ainda e no ta skirbi niun lèter riba su responsabilidad pa ku e sennan ku a ser gastá ta awor. E no ta papia nada



di su responsabilidad.

A reklamá ku Berenschot ta kobra muchu plaka, pero e plakanan ku a ser pagá den pasado ei i ku SONA ta reklamá, ta e mesun sr. R. Doran di SONA kende a firma pa paga.

Mother's Day Autoshow

Tatanan lo ta jalurs!

Djasabra **12 di Mei**
9:00 AM - 3:00 PM
Kaya Tula 44, Ser'i Domi

Pasa i laga nos malkriá Mama ku entre otro:
100% Finansiamentu | Deskuento Fabuloso | Interes Speshal | Kos di Boka Dushi | Regalito Sorpresa

MCB Bo Banko Amigu i Crown Automotives ta invitá!

Crown Automotives
Kaya Tula #44, Ser'i Dómi. Phone: +(599 9) 461-6333

5 YEAR WARRANTY
100.000 KM
CURAÇAO'S BEST CAR WARRANTY

Finansiá bo outo na:
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK

Parada di bús na Molenplein ta den deterioro

WILLEMSTAD.- E tapa solo na e parada di daknan i asta bankinan pa bús na Molenplein ta den



deterioro total. Ratu ratu ora nos mandatarionan kòrda riba e pueblo ku tin di usa bús komo nan medio di transporte, ta kore drecha esakinan i despues nunca mas. I esei por tuma nota di dje aktualmente. Mayoría di e bankinan ta kibrá, otronan ta wanta ku baranka di piedra pa usuarionan tòg por hasi uso di nan. Por mira otro usuarionan ta sinta djis riba un pida palu riba e bankinan.

E daknan pa tapa solo ta den mal estado i tin

no tei mes mas. EXTRA a komprondé na e sitio papiando ku shofùrnán di bús ku e WCnan tampoko ta funshoná. Esaki no ta e servisio ku nos pueblo

meresé. Si áwaseru kai ta den awa tin di keda para warda bús i ora solo ta kima, ta asina ta para den e higrá di solo pa por haña bús. Esaki no por!



Demanda kastigu kondishonal pa abogado ku a soborná personal imigrashon

PHILIPSBURG.- Ministerio Públiko di St. Maarten a demanda un kastigu di 6 luna pa e abogado Brenda Brooks pa kaso di soborno di personal di imigrashon, tambe di a 'provoká' un trahadó di imigrashon pa hasi, mal uso di su poseshon.

Segun fiskal durante di investigashon "Ostrich", a konfiská telefòn ku kombershonnan di WhatsApp, kaminda por a tuma nota di kombershonnan entre algun di e sospechosonan. Un di e kombershonnan tabata dje abogado Brooks ku e ámtenarnan

di imigrashon di inisial J.M. i K.B.. For di e kombershonnan di app a sali na kla ku e abogado a soborná e dos personal di imigrashon pa laga dos persona indokumentá ku ta traha pa un kompania di seguro renombrá, drenta St. Maarten i bai traha.

Fiskal a pidi korte pa kondená Brooks pa soborno i tambe "provoká" e ámtenarnan di imigrashon pa hasi tal trabou. Pero si a apsolvé e abogado di trafikashon di hende, pasobra e sospechoso J.M. den kaso 'Ostrich' tambe a keda apsolvé dje akusashon aki.

E defensor di Brooks a bisa ku ministerio públiko ta yag riba su kliente i ku no tin nada pa sostené e akusashonnan kontra di Brooks. Sinembargo pa fiskal e no mester demostrá ku soborno di funshonarianan di imigrashon a base di kua manera ku ku e sosodé, ta hasi daño na e konfiansa den gobièrnu.

Ademas e maneho di gobièrnu pa ku estadia i entrada di indokumentadonan ta keda miná gravemente. 'Riba un isla chikí manera St. Maarten ku tin yen hende ta drenta i sali i no por yuda na interes

di funshonamentu di un sistema di kontrol di frontera'.

Tambe fiskal a hasi demanda pa prohibí Brooks di keda den funshon komo miembro di Konseho di Supervishon di un kompania di seguro renombrá. Fiskal a bisa ku komo miembro di e hunta di supervishon, e akusado mester supervisá funshonamentu di e kompania na lugá di kometé tal akto kastigabel. Pa fiskal apeser ku Brooks a tuma retiro for di e hunta di supervishon dje kompania di seguridat, ta eksistí rísiko pa riptis-

hon, fiskal a bisa.

Mas aleu fiskal a bisa ku Brooks a hasi mal uso di su poseshon komo abogado, i a dañá e konfiansa ku komunidat tin di abogadonan.

Den e kaso 'Ostrich' ku a tuma lugá un par di luna pasa, entre tantu algun ámtenar a keda kondená na kastigunan inkondishonal pisa pa entre otro trafikashon di hende, soborno pasivo, mal uso di nan funshon i partisipashon na organisashon kriminal.

Otro siman korte lo dikta sentensia kontra dje abogado.

SBTNO ta bóm proposishon pa kambia "aftreedrooster" pa komisarionan UTS

WILLEMSTAD.- E büro di corporate governance, SBTNO ta rechasá un petishon di Minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano, Zita Jesus-Leito pa kambia e "aftreedrooster" di hunta di komisario di UTS. E

kambio den e "aftreedrooster" mester garantisá ku komisarionan inkluso esnan aktual Etienne Ys i ruman di e minister, Marianela Leito ta keda sinta garantisá pa 4 aña den e hunta di komisario. Den su konseho SBTNO

ta bisa ku konforme e lei di corporate governance e "aftreedrooster" mester evitá ku ta tur komisario ta baha pareu. Ys, ku ta alabes presidente di hunta di komisario di Banko Sentral i den e komishon

di privatisashon di InselAir i Leito a bira komisario dia 15 mei 2017 i segun e proposishon nobo ámbos lo mester keda sinta te 21 mei 2021, pues ámbos lo baha pareu. Artíkulo 2.10 di e code corporate governace ta bisa tambe ku ta nombra un komisario pa un periodo di 'maksimal' 4 aña i e proposishon di minister Jesus-Leito ta pa nombra komisarionan pues pa un periodo garantisá di 4 aña kompletu, loke ta kontra di e code. Mas aleu t'asina ku konforme statutonan di UTS ta nombra e komisarionan pa un periodo ku ta palabra adelantá. Tur aña durante di reunion di akshonista un òf mas komisario mester baha. E proposishon di minister

Jesus-Leito ta pues kontra statutonan di e kompania tambe. Alabes e proposishon ta kontra stipulashon di statutonan di UTS den sentido ku e komisario mester baha promé ku e kumpli e periodo máksimo di 4 aña den e hunta. Segun e proposishon aktual Ys i Leito sinta mas ku 4 aña mirando ku e fecha di e reunion di akshonista lo ta despues ku nan a kumpli 4 aña komo komisario.

Segun e proposishon di Jesus-Leito dos otro komisario den e hunta ku a drenta e hunta dia 18 yanüari 2014 lo mester a baha pareu for di 18 yanüari último, pero segun Kámara di Komersio e dos personanan i ta inskribí ainda komo komisario di UTS.

Pueblo Soberano a entregá karta di firma na PG

WILLEMSTAD.- E siman aki direktiva di Pueblo Soberano a hasi entrega di karta i dokumentonan ku firmanan kolektá

relashoná ku e kaso di asesinato di nan lider Helmin Wiels. Ta trata di un asesinato di 5 aña pasá pero ku ainda na

andando den korte sin keda solushoná kompletamente, en partikular e parti di ken a paga pa kometé e krimen horendo aki. E dokumentonan a keda entrega na Prokurador General mr Bos.



1 Free Soft drink Spareribs
Sweet & Mixed
Sour Chicken Fried Rice
Beef Broccoli Batata

Mother's Day Special

All you can eat Buffet

NAf. 29.95 p.p.
NAf. 13.00 p.p.
(Children under 12 years)
+9% OB to your bill.

Pearl Restaurant
(Pegá ku Yumuri)
F.D. Rooseveltweg # 311

From 13.00PM-9.00PM
Live Music!!
For reservation, please call
Tel.: 888-7525.

Chindy's Restaurant
Kantonnes-Chinees-Specialiteiten-Restaurant

direkshon nobo
Caracashaalweg 55
(pega ku Best Buy) - Tel: 465-7444

ALL YOU CAN EAT **Fis. 45.**

LUNCH & DINNER Show mom some amore. **Sunday May 13**

SELEBRASHON

Esaki ta un invitashon pa henter nos komunidad
Nos no ke laga niun famia i niun hende keda atras



DJAMARS 15 DI MEI 2018
DIA INTERNASHONAL DI
FAMIA



Tema: "Family and inclusive societies"

Famia i sosiedatnan ku no ta laga niun hende atrás

Nos programa pa henter e siman ta:

Djaluna 14 di mei	Novela "Ai tata" di mitar di 7 p.m. na TV Direct	9 dia, 9 kapitulo
Djamar 15 di mei	SEDA ta selebrá 5 aña Sentro Familiar i 5 aña TechnoFuture School huntu ku Oranje School kompleto	9'or pa 12'or am
Djárason 16 di mei	Un charla pa únikamente hende muhé Tema: Tree of live	7'or-9'or pm
Djáuweps 17 di mei	Un charla pa únikamente hende hòmer. Tema: Inspiring men	7'or-9'or pm
Djabièrnè 18 di mei	Un charla pa únikamente hòben, 14-24 aña Tema: É hòben di awe!	7'or-9'or pm
Djasabra 19 di mei	Un dia pa henter famia. Lo tin un pènel ku oradornan riba diferente tópiko familiar ku ta urgente pa nos komunidad. Fotshoot di kada famia. Weganan i hukinan di kòmbersashon pa nos hòbenan.	10'or am pa 2'or pm

Tur aktividad lo ta na
"Sentro pa Edukashon Holístico Familiar"
na Rooseveltweg 310
Entrada ta GRÁTIS



Pa informashon por yama:
868-4647 / 868-4211 / 888-0549



Den e Bembe!!!

Luis Curiel
lacuriel@hotmail.com

Sting i Shaggy, Christina Aguilera i CeeLo Green

Nòmbernan nobo ta kaba di hasi e aliniashon kompletu pa Curaçao North Sea Jazz 2018

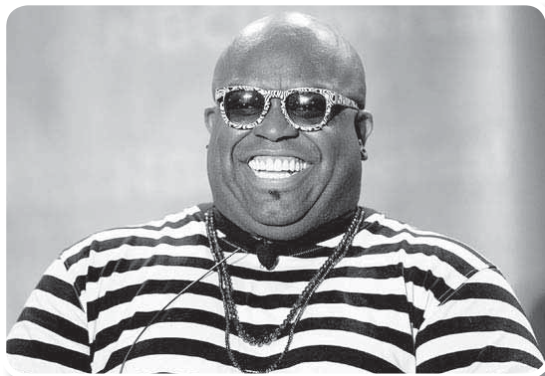
WILLEMSTAD.- Ku masha orguyo i ku un plaser inmenso nos por anunsiá e último artistanan ku lo bai hasi e aliniashon kompletu di Curaçao North Sea Jazz Festival di e aña akí. Djabièrnè 31 di ougùstùs nos lo yama un bes mas bon biní na e fenomèno musikal Sting riba nos isla., ku lo keda kompañá riba tarima pa niun hende otro ku no ta Shaggy. Nan dos ta forma huntu e klousura fenomenal i fabuloso riba e tarima ku ta hiba nòmber di Sam Cooke. Anto e dia despues riba djasabra niun hende ménos ku e artista Christina Aguilera lo presentá riba tarima Sam Cooke. Ademas di esei ta un plaser pa notifiká ku tambe lo presentá riba e mesun djasabra ei otro artista di taya ku yama CeeLo Green ku lo duna su presentashon riba e tarima Sir Duke.

Sting ya pa hopi dèkada ta un di e nòmbernan musikal di mas grandi mei mei di género di músika, pa e simpel echo ku el a risibí no ménos ku 16 galardón Grammy Awards i di por a bende en total kasi 100 mion di álbum huntu ku The Police i komo guitarista solista. E artista hamaikino Shaggy a hasi un hazaña riba su mes pa fortalese popularidat di e ritmo di reggae i di dancehall, ku éksitonan manera Oh Carolina, Mr. Boombastic, It Wasn't Me i e piesa Angel.

Aunke ku na promé bista kisas lo bo haña impreshon ku e kombinashon di e dos personanan akí ta parse di ta un kombinashon no realístiko, defakto i en realidat e kombinashon di e dos personanan akí a resultá di ta musikalmente un kombinashon musikal perfekto. E plan original ku Sting lo a kontribuí den un di e númeronan di Shaggy a resultá den e piesa Don't Make Me Wait, ku a bira tambe e promé disko single kaminda nan dos a toka huntu. E kombinashon akí a kai den asina bon tera, ku

kontinente europeo pa diferente lokashon históriko.

Christina Aguilera ta un kantante kompositor ganadó di Grammy Award, ku ta konosí pa su bos fuerte i pa su éksitonan. Durante su karera e la bende mas ku 43 mion disko mundialmente. Aguilera tin 5 éksito number 1 riba Billboard Hot 100, i ta entre e tres damanan ku den tres desenio konsekutivo ta logra penetrá dreña puesto haltu(añanan '90, '00 i '10). E la gana 6 Grammy Awards, entre kua un Latin Grammy Award. Tambe e tin su strea riba Hollywood Walk



...CeeLo Green...

Sting i Shaggy a kontinuá ku e racha triunfante akí. E resultado tabata: nan álbum nobo tokando nan dos huntu ku ta hiba komo título 44/876 ku un sentimentu realmente isleño. E verano akí Shaggy i Sting huntu ta bai hasi un gira dor di

of Fame i e ta tin e honor komo úniko artista bou di 30 di aparesé riba e lista di Rolling Stone magazine, ku e 100 kantantenan di mas grandi di tur tempu. Na 2011 Christina Aguilera a dreña mundu di televishon komo coach den e programa The Voice, e programa di NBC nominá pa Emmy Award. Aguilera a sigui usa su bos pa e bon kousa. For di 2009 e ta internashonalmente portabos di Yum! Brands' World Hunger Relief i a yuda rekoudá mas di 150 mion dòler pa e programa mundial di kuminda i otro instansianan pa kombati hamber. 15 di yuni su di 6 disko Liberation lo sali, pa kua for di awor por hasi pedido.

E kantante CeeLo Green nos konosé mihó komo artista solista, aunke tin bastante fanátiko ku gran



...Christina Aguilera...

plaser ta mira bèk na e tempu kaminda el a bira famoso komo e parti mitar di Gnarl Barkley; i e otro parti mitar ta e produktor famoso Danger Mouse. E piesa Crazy a logra pone e duo di soul akí riba mapa musikal na aña 2005; e éksito monstruoso akí ku a keda koroná ku un Grammy i entre tanto tin su propio página Wiki ku ta mas largu ku un di kualke artista! Aunke ku ofisialmente Gnarl Barkley nunca a

keda eliminá i disolvé, su di dos i último álbum tin e fecha di for di dies aña pasá. Ku su zonido di bos i timbre altu ku ta algu úniko CeeLo Green a demostrá for di e fecha ei ku e por para riba su mes pianan, loke ta duna testimonio den su disko single ku a resultá den un éksito musikal rotundo titulá Fuck You! (2010), i ku esaki el a alkansá puesto number un riba e lista di e mihó kuarenta nan di Ulanda.

Despues di 6 aña sin graba **Melania ta presentá 'Ta difísil pa lubidá'**

WILLEMSTAD.- Despues di 6 aña sin graba, Melania van der Veen ta dreña studio di grabashon i ta produ sí huntu ku e tremendo músiko Joke Passial, dos kansion.

E promé kansion ku a keda kompartí ayera ta un romántiko adaptá di Marco Antonio Solis titulá 'Ta difísil pa lubidá'.

E otro kansion ta un 'pika' manera semper bo ta spera di Melania. Esaki ta titulá 'Bai Bisé'. Disfrutá di 'Ta difísil pa lubidá' i sigui sostené nos artistanan lokal.



...Melania van der Veen...



... Shaggy i Sting...

Taisa Kirindongo ta kue dòbel título na Merka

WILLEMSTAD.- E ekipo Hawks di Thomas University na kua e sòftbolista yu di Kòrsou Taisa Kirindongo ta pertenesé, a logra dos título kampeonil den nan Conference. Nan a bira kampion di tantu e 2018 Sun Conference Regular Season komo e Tournament

Championships. Taisa ta outfielder.

E universidat ku su departamento atlético ta afiliá na National Association of Intercollegiate Athletics. E ekipo sòftbòl dje skol ta sigui p'e National Wide Tournament kaminda e kampeonnan di tur

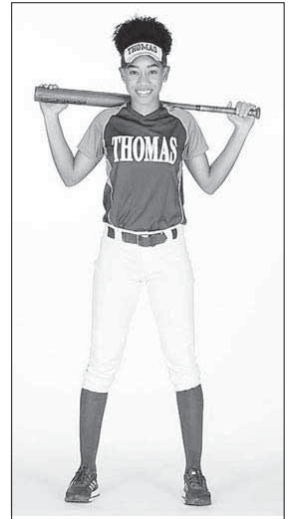
Conference afiliá na NAIA ta bai enfrentá otro den nan World Series.

Taisa ta bira e di dos estudiante atleta prosedente di Liga Soraida Juliana i CSB, ku ta alkansá e tòp di sòftbòl kolegial i universitario den e sistema di deporte eskolar merikano. Siman pasá

tabata Michenou Marseille ku a yega e World Series di College ku e ekipo den kua e ta coach.

E karera di Taisa Kirindongo

Taisa ta prosedente di Bándabou. El a lanta i hunga bala semper den e organisashon di Soto. El a hunga den Liga Soraida Juliana, Big League, Hubenil i AA. Na 2012 e hóben a biaha pa Boynton Beach kaminda el a kuminsá su karera eskolar merikano komo estudiante atleta na Trinity Christian Academy. Taisa a forma parti di e grupo inisial ku a bin haña e apoyo den Florida komo 'the Cura Girls'. Na 2014 Taisa a forma parti di e ekipo ku a hiba TCA n'e promé título di distrito i e promé final regional pa promé biaha den nan istoria. Taisa tabata forma e 'one two punch' huntu ku Philney Llewelyn. Tambe el a forma parti di Lady Bandits, e 'travel team' di sòftbòl



...Taisa Kirindongo den unifòrm di e ekipo Hawks di Thomas University...



...E ekipo Hawks di Thomas University, ku entre otro Taisa Kirindongo, den selebrashon di nan título...

den kua tur e Cura Girls a militá.

Den e mesun 2014 Taisa huntu ku sobra Cura Girls a duna e ekipo Lady Bandits nan promé título kampeonil. Despues di a gradua na TCA Taisa a haña un scholarship na Palm Beach State College. Einan atrobe Taisa a pertenesé n'e grupo di hóben yu di Kòrsou ku a hiba PBSC na nan promé final di distrito 'ever'. Taisa a gradua na PBSC i sigui pa Thomas University kaminda e ta studia ku un scholarship.

Buèlta di 6 di FFK ta "ON"

Jong Holland fásil riba Willemstad 3-0

WILLEMSTAD.- E buèlta di 6 di futbòl lokal FFK Liga MCB ta "on on". Ayera noch definitivamente e buèlta di 6 di Liga MCB 2018 a ranka

sali den stadion Ergilio Hato. E ekiponan di Jong Holland i Inter Willemstad ta esnan ku a marka inisio di e buèlta di 6 aki. Ta despues

di tres siman ku e buèlta di 6 tabata programa ku ayera nos a bin haña e promé wega. Tur esaki pa motibu di e kasonan den apelasion. Finalmente ayera bala a lora i e ekipo di Jong Holland a logra un viktoria hopi fásil riba e muchanan di Inter Willemstad ku skor di 3-0.

For di komienso di wega Jong Holland a sali buta preshon riba e ekipo di Inter Willemstad i a pone Willemstad retrosedé i bai defendé. Pero apesar ku Willemstad a lucha pa gol no kai tòg tabata e ekipo di Jong Holland ku ta penetrá den nan defensa i ta anotá na di

13 minüt ora Charles Martina pa medio di un kabesaso ta hinka e promé gol di wega pa Jong Holland.

Despues djei Jong Holland a keda ataka Inter Willemstad i na di 21 minüt ta ampliá nan bentaha na 2-0 ku gol di Randel Winklaar. Ku e skor asina tambe e wega a kana yega haftaim. Den e di dos mitar e ekipo di Inter Willemstad a sakudí un poko i a ataka Jong Holland basta formal pero no a logra di anotá gol. Sinembargo e ekipo di Jong Holland si ta logra yega na un gol mas ora Jurensley Martina na di 80 minüt di wega penetrá den e

defensa di Inter Willemstad i hasi e wega 3-0. Ku e skor aki tambe e wega a yega final. Ku e viktoria aki e ekipo di Jong Holland ta registrá nan promé triunfo den e buèlta di 6 di Liga MCB 2018 aki. Miéntas Inter Willemstad ta sufri nan promé derota.

Awe Vesta kontra Scherpenheuvel

Pa loke ta e buèlta di 6 di Liga MCB 2018, esaki ta kontinuá awe noch 8or den stadion Ergilio Hato ku otro tremendo partido entre e ekiponan di Vesta i Scherpenheuvel.

Balentien i Albies ku nan homerunnan Nr. 12

WILLEMSTAD.- Coco Balentien ayera a bati su homerun nr. 12 di temporada den Nippon Baseball, pero no por evitá ku su ekipo Yakult Swallows a bolbe pèrdè. Yakult ta den sotano di su divishon.

Na Merka, Ozzie Albies tambe a bolbe saka e bala.

El a liga di 4-1, ku homerun solitario den di tres inning pa empatá wega na un kareda, pero finalmente nan ta kai vensí. Ta su di 12 homerun di temporada.

Den Tripel A na Merka, Sharlon Schoop di 5-3, un kareda anotá, un anotá i un ponche.

MUNDU DEPORTIVO



Un kordial saludo pa tur nos amantenan di sòftbòl fast pitch. Un bon dia spesial n'e mayornan ku nan yunan ta afiliá na Liga Soraida Juliana.

Laga nos manda un saludo spesial na tur e mamanan. Na tur ku ta mama sea biológiko òf ku ta mama di yu sin doló. Laga nos manda un saludo tambe p'esnan ku ta tata i mama pareu.

Mayan ta dia ku ta para ketu n'e nifikashon di nos mama. Laga nos reflehá. Tin un kantidat di sóftbolista ku ta mama. No por otro. Ta deporte di dama esaki ta.

Ta basta sakrifisio un sóftbolista ku ta mama tin ku hasi p'e por hunga sóftbòl kompetitivo. E kombinashon di trabou, training i edukashon di yu por ta basta fèrfelu. Ta basta sóftbolista tin ku ta tanchi di basta di kolega ku ta mama i ku ta bin training òf wega ku nan yu.

Liga Soraida Juliana ta kaba awe ku su aktividatnan. E organisashon di Souax a drùk su stèmpel riba e weganan ku a tuma lugá den Liga Soraida Juliana. Nan tabata realmente fuerte den divishon Little ku Junior. Nos ta bou di impreshon ku nan lo terminá divishon Little sin pièrdè niun wega.

Liga Soraida Juliana ta pensando fuertemente pa arma un selekshon divishon Little i inskribí esaki p'e kompetensia regional. Cecil ta konsiente ku nos no ta mes fuerte ku den komienso di añanan 2000. Tempu ku nos a konkistá e título regional na nivel di Little i biaha pa Williamsport. Partisipashon lo duna e muchanan poko mas eksperensia.

E ekipo di Souax divishon Little ta asina bon bèrdat? E ekipo tin 3 picher ku ta sobresalí sigur den e divishon. Nan tin velocidat. J'dah tin konsistensia. Pero ku tur e velocidat, nos a mira kon por ehèmpel e muchanan di Buena Vista a sa di adaptá i mishi ku bala di j'dah.

E hóben Kaisha a picha un no hitter. Un dia despues e tabata poko ménos konsistente. Un selekshon ta pone e muchanan aki pruf kiko ta un torneo kòrtiku. Ki preshon tin einan. Ta laga coachnan mira kon ta reashoná bou di preshon.

Lika Antonia ta kisas e hungadó defensivo mas kompletu di Sta. Rosa Angels. Ta un delisia pa mira e hóben riba tersera base. Lika konsistente, wega tras di wega, ta presta bon na tersera. Djárason siman pasá kubriendo den shòrt. Lika a persigui un bala ku a skapa for di e tersera base i resultá den teritorio di foul djis tras di tersera. Lika a yega, hèndel e bala i lòs un fusil pa primera. Ta Nazira tabata kore. Hopi a mira e asuntu ei komo un out fiho. Umpire a kanta otro.

Leste Francisca mester haña un fórmula pa su defensa mantené konsentrasion. E defensa di Demolition ta pifa na momentu krusial. E asuntu aki a kosta nan dos wega kaba. Djárason Leste a permití un pa dos hit i a pèrdè wega tòg kontra di Fighting Team. Kon bin? e muchanan di Fighting Team tub eksperensia. Nan a probechá di kada pifa.

Tabata un plaser pa mira Dayenne Rosa picha djárason anochi. E hóben a duna 6 inning di bon trabou. Diane ta traha. E no por train manera mester ta i tampoko por ta na wega tur ora. Djárason ei si e tabata tei i ku training òf no, el a saka su sòm i drùk su stèmpel riba e wega.

Awe nochi tin wega di AA na Sabana Ball park. Bin wak wega. Te otro siman ku Dios ke.

Desishon a kai Centro Dominguito ta keda den Buelta di 6

WILLEMSTAD.-
Desishon di Komishon di Arbitrahe den "Kaso Francinet" a bira konosí.

E desishon ta ku e hungadó ta legal komo miembro di Centro Dominguito i komo tal e ekipo kampion di Kòrsou ta sigui riba e kaminda pa defendé su título di kampion.

Ayera Komishon di Arbitrahe a trata e kaso entamá pa Jong Colombia i Centro Barber.

Básikamente e punto riba kua e komishon a disidí ku e hungadó ta leal, ta pa motibu ku 3 aña a transkurí ku el a sali komo hungadó hubenil for di Scherpenheuvel i a bai hunga na Ulanda.

Awor ku e ta di regreso, e por a afiliá na otro klup.

Mundu Deportivo den edishon di djaluna lo bin mas ekstenso riba e desishon



EXTRA INNING

Fanátikonan di Extra Inning, bon dia i felis wikènt. Nos tei bèk ku e kolumna tan gusta Extra Inning kargá ku informashonnan di Beisbòl di Kòrsou i ora tin espasio algu di Beisbòl Internashonal. E énfasis ta keda si riba Beisbòl lokal. Nos kampionato di Dòbel A, Klase A i Hubenil ta den full swing i ta hopi wega mes tin pa siman. 6 wega di Dòbel A pa siman, 6 di klase A i 8 di Hubenil. Na momentu ku nos bai di dos buelta, lo hunga wega riba djaluna tambe, ku otro palabra 7 wega pa siman. Tur djadumingu tin dos wega di Beisbòl Dòbel A na Heintje Kool Ballpark.

Manera ta kustumber nos ta pasa riba tur wega ku a tuma lugá di Beisbòl Dòbel A. Promé ku esei nos ta bai den diskushon ku tin den Beisbòl tur ora, asuntu di Hit By Pitch intensional na momentu ku un tim tin bentaha grandi i si hungadó di e tim den bentaha trata na toke pa yega base òf roba base. Hopi ta bisa ku tin un regla no skibi den Beisbòl ku na momentu ku un hungadó hasi esei 'deadball' / hit by pitch mester kai di mes.

Extra Inning ta kompletamente kontra di e regla no skibi aki, spesialmente den amatùr i den torneonan. Un tim ganá 9-0 ta toka embasá e koredó, laga e koredó ei roba pa bai den posishon di nota, pa despues por nota riba un hit i hasi e wega 10-0 i game over, nòkout. Awèl e hungadónan ei òf e tim ei no ta bai roba, debí na e regla no skibi ei i stroba e nòkout. E tim kontrali ei ta nota 10 kareda i bòlto e skor. Siman pasá djasabra Santa Maria tabata ganá 8-0, no por roba ni toka debí ku Dead Ball ta kai. Sobra dje wega e tim kontrali Royal Scorpions a nota 10 kareda i laga Santa Maria den tereno.

Ku otro palabra nos ta kompletamente kontra di e regla no skibi ei. Laga e timnan hunga e Beisbòl di hinka mas kareda posibel pa gana òf mihó bisá hinka mas kareda posibel, pa evitá ku e tim kontrali por bini bèk i hasi e wega pèrtá òf gana e wega. Ora un bateadó dal homerun broma un tiki zuai bate etc, tampoko no ta nesario tira riba e siguiente bateadó òf e mes ora e bini bèk bin bati. Tiramentu di palabra tambe no mester paga ku deadball. E dalmentu di hende ku bala ta hopi peligroso rumannan.

Ban riba e weganan di den siman. Wild Cats a pasa fásil riba Firebirds 17 pa 5 djamars den Tio Daou Ballpark. Ekiponan Firebirds i Marchena Braves ta den sótono manera ta e kaso e último añanan den Beisbòl Dòbel A. Firebirds a dal Sidney Antonia di Wild Cats duru, pero Firebirds tambe a tuma hopi kareda i esei a pone ku e wega a bira fásil pa Wild Cats. Kennymar Martina a drenta impekabel atrobe tirando dos ponche den un inning i 1 tèrsio. Kennymar su ERA te ainda ta di 0.00. Tantu Levi Carolus komo Rojean Cleofa a start den gran forma atrobe e temporada aki ku bon bateo pa Wild Cats.

Djárason Royal Scorpions a dal Marchena Braves duru ku skor di 10-0. Kuater picher di Royal Scorpions a kombiná fásil pa gana Marchena Braves. Royal Scorpions a usa tres picher hóben i finalmente laga Gavanee Viriginie tambe los un bala pa e wega terminá. Andley Simmons, ruman di nos Big Leaguer Andrelton Simmons ta sigui konektá e bala bon den Dòbel A. Djaweps riba dia di Asencion, Johan Rifaela picher slengu di Santa Maria tabata tremendo pa e Piratanan gana ku skor di 10 pa 3 di Groot Kwartier. Sorick Liberia atkishon nobo di Santa Maria Pirates tabata den gran forma bayendo di 4-3 ku dos empuhá.

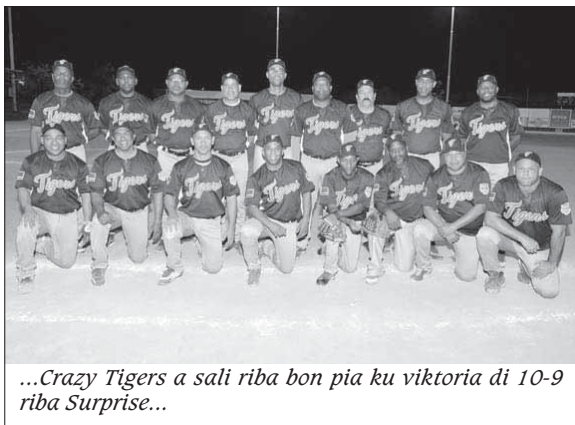
Pa loko ta e final di siman benidero, awe tin wega pa 7.30 pm den Stadion Johnny Vrutaal na momentu ku Firebirds 0-3, topa ku Groot Kwartier Stars 1-2. Firebirds ta den sótono i Groot Kwartier ta na di 5 lugá. Djadumingu mainta 10.30 ta Wild Cats (3-0) vs Royal Scorpions (2-2) den tremendo wega den Heintje Kool Ballpark. E di dos wega djadumingu ta entre Santa Rosa Indians (3-0) kontra di Santa Maria Pirates (2-2). Nos ta keda te aki pa awe, te djaluna ku Poder di Dios.

Crazy Tigers ta gana i Baranka ta pèrdè den ABC40+ na Aruba

ORANJESTAD.- Crazy Tigers ta gana Surprise ku skor di 10 pa 9 den Kopa ABC 40+ ku ta tumando lugá na e ballpark na Centro di Bario Noord na Aruba. Den otro wega di Baranka despues di tabata ganá 4-0 ta bin pèrdè 5-4 kontra Quisqueya.

Ekiponan di Kòrsou Gamers i Navegantes tambe a kai vensí den e promé fecha di e kompetensia. Extra Slowpitch a risibí e resultadonan serka sr. Joy Orman di Aruba. Legends ta gana Macuarima 19-4. Kibaima ta derotá Navegantes 14-1. Macuarima ta nòkout Birkenstock 16-6. Crazy Tigers ta gana di Surprise 10-9. Quisqueya ta superá Baranka 5-4.

Finalmente Los Amigos ta gana Gamers cu skor di 10-8. Djabièrnè Baranka ta gana Crazy Tigers 9 pa 6. Kampeonato ta sigui i djasabra ku djadumingu tin e weganan final. Den kolumna nos tin mas detaye i skèdjel



...Crazy Tigers a sali riba bon pia ku viktoria di 10-9 riba Surprise...



..Baranka despues di tabata ganá 4-0 ta kai vensí 5-4 kontra di Quisqueya...

Swift ta gana Cicoza 13 pa 8 den apertura kopa ABC&S na Boneiru

KRALENDIJK.- Kopa ABC&S a start djaweps na Boneiru ku partisipashon di 9 ekipo di Kòrsou, Aruba, Boneiru i Sint Maarten. Despues di e apertura ofishal dos grandi di ABC&S ku a bira kampion den último añanan a topa otro. Ta trata aki di Swift ku ta super kampion i Cicoza ku a bira kampion dos pa tres aña pasá na Aruba. Terremoto a gana Lions di Sint Maarten 5-4. Djabièrnè Happy Brothers a gana Swift ku skor di 9 pa 5. Cicoza ta gana Controllers 14 pa 7. Djaluna nos tin detaye di e Kopa ABC&S di e hóbenan ku ta moviendo

den gran forma aya na Boneiru, apesar di ménos partisipashon e aña aki.

RESULTADONAN

Terremoto 5 - Lions 4.

Happy Brothers 9 - Controllers 0.

La Sonrisa 17 - Nikiboko Real Stars 2.

Energizer 10 - Controllers 0.

Swift 13 - Cicoza 8.



...Swift super kampion di ABC&S ta sali ku viktoria riba Cicoza...

Kopa ABC 50+ a sigui ayera na Aruba

ORANJESTAD.- Kopa ABC&S a sigui ayera na Aruba ku vários wega. Ekiponan di Kòrsou, Pitufos, Ban Serio, Lions i Marlins ta moviendo den gran forma.

Nos tin algun pòtrèt ku nos a saka durante dianan aki na Aruba. Tantu e kompetensia di 50+ komo esun di 40+ riba nivel ABC lo terminá mayan, djadumingu.

Eks Gobernadó Freddy Refunjol, èks Minister Booshi Wever i èks bosero Polisial Papito Comenencia den tribu durante weganen di 50+.

èxtra Slowpitch

Lesadónan di Extra Slowpitch, bon dia i felis wikènt un biaha mas. Nos a risibí resultadonan di weganen di ABC di e hóbenan ku a tuma lugá na Boneiru. Di 40 i 50 di ABC na Aruba nos a risibí algun resultado i ta pendiente pa mas. Ambiente kompletu tantu na Aruba komo na Boneiru den e respektivo kopanan ABC. Wega kandela entre Pitufos i Ban Serio atrobe. Pitufos a logra gana ku skor di 3-2 den un duelo di picheo entre Gibi Henrietta i Wim Felicia. Naai Hooi a drenta den último inning pa Pitufos i saka dos out pa terminá e wega.

Parse ku Dragons di Boneiru a pèrdè pa default djaweps den oranan di atardi. Dragons mester a hunga kontra Lions di Kòrsou. Vários ekipo a bini Aruba bon reforsá, entre otro Ban Serio tin Geronimo Daflaar, Ludwig Pietersz, Miro Daal i Myron Wijman. E tres últimonan aki lo djòin Ban Serio na momentu ku nan kumpli 50 aña e temporada aki. Pitufos i Ban Serio a kai den pul de la muerte huntu ku Stingers di Aruba ku ta e aktual kampion i Sint Maarten. Probablemente e mihó number 2 ku lo klasifiká lo sali for di e pul aki ku ta pul A di e ABC&S aki.

Un piesa klave di Ban Serio, Renato Anasagasti no a hasi e biahe debí na kompromisonan ku trabou i biahenan di trabou pendiente. Mayoria ekipo ta kompletu den Kopa ABC 50+. Lions a bini ku refuersonan manera Lyndon 'Pitufu' Lourens, Ruben Snoyl, Edison Sambo i otronan. Edison Sambo a bisa nos ku e lo lòs algun picheo, debí ku el a mira Naai Hooi ta baha pipa pipa riba Ban Serio. Ban mira kiko ta bai pasa, Edison Sambo masha tempu no ta aktivo den picheo modified, pero fásilmente e por adaptá i duna un bon presentashon.

Den 40 ABC, Baranka ku ta kampion di Kòrsou 2017, tabatin un wega ganá 4-0, pero ta bin pèrdè 5-4 aya den kampeonato ABC&S ku ta tumando lugá na Sentro di Bario Noord na Aruba. Crazy Tigers di Kòrsou ta úniko ekipo di Kòrsou ku a logra gana den 40+ djaweps na Aruba. Crazy Tigers a gana Surprise di Aruba ku skor di 10-9. Den e artíkulo huntu ku e kolumna aki nos tin e resultadonan di 40+ di weganen ku a tuma lugá djaweps. Djaluna nos lo tin mas resultado.

ABC&S 50+ na Aruba. Djasabra 12 di mei 09.00 Lions - Astros; 10.30 Marlins - Dragons; 12.00 Deco's - Surprise; 13.30 Pitufos - St. Maarten; 15.00 Stingers - Ban Serio; 16.30 Kibaima - Aruba Jrs. Djadumingu 13 di mei 09.00 Final Liga 60 (Promé i segundo lugá); 10.30 # 1 Pul A - # 1 Pul B (Gan. A); 12.00 # 1 Pul C - mihó # 2 Liga 50 (Gan. B); 13.30 Seleksjon Pariba - Seleksjon Pabou; 15.00 Ganadó A - Ganadó B. Nos tin skèdjel 40+ tambe naturalmente.

40+ ABC. Djasabra 12 di mei Centro Bario Noord Ballpark, 10.00 Los Amigos - Navegantes(Kor); 11.45 Legends - Birkenstock; 13.30 Quisqueya - Surprise; 15.15 Kibaima - Gamers(Kor); 17.00 Baranka(Kor) - Surprise 18.45 Macuarima - Dominicanos(Bon); 20.30 Quisqueya - Crazy Tigers(Kor). Djadumingu 13 di mei 10.00 Gan. Pul A - Gan. Pul B (Gan.1); 11.45 Gan. Pul C - Best 2nd place (Gan.2); 13.30 Gan.1 - Gan. 2 (Final). 15.30 Wega Amistoso. 17.00 Wega Amistoso. Tin dos wega amistoso despues di e gran final ku lo tuma lugá 13.30.

Na Boneiru dos grandi di modified di Kòrsou a topa otro, Swift i Cicoza. Swift super kampion di Kopa ABC a sali di porta grandi ku un viktoria di 13 pa 8. Terremoto di Chai Curie i Tico Ramazan tambe a gana. Terremoto a gana Lions di Sint Maarten ku skor di 5-4. Den e artíkulo nos tin e resultadonan di djaweps pendiente algun di djabièrnè. Nos ta keda te aki pa awe, te djaluna ku Poder di Dios.

MUNDU DEPORTIVO

Ozzie Albies siguiendo paso di Andruw den Braves

ATLANTA.- E segunda base di Atlanta Braves, Ozzie Albies, a lanta for di chikí ta tende nòmber di Andruw Jones i su hazañanan. Awor aki e ta eksperensia e mesun desaroyo den kua e legendario pelotero di Kòrsou a pasa.

Djaweps último Albies a konektá e promé grand slam di su karera guiando su ekipo na un

viktoria di 9-2. Ku esei el a bira e hungadó mas hóben di Braves ku ta konektá grand slam for di 31 di ougùstùs 1997 na momentu ku Andruw Jones a bati su promé homerun ku basenan yen.

Albies di forma konsistente tin hit importante pa Braves e temporada aki i ya kaba hopi ta kompar'é ku e segunda base di Houston

Astros José Altuve. Prome ku e partido di ayera e ta batiendo pa averahe di .285 ku 11 honron i un porsentahe kombiná di bati pa poder i yega base di .908.

E ta na di dos lugá den honron den Liga Nashonal, tras di Bryce Harper, i di dos tambe den porsentahe di yega base i bati pa poder tras di Javier Baez (.964).



...Ozzie Albies...

MLBPA ta rechasá proposishon di voto pa All Star Game

NEW YORK.- Parse ku e sindikato di hungadónan di Liga Grandi (MLBPA) i Major League Baseball no por a yega na un akuerdo pa loka ta trata kambio den proseso pa votashon pa Wegá di Streanan. E sindikato a rechasá e

último proposishon di MLB ku e meta pa subi kantidat di voto i mas partisipashon di fanátikonan. Al final e proseso a trese mas tenshon entre e dos órganonan. E proposishon nobo lo a enserá ku fanátikonan por a vota normalmente manera sa ta e

kustumber, pero na momentu ku yega mas serka di e evento mes MLB lo traha un tòp tres hungadó na kada posishon i votashon lo kuminsá di nobo pa wak kua hungadó lo kuminsá e klásiko na kada posishon. E meta di e kambio tabata envolví e hungadónan

mas dor di promové e evento riba media sosial den un intento pa hasi fanatikada mas interesá. Eventualmente MLB a proponé 1.1 mion dòler komo bónus pa keda distribuí entre hungadónan ku sali den tòp tres. Al final e sindikato a asepta e bónus

pero tambe tabata kier parti di benta ku lo bin aserka ku e proseso nobo.

Esaki MLB no a bai di akuerdo pa motibu ku lo uza e mesun spònsor. Pues esaki a pone ku al final e sindikato a rechasá e proposishon nobo.

Brewers a firma Darren Seferina



...Darren Seferina...

BILOXI.- Despues ku siman pasá djasabra e yu di Kòrsou Darren Seferina a keda lagá den libertat pa e organisashon di St. Louis Cardinals, ayera a drenta e gran notisia ku e organisashon di Milwaukee Brewers a firm'é djaweps último. Mesora nan a asign'é pa

e sukursal dòbel A Biloxi Shuckers kaminda el a mira akshon drentando komo koredor emergente i a anotá un kareda.

e oportunitat ku e meresé pa sigui desaroyá i bira e hungadó ku Brewers ta sperando di dje.

Seferina tabata un di e tòp prospektonan di e organisashon di Cardinals i Mundu Deportivo ta spera ku aworakí e lo haña



Rumannan kubano Mesa a hui

HAVANA.- E yunan di e konosido èks mèneder di selekshon kubano, Victor Mesa Sr., a hui for di Cuba pa buska nan karera profesional ku ekiponan di Liga Grandi. Tur dos ruman, Victor Victor Mesa i Victor Mesa Jr., ta outfielder prospekto di 21 i 16 aña, respèktivamente.

E ruman mas grandi Victor Victor, ta keda konsiderá pa algun tempu

kaba pa Baseball America, komo e tòp prospekto outfielder internashonal. Riba su kuenta di media sosial Victor Victor praktikamente a konfirmá nan huida ku un pòtrèt huntú ku su ruman i ku hasta nan ta keda representá pa e kompania Magnus Sports. Ambos lo keda konsiderá komo hungadónan amatùr bou di e akuerdo laboral nobo i esei

ta pone ku organisashonnan di Liga Grandi lo tin ku uza nan sèn di firma hungadó internashonal pa por firma e dos prospektonan.

Esaki ta nifiká ku nan lo no haña e sèn grandi ku otro kubanonan a yega di haña i ku nan por kuminsá temporada den Minor League manera por ehèmpel tabata e kaso ku Lourdes Gurriel Jr.



...E rumannan kubano di fam Mesa, kendenan a hui for di Cuba...

Dominguez reeligí komo presidente Conmebol pa votashon unánime

ASUNCION.- E paraguay Alejandro Dominguez ayera a keda reeligí komo presidente di Conmebol pa votashon unánime. E mandato aki ta pa kuater aña. Mesora e presidente a sali na bisa ku futbòl Sur Amerikano a sali fo'i su krisis di mas pió den su historia.

Dominguez, di 46 aña di edat a haña sosten di e dies presidentenan di e asosashonnan ku a vota den e kongreso anual di e

institushon. E presidente di FIFA, Gianni Infantino tabata presente den e akto ku a tuma lugá den sede di e organisashon pafó di Asuncion.

Despues di un seri di skandal di korupshon dor di vários funshonario di e organisashon, Dominguez a bira presidente di Conmebol na yanüari 2016. Su predecesor, e paraguay Juan Angel Napout, a keda detené na Suisa i nan a hañ'é kulpabel na Merka

pa delitonan di korupshon. E dos predecesornan di Napout, e paraguay Nicolas Leoz i e uruguayo Eugenio Figueredo, tambe tin di

enfrentá akusashonnan di korupshon.

Dominguez a priminti'é di persigui reformanan ku ta sigurá praktiká transparente

den e administrashon di futbòl Sur Amerikano, ku a haña duru despues di e eksploshon di FIFAGate na 2015.

Infantino: "FIFA ta studiando petishon di 48 ekipo na Qatar 2022"

ASUNCION.- E presidente di FIFA a indiká ku lo analisá e petishon di Konfederashon Sur Amerikano di Futbòl, pa oumentá e kantidat di selekshonnan na 48 den Kopa Mundial di Qatar 2022.

Durante di un presentashon di ayera den e kongreso anual di Conmebol, Infantino tambe a konsiderá prematuro na papia di e sede di Mundial 2030, di e organisashon ku ta deseá na keda enkargá manera Argentina, Uruguay i Paraguay.

Ta suponé ku e oumento di 32 pa 48 selekshon lo mester kuminsá ku e torneo di 2026, despues di un

proposishon di Infantino ku a keda aprobá aña pasá. Pero medio aprel Conmebol a bini ku e idea pa adelantá e ekspanshon.

"Lo studia e solisitut aki, pero ta eksisti un desishon

ku lo tin 48 selekshon den e Kopa Mundial di 2026", asina Infantino a afirmá den e rueda di prensa. E Mundial di 2022 ta programa pa 32 ekipo, pero nos lo mira si e oumentu ta faktibel".



...Gianni Infantino i Alejandro Dominguez...



..Gianni Infantino..



...Dominic Thiem...

Nadal ta kai kontra Thiem

MADRID.- Tòg tabatin un tenista ku por a dominá Rafael Nadal riba superfisie

di klei. Dominic Thiem a superá Nadal ayera ku sètnan 7-5 i 6-3 den kuart

final di Madrid Open. Di e forma aki Thiem a para e racha di 21 triunfo siguí ku e defensor di tituló a logra riba superfisie di klei.

Nadal no a pèrdè ni un set riba kancha di klei fo'i despues di su derota presisamente kontra e oustriako Thiem den kuart final di Italy Open aña pasá. For di despues di e derota ei, Nadal tabata eksepsional riba e superfisie ei. El a bira kampeon na France Open, USA Open riba superfisie di semènt i asina alkansá 16 título den torneonan di Grand Slam.

El a yega kapital spañó oumentando su kolekshon di titulonon na Montecarlo i Barcelona, 11 trofeo di kampeon den kada unu di e torneonan ei ku ta tuma lugá riba superfisie di klei.



...Rafael Nadal...

MUNDU DEPORTIVO

Dani Alves ta pèrdè mundial Rusia 2018

SAO PAULO.- Dani Alves lo no por kompetí den su di tres mundial ku Brasil. E lateral drechi a keda deskartá for di e torneo na Rusia, ku ta ranka sali otro luna, pa motibu di un leshon na su rudia. Esaki a bira un doló di kabes pa e selekshon brasileru ora

ku ainda nan no sa kua hungadó lo remplas'é.

Djamars último Alves a leshoná su rudia den e final di Kopa Fransiá, ora su ekipo PSG a konkista e kopa. Segun PSG Alves a leshoná su ligamentu krusá di su rudia. E Konfederashon Brasileru di Futbòl (CBF) a

informá ayera ku e hungadó di 35 aña lo no tin suficiente tempu pa yega den mundial rekuperá.

E leshon di Alves lo tuma tres siman di tempu. Brasil mes lo debutá na Rusia 2018 kontra Suisa 17 di yüni.

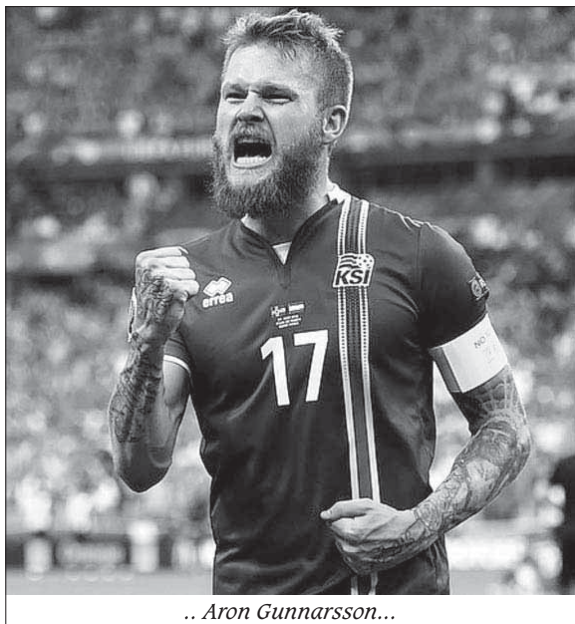
Islandia ta konvoká dos hungadó leshoná pa mundial

REYKJAVIK.- Islandia, e selekshon nobato ku lo hasi su debut den Kopa di Mundu kontra Argentina dia 16 yüni próksimo, a inkluí e Gylfi Sigurdsson i e kapitan Aron Gunnarsson riba e lista di 23 hungadó, ku lo disputa e torneo na Rusia apesar ku ámbos ta leshoná. Sigurdsson, e futbolista mas famoso di Islandia, for di kuminsamentu di mart pa motibu di leshon na su rudia i lo e pèrdè e último wega di su ekipo Everton djadumingu awor den Premier League ingles.

Entre tantu ku Gunnarsson di Cardiff Ciy, ta rekuperando di un operashon na su rudia ku el a hasi na final di aprel. Ayera Islandia a anunsiá su ekipo pa Mundial pa medio di un video riba YouTube un par di dia promé ku e fecha límite di 14 mei fiha pa FIFA. Ademas su tékniko Heimar

Hallgrimsson a konvoká 23 hungadó apesar ku e regla ta dun'é chèns pa presentá

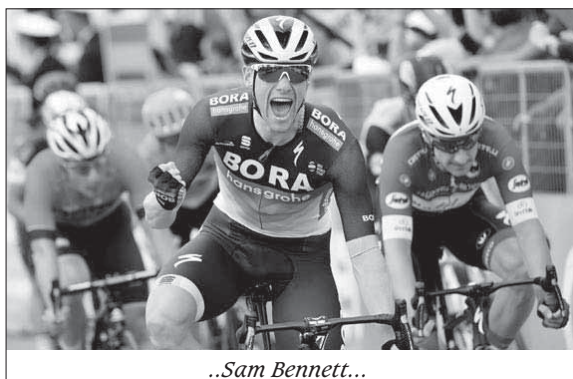
un lista preliminar di 35 hungadó, ku mester keda redusí dia 4 yüni.



.. Aron Gunnarsson...

Bennett ta gana di shete etapa Giro di Italia

PRAIA A MARE.- Sam Bennett, a ehekutá su sprint



..Sam Bennett...

manera mester ta, despues ku ayera el a gana e di shete etapa di Giro di Italia, den kua Simon Yates a mantené na kabes di e klasifikashon general.

Den e promé frakshon disputa den e teritorio kontinental italiano, Bennet tabata e último den kuminsá sprint. Pero e siklista irlandés a bai laga Elia Viviani, e ganadó di dos di e tres promé etapanan su tras. Di e forma aki Bennet a logra su promé triunfo den un di e buéltanan grandi.



...Dani Alves...

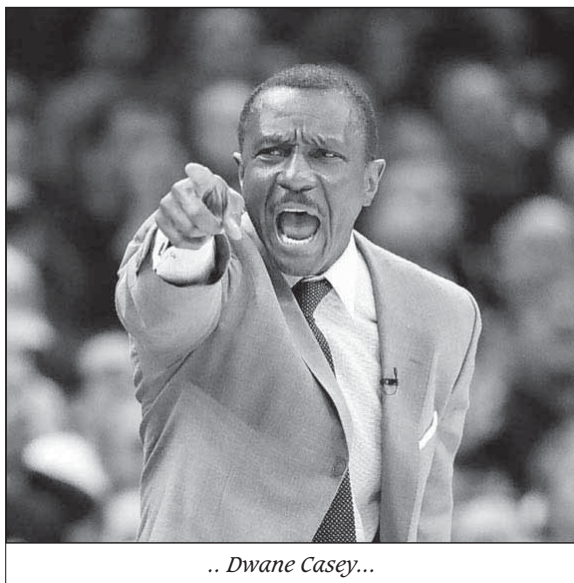
Raptors ta manda Dwan Casey kas

TORONTO.- Raptors di Toronto a retirá e tékniko Dwane Casey, despues ku e ekipo a keda barí pa Cavs pa di dos temporada sigü den playoff. E presidente di Toronto Masai Ujiri a bisa ayera ku e desishon tabata difísil pero e tabata un paso nesario".

"Komo ekiponan konstantemente nos ta tratando di krese i mehorá pa alkansá e sigüente nivel", asina el a añadí. E

retiro a tuma lugá apénas dos dia despues ku Casey a keda honrá komo entrenadó di aña pa e Asosiasion Nashonal di Entrenadonan di Basketbòl.

Casey a guia Raptors na un sifra rekòr di 59 triunfo. Ademas pa promé biaha nan a logra di kaba na promé lugá di Konferensia di Ost. E tékniko a akumulá un rekòr di 320-238 pa keda komo e tékniko di mas eksitoso den historia di e ekipo.



.. Dwane Casey...

Rusia lo ninga entrada na eksperto di doping durante mundial

BERLIN.- Rusia lo ninga entrada durante Kopa Mundial na un periodista, outor di un dokumental tokante e operashon di doping den atletismo di e pais ei, asina e kadena aleman ARD a informá.

Den un komunikado. E kadena a informá ku un di su emisoranan regional,

a solisitá un visa pa Hajo Seppelt. Ayera outoridatnan ruso a ninga visa bou di e argumento ku e ta riba lista di personanan non grata, sin duna mashá detaye.

Seppelt i ARD a revelá skandalnan di doping i konstantemente nan a duna informashon riba e tema. Nan a traha ku

informantenan pa eksponé e trampanan sistemátiko den atletismo ruso.

ARD a konsiderá ku e desishon no tin presedente. El a duna di konosé ku e aksesu liber di e representantenan di prensa ta e norma den susesonan grandi manera Mundial i Weganan Olímpiko.



..Hajo Seppelt..

Marseille su konsentrashon ta den final di Europe League

GUINGAMP.- Marsella a keda ku 10 hòmber i apénas el a logra un empate di 3-3 den su bishita na Guigamp ayera, algun dia promé di disputa e final di Europe League. E resultado a dañá e speransanan di e ekipo di Marseille, pa klasifiká pa

Champions League. Pues pa e momentunan aki el a pèrdè e oportunidat di para na di dos puesto den Liga Franses.

Ku solamente un fecha pa hunga, Marseille ta na un punto bou di Lyon, ku ta na puesto dos ku Mónaco,

kampeon di e temporada anterior i ku e aña aki a pèrdè e título ku PSG.

Mónaco i Lyon tin dos wega pa hunga. Awe Mónaco ta risibí Saint Etienne, miéntas ku Lyon su di nuebe triunfo den Liga di bishita serka Strasburg.

Hawks di Atlanta a kontratá Lloyd Pierce

ATLANTA.- Hawks di Atlanta a kontratá Lloyd Pierce pa dirigí e ekipo den rekonstrukshon ku tei pa inkorporá mas den e hubentut.

E ekipo a anunsio ayera ku ta duna Pierce su promé trabou komo entrenando prinsipal den NBA, komo un hòmber hóben ku tabata asistente ku Philadelphia i Memphis pa rekonstruí e ekipo.

“Tabata di un forma kritiká di haña un instruktor dinámico ku por konektá

i desaroyá e núcleo di nos hóbennan miéntas ta instalá e kultura i e stándarnan ku nos tin ta nesario den un programa eksitoso”, asina e gerente general di Hawks, Travis Schlenk a bisa den un komunikado

“Lloyd Pierce ta kumpli ku kada rekisito i nos no por ta mas emoshoná di tin e persona aki komo lider di Hawks di Atlanta den futuro”. Hawks a programa un konferensia di prensa djaluna awor pa presentá Pierce.



...Ekipo di Monaco...

Futbolista a keda akusá di abusu di menor

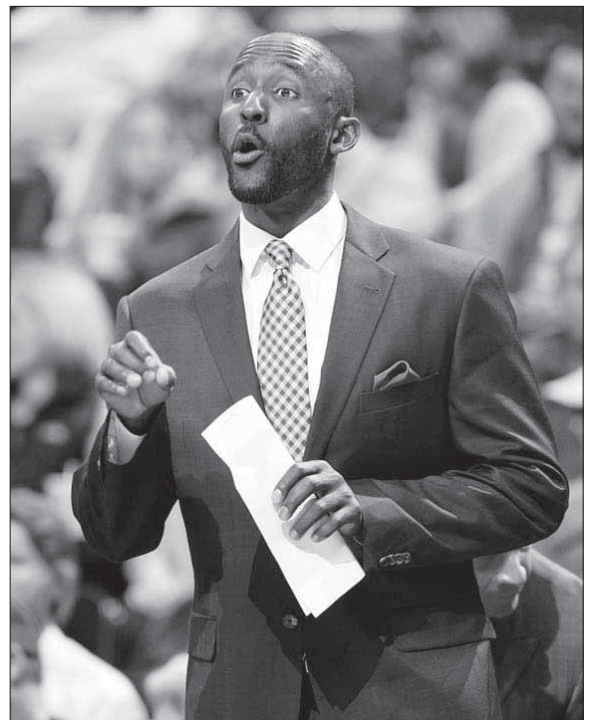
BUENOS AIRES.- E futbolista Jonathan Fabbro a keda akusá ayera pa un supuesto abusu di menor i el a keda detené den prizòn federal di Buenos Aires algun ora despues di a yega na su pais natal ekstraditá pa Mexico.

Fabbro, di 36 aña a presentá dilanti na tribunal pa promé biaha.

E wes Santiago Quian Zavalia, ku ta investigá e denuncia presentá na aprel pa e famia di e supuesto víktima.

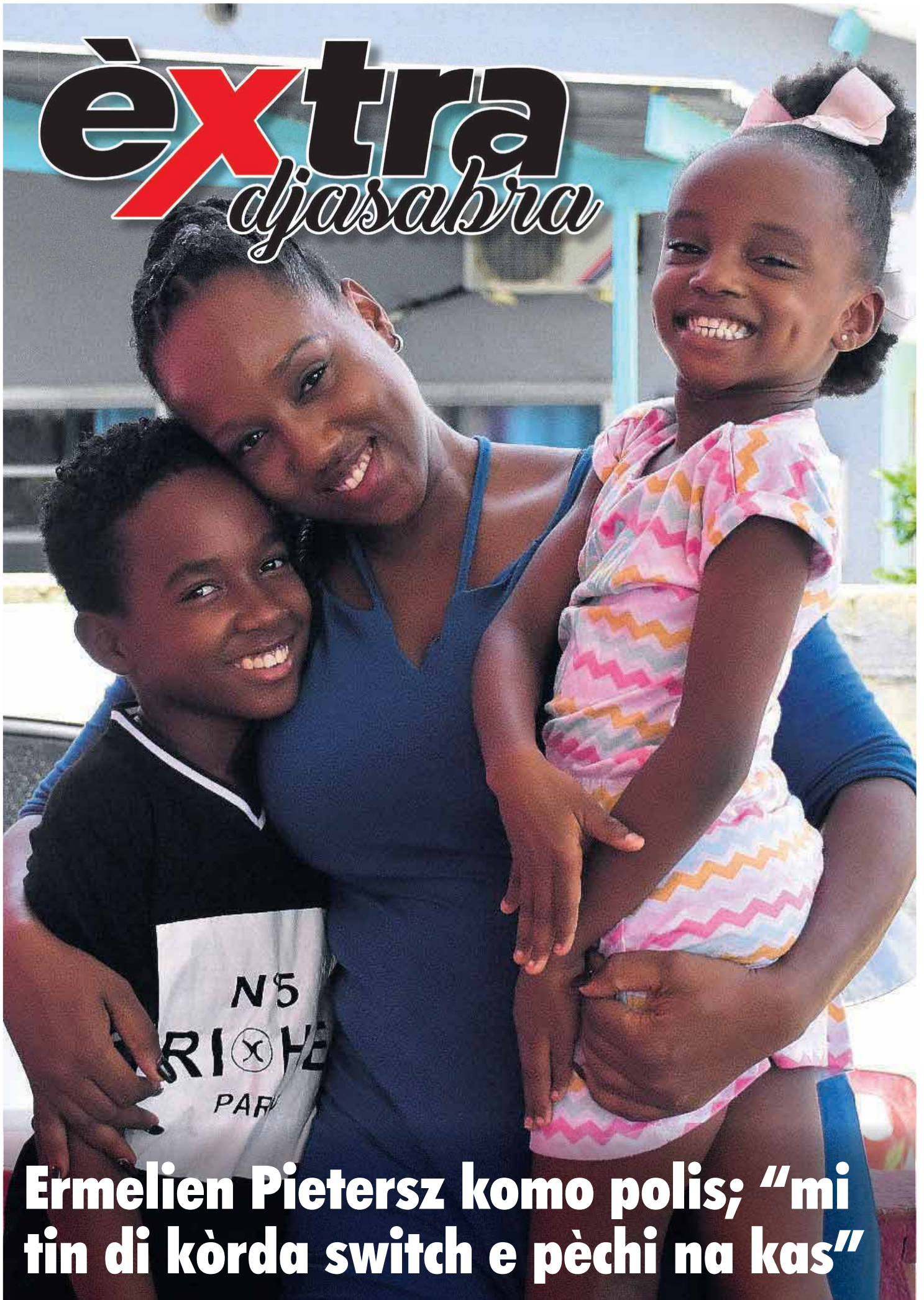
E magistrado a notifiká

formalmente na e hungadó riba e akusashon pa e delito di abusu seksual ku aksesu karnal pa e gravetat pa e vínkulo i el a ninga e pedido pa keda den libertat miéntas ku e proseso ta dura, asina Francisco Oneto, abogado di Fabbro.



.. Lloyd Pierce..

èxtra djasabra



Ermelien Pietersz komo polis; "mi tin di kòrda switch e pèchi na kas"

Ermelien Pietersz komo polis; "mi tin di kòrda switch e pèchi na kas"

Ermelien Pietersz a studia den un direkshon pero a skohe pa bira polis. Ermelien ta dediká na su yunan i ku atenshon tambe na loke nos hubentut den komunidad ta pasando aden. Komo un mama, polis, un dama fuerte el a konta su relashon ku su yunan i kon e ta eksperensiando ser mama.

Ermelien tin 2 yu un mucha hòmber di 11 i un mucha muhé di 5 aña. Komo polis, outoridat, Ermelien a bisa ku na kas e ta purba di tin e òrdu, e ta pruba di pone regla i struktura pero tin biaha bo tin di kambia pèchi. Riba kaya bo ta polis i bo tin di kòrda na kas bo ta mama i bo no por aktua ku outoridat manera riba kaya. E ta poko difisil i tin biaha ta su mama ta kòrd'é ku ta su yunan e ta papiando kuné i no ta riba kaya e ta komo polis.

Dia di mama pe ta algu grandi. Bo ta yòn, bira mama i haña responsabilidadnan den bida i bo ta mira ku bo mama mes ta hasi hopi pa bo. Ora bo mes ta mama ta bo bùrt di hasi loke mi mama semper a hasi pa mi i awor ami pa mi yunan.

I esei ta hasié grandi pasobra semper mi ta bai bèk wak kon mi mama a hasié i balansá e ser mama.

E ta ehèkutá parti di e ehèmpel ku su mama a kria nan ounke e ta purba na modernis'é un poko.

Komo mama soltero lantando dos yu, el a bisa ku e ta difisil. Komo polis e ta trata 3 e warda i e yunan tei normal na kas i bo tin di parti bo dia pa no brua e muchanan su struktura. E ta sòru pa e tei pa su yunan semper.



Ermelien Pietersz



Trahando riba kaya komo polis, Ermelien ke ta un ehèmpel pa otronan. El a bisa Djasabra ku awor den komunitat tin hopi problema ku mayornan i yunan. E mes ta hasiendo hopi kos pa ku hóben i mamanan hopi biaha no por mas ku nan yu. Muchanan su karakter ta difísil i ònbeskòp i bo tin kai aden pa yuda e mayor i pa e hóben no bai pèrdí i ta wak e instansianan konserní pa duna guia pa e mayornan tòg tin e laso ku e yunan i siña biba ku e yunan. E mama mester por guia e yu i e yu mester aseptá e reglanan di e yunan.

Riba su dia na kas ku su yunan Ermelien a bisa e ta trata na hasi algu spesial pero hopi bia e ke sosegá. E ta plania tòg algu, bai laman ku e muchanan òf sali keiru ku nan. Mester parti e dia bon pa e sosegá i tòg hasi algu ku e muchanan. No keda sin hasié pasobra nan ta rabia, esei bo tin di sòru pa no pasa.



Mi por bisa pa pensa bon ora di bira mama. Ta prepará pasobra e bida ta difísil. Tin biaha no tin trabou, tatanan tin biaha no tei i si nan tei mes no ta duna sosten. Prepará bon i ora bo bira mama buska e 'tools' nan nesario pa lanta bo yunan manera mester ta.

"Riba dia di mama mi ke pas'é ku mi yunan den dia i anochi mi ke bai un konsierto. Nos lo bai desayuná òf brunch i anochi ta pa mi".



Mildred Mambre (wela)

Mildred Mambre, mama di Ermelien Pietersz a kalifiká su yu komo un hóben masha inteligente. Mildred tambe a lanta su yunan trahando trabou di warda esta enfermera i semper el a hasi esaki bon, envolviendo su yunan den tur loke e ta hasi. “Mi mes no por komprondé ainda kon mi a hasié. Sòru pa promé mi bai anochi sòru pa nan ta na soño. Mainta pura pura kore bini kas pasobra nan tin di bai skol i ora nan bai skol mi por bai drumi un ratu”.

E ta sigui bisando “Mi a siña mi yunan ku trabou no ta nada malu. Nan tin di hasi nan bèst i ora nan bai skol siña pa mañan bo ta bon. Na kas nan tur tabatin nan tareanan pa kumpli kuné. Nan tabata mira kon mi ta traha i mi ta sòru tòg pa nan hasi tur kos i asta sali ku nan”.



Mildred no a kere ku e lo a haña un yu ku lo bira polis. Nan tata tabata polis i Ermelien a bai Ulanda bai studia pero e no a gusta su trabou. Na Ulanda el a solisitá pa polis i tabata kla pa kuminsá pero direpente el a mira ku na Kòrsou ta buska polis i mesora el a apliká i el a bin Kòrsou. Mildred ku tambe tabata na Ulanda a hañ'é tambe ta bin Kòrsou pa ta ku e yunan.

E tabata disipliná su yunan mustrandu nan kon aktua ku otro. Ermelien tabata mas chikí i e otro dos yunan mas grandi. Pero Ermelien tabata masha inteligente i tabata yuda su rumannan. E ta kòrda kon e yu hòmber mas grandi tabata peña esun chikí ora e mama ta na trabou i asta nan mes ta kushina i yuda nan kurpa.

Mildred ta sumamente orguyoso di su yunan. Ora bo tin yu nan no ta di bo, pero awor nan ta demostrá ku loke bo a siña nan nan ta hasié na kas. I esei ta un orguyo pa Mildred. Pa Mildred ta importante pa su yunan demostr'é tur dia ku e ta mama i no warda pa e dia di mama yega pa bis'é i demostrá esaki.



SKINA DI INVERSHONISTA

KREANDO PROSPERIDAT DOR DI KONEKTA OPORTUNIDATNAN DI INVERSHON KU INVERSHONISTANAN

Publikashon 5. 2018

Kiko realmente ta un Roadshow?

“Ora mi skirbi un propaganda, mi no ke pa bo bisa mi ku bo ta hañ’é ‘kreativo’. Mi ke pa bo hañ’é asina interesante ku bo ta kumpra e produkto.”

David Ogilvy

Si bo tin un pakus ku ta bende e pañanan di mas na moda i úniko na e mihó preisnan, pero niun hende sa unda e pakus ta situá òf sa di e estilónan di paña tremendo aki ku bo tin den showcase; e ora ei ni maske kon pagabel e pañanan por ta òf kon haltu e kalidat di e telanan por ta, nan lo no bende nunca! Esei ta unda propaganda ta bini aden. Propaganda ta permití di bende bo merkansia ku e públiko, específicamente ku bo merkado di enfoke pa asina e públiko siña tokante e artíkulonnan ku bo ta ofresé.

Un roadshow pa e kotisashon di bo bononan òf e akshonnan di bo kompania no ta diferente. Un roadshow ta un presentashon tokante un oportunitat di invershon ku usualmente ta wòrdu duná dor di un representante di un kompania serka

e ofisinanan di invershonistanan potensial. Asina pues, si bo ke kotisá bo bono, e strategia di propaganda ku normalmente ta apliká, ta wòrdu yamá un “roadshow”. E roadshow ta enserá ku abo òf otro representantenan di bo kompania i e broker/areglista ku ta yuda bo ku e kotisashon di e bono òf akshon, ta sinta ku e invershonistanan potensial pa diskutí e invershon i pa kontestá tur pregunta ku e invershonistanan potensial por tin. E invershonistanan potensial normalmente ta kompanianan di broker ku tin aksesu na, òf ku ta manehá kuantanan pa un kantidat grandi di, frekuentemente, klientenan riku ku ta kapas di invertí den e bononan/akshonnan. Bo trabou ta pa konvensé invershonistanan potensial ku bo bononan òf akshonnan ta atraktivo i bale la pena pa nan invertí aden.

E roadshow ta hopi importante na Estádos Unídos i otro hurisdikshonnan di promé mundu ora e kompania ta buska moda di kotisá e kompania pa promé

biaha riba un Bolsa di Balor. Normalmente un Roadshow eksitoso ta nifiká ku e akshonnan di bo kompania por wòrdu kotisá na un preis mas haltu. Esaki ta pasobra e invershonistanan potensial ta haña bo akshonnan atraktivo i lo tin hopi demanda pa bo akshonnan. Meskos ta konta pa bo bononan, un roadshow eksitoso ta nifiká ku na final bo lo por paga ménos interes na e invershonistanan, pa motibu di e demanda. Na Kòrsou, un roadshow ta wòrdu usá no nesesariamente pa determiná e preis, pero pa hasi e públiko i e invershonistanan potensial konsiente di e oportunitat di invershon. Nos roadshow lokal ta un meskla di bishitanan na kompanianan i konektá ku propaganda tradishonal manera spòtnan na televishon i radio huntu ku propaganda online riba retnan social manera via Facebook i LinkedIn.

Un roadshow típikamente ta dura tres pa kwater siman. Aunke, e por dura hopi mas ku esei, pasobra por ta bo mester di simannan adishonal pa prepará:



Dutch Caribbean Securities Exchange

pa pone e reunionnan riba pia, areglá e spòtnan di medianan i e asuntunan promoshonal ku lo wòrdu transmití i tambe pa krea e presentashonnan ku por ta bo mester hasi durante di e reunionnan. Lokalmente esaki ta asta un poko mas difísil, pasobra e roadshow ta enfoká riba e públiko general en bes di managernan profeshonal di invershonnan serka kompanianan di broker ku ta eksperto den invershon, konosí ku e terminologia di invershon i ku ta konsiente di e informashon nesesario pa hasi análisis profundo pa disidí riba un invershon. E reto lokal, pues, ta ku e informashon ku ta wòrdu proveé dor di e roadshow, mester repaketá terminologia i informashon tékniko tokante invershon den un lenguahe ku ta fásil di komprondé pa e públiko general, pa

asina nan ta inkliná pa invertí.

Aktualmente tin dos roadshow tumando lugá lokalmente pa e dos bononan ku resientemente a wòrdu kotisá riba e DCSX. Mi ta enkurashá bo pa keda pendiente pa nan i pa tuma nota di e informashon ku bo ta mira reproduzí i e medianan ku e organisadonan a utilizá.

Sigui Skina di Invershonista pa tur kos ku bo mester sa tokante Kreashon di Rikesa!

E editorial aki a wòrdu presentá na bo pa e DCSX ku kolaborashon di Vertex Investments.

Outor di e publikashon aki: Stephanie Shaw CFA, MBA.

dcsx.cw

vertexinv.com

VERTEX INVESTMENTS

Un dia inspirativo: Dia Internashonal di Enfermeria

Awe ta selebrá e aniversario di Florence Nightingale i ku dor di su aporte ekstraordinario den e mundu di salubridat, esaki a bira loke nos konosé awe komo Dia Internashonal di Enfermeria. Manera tur e añanan anterior, e aña aki International Council of Nurses tin komo tema “Nurses: Voice to Lead – Health is a Human Right. “Si bo wak bon nos tur tin derechi riba un bida

salú. Un di e elementonan fundamental di enfermeria ta pa pone e pashènt sentral. Esaki ta nifiká ku un enfermera no ta solamente ta wak bo malesa, si no e ta wak muchu mas leu ku esei. Ki impacto bo malesa òf kondishon fyísiko òf mental tin riba por ehèmpel bo famia, bo trabou, e komunidat ku bo ta biba aden? Depende den ki situashon bo topa ku un enfermera, e tin atenshon pa un of mas di e

elementonan ku por stroba un pashènt di biba un bida salú”, segun Zuster Donata Cijntje di St. Elisabeth Hospital.

Un felesitashon ta bai na tur enfermeronan na Kòrsou i un danki spesial ta bai pa Sra. Donata Cijntje, Sra. Kimberly Richardson i Mr. Stevan Richardson pa a kompartí nan eksperensianan.

E dia aki ta pone mi para ketu na e motibu pa kiko mi a skohe pa bira un enfermera. Semper mi tabata ke a yuda hende den momentu di nesesidat. Nèt promé ku mi a bai Hulanda pa studia, mi tawela a fayesé. Promé ku el a fayesé,



mi a yuda mi mama kuid’e algun biaha. Mi mama tambe ta enfermera i pa promé biaha mi a mira kiko su trabou ta di serka. Esaki a hasi un impakto basta grandi riba mi. Mi a bai Hulanda ku e meta pa bira un “Sociaal Pedagogische Hulpverlener”, pero despues di e promé 6 simannan mi a skohe pa kambia di estudio i mi a bai hasi HBO Verpleegkunde. Na 2006 mi a kaba mi estudio i mi a traha un temporada na Hulanda i na 2008 mi a bin traha na Kòrsou den St. Elisabeth Hospital te ku awe.

E rason pa kiko mi ta asina pashoná di e tereno aki ta paso nos profeshon ta duna hopi diversidat i komo enfermera òf “verzorgende”, bo ta e liña kora den tur organisahon di

Donata Cijntje (33), St. Elisabeth Hospital, Hefe di Departamentu di Kuido Intensivo

kuido. Bo por yuda un hende for di na kuminsamentu di su bida te na kabamentu di su bida. Bo por sòru pa hende ku malesa i desabilitad físiko, pero tambe esunnan ku tin malesa i desabilitad mental. Bo por skohe pa duna kuido agudo pero tambe kuido króniko. Bo por duna kuido den un organisashon manera un hospital òf un hogar i tambe na kas serka pashènt. Tin hopi diferente area den enfermeria ku bo por destaká den dje. Ademas di e areanan ku ta direktamente relatá na pashènt, bo por skohe pa destaká tambe den e area di edukashon, maneho, investigashon y liderasgo. Komo un Millennial den sektor di salubridat, mi ta mira hopi oportunidat pa mehorá e sektor kuminsando den nos mes profeshon. Komo Millennial, mi ta traha mayoria biaha ku dos otro generashon “Baby Boomers” i

“Generation X”. Mi ta siña masha hopi kos di e generashonnan aki, pero tambe mi ta mira oportunidat pa kresementu profesional.

Nos profeshon no semper ta haña danki òf un apresio. Ami ta traha na St. Elisabeth Hospital na Departamentu di Kuido Intensivo. E danki, e apresio i riba tur kos e satisfakshon mas grandi ku nos ta haña komo enfermera(-o) na Kuido Intensivo ta di mira un pashènt ku tabata hopi malu serka nos, bin kumindá nos bèk. E sintimentu di satisfakshon aki ta ineksplicable, na e momentu ei bo ta realisá kiko abo a nifiká den un otro hende su bida. Mi no por pensa nada mas miho ku esaki! E profeshon aki ta hopi spesial i si mi tinku skohe di nobo lo mi skohe meskos.”

“For di e edat di 6 aña, e deseo pa por bira un enfermera a lanta. Mi mama ta traha na SGR-Groep, e tempu ei Monseigneur Verriet, i varios biaha despues di skol mi tabata bai einan serka dje. mi ta korda kon mi tabata gusta bai na e sentro di aktividatnan paso aki mi tabata topa e personanan ku un desabilitad

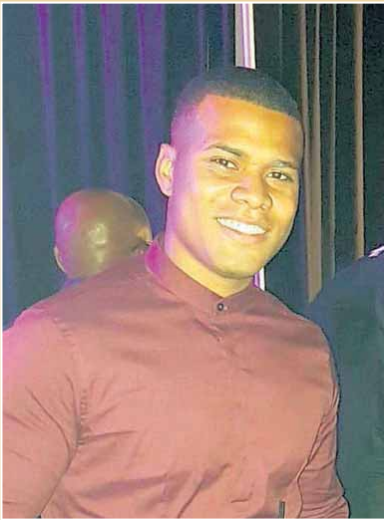
físiko. Nos tabata hasi obra di man i mi tabata hiba nan di p’ariba bai p’abou den nan stul di reuda. Pues ora mi a yega na un edat mas avansá ku mi por a skohe kua direkshon di estudio mi tabat ke bai, mi tabata tin sigur ku mi tabata ke skohe e direkshon “Zorg en Welzijn” paso mi tabata ke “yuda hende”. Asina mi a sigui ku mi karera i mi a hasi mi promé estudio kual tabata “Ziekenverzorgende”, sigui pa “Algemeen Verpleegkundige”. Durante di e dos estudionan aki mi a realisá ku pa por ta un enfermera ta nifiká mas ku “mi gusta yuda hende”. Pa ta un enfermera ta nifiká ku bo ta un siribidó di bo pashèntnan, tambe e ta nifiká

Kimberly Richardson (26), Klinika Capriles, Enfermera



esun ku ta e bos pa e pashènt na momentu ku e mes no sa kua desishon e por tuma i abo ku mas konosementu por motiv’é pa e skohe un desishon miho pa su bida. E ta nifiká ku bo ta un “verlengde arm” di e dòkter; pues ta un enfermera ta nifiká ku bo ta tur kos pa e pashènt. Durante di mi karera, mi a eksperensia diferente kaso, pero pa ami tabata un plaser ku mi por a eksperensia bida i morto. Mi tabata tei na 2 okashon mas importante di un persona su bida. Na momentu ku un persona ta fayesá i na momentu ku un mama ta duna lus. Ta un enfermerá ta nifiká ku bo mester tin un kurason fuerte, pero apesar di esaki tin kaso nan ku ta sosode ku ta toka bo kurason i asta pashèntnan ku ta hòrta bo kurason,

aunke ku den realidat mester keda un separashon entre trabou i kas, pero sin ku bo ke bo mente ta pasa riba e mener òf e señora den kamber 8 òf bo ta konbibí ku un persona su doló. Fransenan manera “Kim, mi amiga”, “Kim kua bientu a benta bo aki banda, kon mi ta hasi si bo bai otro departamento!?” “Kim, mi kurandero” i por último “Ata Kim a yega!” ta trese un alegria den mi kurason ku ta bira e gasolin pa ehersé mi trabou.” Pa futuro mi ta desea ku tin mas tantu atenshon pa e funshon aki, den e sentido di balora nos dunado nan di kuido for di den tur sektor i tambe pa por tin e material nan nesario pa ehersé e trabou.”



“For di 2011 mi ta Asistente di Kamber di Operashon i mi tin un pashon imenso pa mi trabou. Na mi opinion mi tin e trabou di mas bunita i mas dushi di mundu. Tin biaha mi ta sinti ku no tin un fin na mi trabou i ku tin biaha mi oranan di trabou ta pasa bai mas lihe ku lihe. Mi a ekperensia momentunan prèt, bunita i tin biaha momentunan tristu, pero esei tambe ta parti di e trabou. E mirada di mièdu, ansiedat i inseguridat ta loke mi ta haña mayoria biaha di nos pashèntnan, pero na final e mi-

Steven Richardson (30), St. Elisabeth Hospital, Asistente di Kamber di Operashon

rada ei ta kombertí su mes den e mirada di ku un sonrisa i lagrima di alivio. Nasementu di un humano den oranan di mardugá, un dama di edat ku a kai i a kibra su hep i te hasta un e mucha chikí ku a aksidentá hungando na skol, ta kasonan ku mi tin e privilegio di por eskperensia tur esakinan. Durante di e temporada ku mi tabata kabando e estudio pa bira un enfermero, mi no tabata sa kiko mas mi tabata ke sigui studia. Mi ta un persona ku difisilmente mi por sinta ketu. Pa e rason aki mi gusta tene mi mes okupá i mi a disidí di kon-

tinuá ku e estudio pa Asistente di Kamber di Operashon. Mi tabata sa hopi tiki di e materia aki, maske ku na televishon si mi a yega di wak un operashon i esaki a parse mi hopi intresante. Pero kiko e trabou mes tabata konsistí di dje, a keda tòg den un zona desconosí. Paso den realidat tur loke ta pasa den e kamber aki ta keda tras di e portá será. Komo un Millenial mi ta eksperensia téknikanan nobo durante operashonnan ku ta hasi nos trabou mas lihé i mas fasil, pa asina pashèntnan por keda operá mas lihé i ku menos komplikashon.”



“Tempu ku mi tabata mas yòng mi no tabata sa eksaktamente kiko mi tabata ke bira na grandi. Semper mi a gusta e materia di kuido, pero mi no tabata sa ku di bèrdat e lo ta pa mi. Ora mi a sali skol básiko, mi a bai VSBO i mi mester a keda 2 aña na e skol. Semper mi tabata gusta e lèsnan di tokante kuido i mi tabata pasa e tètstnan ku bon puntuaje. Despues di esei, mi mester a bai 2 aña mas na un otro skol (pero mesun vsbo), pero den e sek-

Thaïs Leal (20), IFE, Estudiante Infermeria nivel 4

tor di kuido. Mi a gusta e eksperensia den e temporada ku mi tabata hasiendo mi stage. Einan mi di e direkshon aki ta en berdad algu pa mi i asina mi a optené mi diploma nivel 4, despues mi a drenta skol di kuido (Algemeen Verpleegkundige). Mi pashon di mas grandi ta pami bira un siruhano! Mi ta konsiente ku mi kaminda ta largu, pero ku Dios mi dilanti mi tin fe ku mi lo logr’è! Mi gusta e mundu di enfermeria. Bo ta siña traha hopi uní. Mi a kore stage na diferente instancia i tin ku mi a gusta mas ku e otro. Pero tur tabata un tremendo momento ku mi a siña hopi di dje. Mi ta sinti ku mi a krese hopi den e sektor di kuido, pero ahinda

tin mi tin mas pa bai! Pues lo mi sigui krese. Lo kual ta motiva mi mas ta ora bo drenta den kamber serka bo pashènt i e bisa “bon dia Zuster” i despues di kada akto ku bo hasi e yamabo “danki” ku un sonrisa riba su kara i bisa bo “zuster mi a keda hopi kontentu ku e kuido ku mi a haña awe.” Di esaki mi ta keda hopi satisfecho. Mi ta hasi mi trabou ku amor! Aki na Kòrsou mi ta sinti ku nos por miho den kuido. Tin ora kosnan ta tarda hopi, por ehèmpel nos pashèntnan mester bai den eksterior pa hasi kualke investigashon. Mi deseo ta pa Hospital Nobo keda kla pa asina por bin ku métodonan nobo i tambe duna un miho kalidat di kuido!”



“Nurses: Voice to Lead – Health is a Human Right

International Council of Nurses



“Mi a skohe e profeshon aki paso for di chikí mi tabata gusta hunga ku mi Barbie i semper mi tabata hasi manera nan tabata malu i nan tabata tin ku haña kuido di un enfermero. Na e momento ei mi tabata hasi manera ami tabata e enfermera. Birando mas grandi, mi a bin haña mas interes pa e profeshon aki i pa praktik’e. Ora mi a kaba mi skol básiko, mi a bai VSBO, kaminda mi a bai un skol di “verzorging”. Ora mi a kaba, mi a haña mi ta bai HAVO prome dor ku mi ta-

Chantal Koeiman (21), IFE, Estudiante Algemeen Verpleegkundige nivel 4

bata muchu yòng pa drenta SBO, e skol di kuido ku mi tabata ke drenta. Despues di HAVO, mi a haña oportunidat pa drenta e mesun skol di kuido ku mi tabata ke drenta for di prome, kaminda mi a skohe pa siña pa enfermera. Esaki ta loke semper mi tabata ke hasi. Na final mi pashon ta pa mi bira partera, pues esei tambe ta un di e motibunan ku mi a skohe pa hasi enfermeria, pa asina mi tin un base pa mi por sigui. Mi gusta e mundu di enfermeria imensamente. Mi a kore stage na diferente instancia di kuido, i te ainda, mi a gusta tur. Mi a siña hopi i dia pa dia mi ta sinti mi mas sigur di mi eskoho. Mi ta mira mi mes tur dia di nobo komo un enfermera,

kla pa kuida i sigui studia. Ta un dushi sensashon na mi edat hoben aki, ora mi yega na mi e lugá ku mi ta hasi mi stage mainta trempan, i mi yama “bon dia” i mi haña tende “Bon dia zuster”. Esei ta un estimulo grandi pa mi sigui. Personalmente mi ta haña ku nos tin hopi hende ku ta kapasidat pa traha den nos kuido, pero nos gobiernu mester sigui hasi nan bèst pa nos hospital nobo bini kla mas pronto ku ta posible, ya asina nos por sigui brinda un bon kuido i pa nos tur ku ta studiando por haña un kupo di trabou. Nos ku ta hoben por bini ku idea i métodonan nobo, pa asina nos por drecha nos nivel i kalidat di kuido.



E BENDEDEN DEN BO

Dikon Hende Ta Kumpra Loke Bo Ta Ofrese?



E siguiente stap ku nos ta bai tuma, riba e ruta di E BENDEDEN DEN BO, ta bai parse manera bo ta tumando stapnan grandi di kere di bida. No ta nada, laga nos ban sigui un proseso. I lo bo mira despues ku bo tèmpo lo ta bon usa. Keda banda di mi miéntras nos ta kontinuá profesionalizando E BENDEDEN DEN BO. Nos meta via e artikulo aki ta kontribuí pa asistí bo pa book bo mes sólido.

Tumando e siguiente stapnan aki, lo demostrá bo djaserka dikon hende por ta kumpra e servisio òf produkto ku bo ta ofresé. Esaki por krea un oportunitat pa bo por analisá dikon tin demanda pa bo servisio(nan).

- **Stap #1:** Identifiká e merkado ku bo ke alkansá.
- **Stap #2:** Komprondé e nesidat urgente y e deseo di bo merkado.
- **Stap #3:** Duna oportunitatnan ku un prospekto por invertí den dje.
- **Stap #4:** Deskubrí y demostrá e benefisionan di e oportunitatnan ku un prospekto por invertí den dje.

Stap #1 Identifiká e merkado ku bo ke alkansá.

Hasta si bo ta kere ku bo a yega di hasi esaki kaba, please bolbe pensa duru riba esaki. Tuma un ratu tèmpo i identifiká e merkado ku bo alkansá. Djárasen mi ta papia ku un entrepreneur y e ta konta mi su dòlor di negoshi. Ma rekord'é ku tur hende no ta su prospekto ni lo no ta su kliente. Bo tin ku identifiká e merkado ku bo alkansá. Pa kada un tipo di negoshi bo tin ku hasi esaki. Bo por ta doño di vários negoshi, y kada un bo mester definí merkado ku bo ke alkansá. Miéntras den nos ekonomia di awor aki bo mester ta hopi mas kreativo y dinámico, awor aki mas ku nunca bo mester identifiká e merkado ku bo alkansá. Hopi biaha un por mira hopi profesionalnan ku ta duna servisio



ta lucha hopi duru, djis pasombra nan no a definí e spesifikamente e merkado ku nan ke alkansé. No kopia otro y hasi djis pa hasi loke nan ta hasi. Identifiká bo merkado. Ta abo su merkado.

Before everything else, getting ready is the secret of success-Henry Ford

E benefisio di mas grandi, di identifiká bo merkado ku bo alkansá, ta ku esaki ta permití bo determiná unda bo por kontra e prospekto y

klientenan ku bo ta buskando ku nan turno ta buskando un profesional manera abo. Asina ki, bo por sa unda pa konsentrá bo aktividatnan di merkadeo, i kiko pa ofresé nan, asina ku esaki por kai den bon tera.

Pa bo por sirbi e prospektonan y klientenan ku bo ta destiná pa sirbi, bo mester sa unda bo por en kontra nan. P'esei ta krusial pa bo identifiká bo merkado mas spesífiko posibel.

Hasi e ehersisio aki, skibi esaki un kaminda, e no ta bai tuma hopi tèmpo di bo skema drük. Hasiendo esaki lo duna bo yabi nan y ideanan nobo pa sirbi bo merkado mihó. Bo pashon, bo talentonan natural, y tur loke bo sa, y tur loke bo a studia kaba, lo ta yabi nan importante den bo avansá pa esaki. Ata algun pregunta pa asistí bo den esaki:

- Ken ta e diferente grupo di hendenan ku ta usa e servisio ku bo duna?;
 - Kua di gruponan aki mas bo relatá na dje?;
 - Kua grupo ya bo konosé òf tin hende for di dje ku ta bo prospekto òf klientenan?;
 - Kiko bo ta mas pashoná over di dje ku ta relatá na bo trabou?;
 - Kiko ta bo talentonan natural òf puntonan fuerte ku bo ta tresiendo na bo trabou?;
 - Kua aspekto di bo área di profesionalismo bo sa mas tokante dje?;
- Pensa riba e preguntanan aki. Notanan riba un papel òf den bo telefòn. Pasa riba nan y hasi nan di bo.

Ban wak algun ehèmpel ku por asistí bo den identifiká e merkado ku bo alkansá:

- Si bo ta Graphic Designer y henter bo famia ta traha den konstrukshon, talbes bo a skohe e merkado ei komo bo merkado dor ku bo sa hopi di dje òf ta tende riba un base regular di e merkado ei. Talbes bo konosé e sensibilidat di e hendenan y bo konosé e merkado hopi djaserka.
- Òf talbes bo ta un instruktur di Gym i un di bo mayornan ta sufrí di un malesa króniko. Dor di esaki bo sa hopi di e malesa aki i ta trata di asistí hopi otro komo instruktur di Gym, ku klientenan ku ta sufrí di un malesa króniko.
- Porta ku bo ta un Accountant ku a lanta den un famia ku su negoshi a bai bankrut. Bo a eksperensia esaki hopi di aserka y sa kuantu dolór y sufrimentu esaki por trese ku ne. Bo no ta deseá ni bo enemigu pasa den esaki. Talbes esei ta bo mió merkado pa bo skohe.

Laga nos lag'e te akianan pa awe. Ami ta Giovanni Bloem. Dikon hende ta kumpra loke bo ta ofresé? Próximo be nos ta kontinuá ku ne. Grandesa ta warda bo.



Pa transporte di pashèntnan pa Colombia

ZVK usando servisio di Sarpa

KRALENDIJK – Ofisina di Seguro di Kuido, ZVK, pa algun tempu kaba ta hasiendo uso di servisio di e kompania di aviashon kolumbiano Sarpa pa transporte di pashèntnan pa Colombia. Esaki ta debí na diferente faktor, pa kua bo- soro di ZVK, Bob Harms, ta akklará, indikando entre otro ku aktualmente Sarpa ta bulando riba djasabra i djadumingu ku buelonan direkto for di Boneiru pa Medellín i si ta nesario pa Bogota. E buelonan aki ta responsabilidad di ZVK.

Anteriormente e kompania Medicaid tabata realisá buelonan ambulans pa Colombia, pero últimamente por tuma nota di avion ambulans di Sarpa pará riba plataforma di Aeropuerto Flamingo. Relashoná ku esaki, Harms a muestra ku e 'lear-jet' di Medicaid tabata algun luna for di rotashon komo ku e mester a bai Merka pa instalá un aparato

nesario pa nabegashon. Ta bon pa si ku ZVK no tin un relashon direkto ku Medicaid pa loke ta transporte di evakuashon di emergensia, sino Fundashon Mariadal.

Pa loke ta trata pashèntnan ku mester hasi MRI na Aruba, Harms a splika e buelonan riba djasabra pa Aruba pa aseguradonan ku mester bai hasi un MRI, ta efektuá pa EZ-Air, ku tambe ta kai bou di responsabilidad di Fundashon Mariadal.

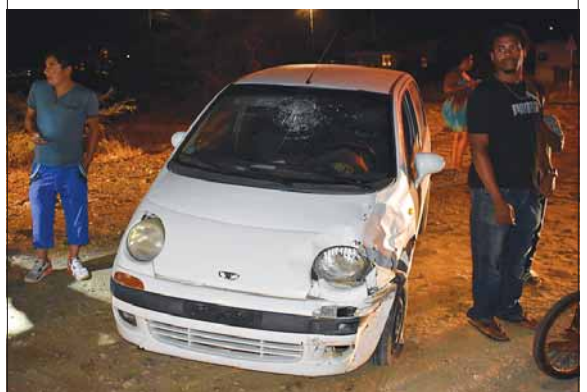
Aktualmente Sarpa ta bulando riba djasabra i djadumingu ku buelonan direkto for di Boneiru pa Medellín i si ta nesario pa Bogota. E buelonan aki ta responsabilidad di ZVK. Riba reklamo a pashèntnan ku na hopi okashon nan ta keda kla lihé ku kontrol mèdiko i mester warda basta pa regresá Boneiru, Harms a splika ta asina ku for di dia ku tin e buelonan direkto pa i for di Colombia ku Sarpa,

spesialistanan ku ta manda aseguradonan Colombia pa tratamentu òf konsulta, tin muchu mas fleksibilidad pa manehá estadia di e asegurado i su eventual kompañò, komo ku kontrali na te ku novèmber aña pasá, no ta dependé mas di disponibilidad di pasashi serka kompanianan di aviashon pa un persona biaha bai òf bini bèk di Colombia. Awor aki e spesialisista ku ta hasi e referensia, konhuntamente ku esun ku ta duna tratamentu, por manehá e tratamentu ku mas fleksibilidad, komo ku por programá tur kos ku un bista fiho riba yegada i baimentu bèk di e asegurado.

Harms a indiká ku e 'lear-jet' entre tantu ta bèk den uso. E avion ku tabata stashoná aki durante ousensia di e 'lear-jet' tabata unu kompletamente ekipá pa hasi buelonan di emergensia. E avion ta ekipá ku un unidat di kuido intensi-

vo, ku kada bia ku tabata nesario, dos spe-sialista di kuido intensivo ta hasi e buelo huntu ku e pashènt.

Aksidente ku vários herido



Un aksidente di tráfiko na e krusada Kaya Maximiliana Rosario-Kaya Kamari-Kaya Mgr. Niewindt a laga un saldo di tres herido djarason anochi. Dos ambulans a presentá n'e sitio pa atendé ku e heridonan. Fotonan ta duna un bista di e aksidente.

Hopi flamingu chikitu ku falta di nutrishon

KRALENDIJK – Aktualmente regularmente ta haña flamingu chikitu pafó di e área kaminda flamingu ta brui. E flamingonan chikitu ta kana kantu di kaminda den e parti sùit, pero tambe ta topa na banda di Fòrn di Kalki ku ta mas na nort.

Tambe kansá nan ta drif bai riba laman òf outo ta trapa nan riba kaminda i tin biaha simplemente nan ta muri pa motibu di kansansio.

Segun Bonaire Wild Bird Rehab, pa vários siman kaba nan ta risibí diariamente 10 beibi i flamingo

chikitu i nan tur tin falta di nutrishon. Kousa no ta konosí ainda. Si ta problema di e yerba di sargasmu ku tambe a yega n'e saliñanan i por a mata e fuente di kuminda pa e flamingonan, òf ta mayornan ku no ta bin bèk pa duna e chikitinnan kuminda, no ta konosé awor. Loke no ta spekulashon segun Bonaire Wild Bird Rehab, ta ku un kantidat mas grandi ku normal di flamingo chikitu ta muri.

Pa dil ku e asunto aki e organisashon ta pidi donashon pa kumpra waya pa traha un kurá pa wanta e kantidat grandi di flamingo ku tin den su akohida. Mester di mas aparato tambe pa kontrolá i pisa kada flamingo nobo ku dreña e akohida. Pero na promé lugá, e mester di kuminda ku mester bini for di Oropa i Merka.

E organisashon ta pidi donashon pa skapa flamingo di Boneiru. Tur gesto ta apresia.



BONEIRU

Venezuela ta sugerí ku e ta kla pa paga

KRALENDIJK — Venezuela a rechasá intento di ConocoPhillips pa tuma e país su propiedadnan pa kobra un kompensashon di arbitrahe di \$2 bion, pero den un señal ku e preshon di e kompania merikanu ta funshonando, Caracas a sugerí tambe ku e tabata kla pa paga. Esaki segun un informe di Reuters.

Den su promé komen-

tario ofisial, gobièrnu venezolano a bisa ku e ke resolvé e disputa via medio legal. "PDVSA ta komprometí pa honra desishon ku ta sali for di e arbitrahe", minister di petroli a bisa den un seri di tweet. Un ora despues e tweetnan a dispersé, i no a bin un reashon ofisial.

"Conoco ta spera PDVSA su proposishon pa resolvé e asuntu aki", Janet Langford

Carrig, ConocoPhillips su vise presidente a bisa den un meil. "Pero sin un akuerdo i pago, nos ta kontinuá ku nos akshonnan."

Segun Reuter, lo ta difisil pa Venezuela saka e \$2 bion miéntras e ta enfrentá un

reshon brutal, debe grandi i elekshon ku ta na kaminda. Tambe tin mas di e kasonan di arbitrahe komo konsekuensia di nashonalisashon ku a tuma lugá bou di Chavez.

Reuter ta bisa tambe ku

Venezuela a pidi pa anulá algun di e kasonan i a mustra poko disponibilitat pa paga ku a kondusí na kreditornan pa persigui su propiedadnan den eksterior komo forma di pago.

Proyekto di transplantá spòns

KRALENDIJK — STINAPA ta bai duna un treinen di transplantamentu di spòns pa boluntario djaweps anochi 17 di mei di 7'or pa 8'or na DCNA. Cargill ta bai kuminsá pronto ku renobashonnan di su waf i ta trahando huntu ku STINAPA pa salbuardiá mas tantu bida di laman na e sitio popular aki.

Si bo ta un sambuyadó profeshonal i bo ke duna un man ku transplantamentu

di spòns for di e waf pa un sitio mas sigur, bo ta invitá pa partisipá na e treinen. Ta bai duna splikashon riba e proyekto, deskripsion riba e protokòl i pasa riba e diferente métodonan i planiá algun buseo.

Caren Eckrich, biólogo di STINAPA i Dee Scarr di Touch the See, ta esnan ku ta duna e treinen.

Si bo ta interesá pa partisipá, por manda un email pa nature@stinapa.org.



LOKE HENDE TA PENSA



Beautiful Divi Flamingo Beach Resort is one of the many Divi Resorts based in the Caribbean. For our busy resort and operations we are looking for enthusiastic individuals who truly enjoy bringing Guest Service to the next level.

We are currently looking for:

Assistant Housekeeping Manager
Public Area Attendant
Part time Gardener
HR Administration Assistant
Line Cook
Waiter/Waitress
Bartender

We offer excellent work conditions, competitive wages, good benefits, possibilities to grow, training and development.

If interested please submit your application, resume, diplomas and reference letters attn. Human Resources Department.

Divi Flamingo Bonaire
 Address: JA Abraham Blvd # 40
 Bonaire CN
 Phone: 717-8285 ext. 483
 e-mail: hr@diviflamingo.com



Delta Security & Hospitality is een toonaangevend beveiligingsbedrijf gevestigd op Bonaire en actief op Bonaire en Curacao. Onze klanten zijn o.a. de grotere hotels, scholen, zorginstellingen en particuliere ondernemingen.

Vanwege de groei van ons bedrijf zijn we voor onze vestiging op Bonaire op zoek naar gemotiveerde

BEVEILIGERS m/v

Beschik je over de volgende kwaliteiten/opleidingen?

- Diploma voortgezet onderwijs
- Bereid zijn ook in de avond- en nachturen te werken
- Je spreekt goed Nederlands, Papiamentu, Engels (Spaans)
- Je kan Nederlands schrijven
- Je ben 18 jaar of ouder
- Je bent in het bezit van een Sedula
- Je bent in het bezit van een Bewijs van Goed Gedrag

Lijkt het je leuk om ons team te versterken? Kom dan langs bij ons op kantoor aan de Kaya Gob Debrot 67 kantoor 2 (kantorencomplex Harbour Village) of bel + 599 717 1877

Chauffeur di bus a comete "hit & run" bou influencia

ORANJESTAD.- Diabierna algo pasa di mey anochi central di polis a wordo informa, di un caso di hit and run cu a sosode, segun e informacion cu a drenta, na altura di Costa Linda.

Mesora a manda un patruya, paso tawata trata di un Autobus B-23. Esey no ta tur, chauffeur di e autobus tawata bou influencia, y tawata tin 10 persona abordo.

Esnan cu el a dal, cu tawata un Jeep v-car di e

compania Royal Car Rental a sigui tras di e bus. Dilanti cas di partido Avp, polis a logra para e vehiculo aki.

Mesora a constata cu e chauffeur tabata bou influencia di un of mas substancia. Agentenan na e sitio siguiendo protocol, a pidi pa trece un Alcohol Sensor pa test e chauffeur. A pone supla, y e no ta pasa e test. Transportwagen a yega y nan a hink'e aden y hibe warda di polis.

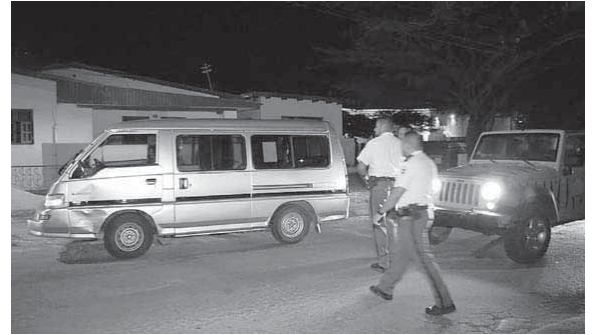
E homber aki, manera

tur hende presente por a constata, no tawata apropia bisti pa trata cu pasahero.

E motibo tawata cu su carson tawata parcialmente baha y por a wak su parti intimo.

Hopi biaha e busnan ta yen y pasaheronan lo mester a sinta banda di e homber aki dilanti.

Na e sitio polis a constata cu e bus ta na su number y cu e ta naci na Venezuela, pero aparentemente e tin paspoort Hulandes.



Cargonan cu e chauffeur lo haye cun'e ta hit and run, core auto burachi, trece bida di 10 pasahero na peliger, y trece bida di otro hende ariba caminda na peliger.

M o m e n t o c u transportwagen a sali cun'e, un otro persona cu tawata

bezig ta train pa e Ronde Van Aruba, a yega y bisa polis cu e Autobus aki a hera dal'e.

Loke a pasa akinan ta algo hopi lamentabel, mirando bida di cuanto hende inocente cu a caba di traha cu el a pone na peliger.

Parlamentario Endy Croes di MEP:

Mester acelera e proceso pa aloca FMSA directamente bao di Gobierno pa por tin control total di compra di gasolin

ORANJESTAD.- Parlamentario Endy Croes ta siguiendo e desaroyo di gasolin hopi di cerca, ta sinti e preocupacion di pueblo y ta tene oido y dolor di pueblo cerca di su curason pa traha pa solucionnan berdadero. Na mesun momento ta comprensibel e ahuste di prijs debi na factornan internacional cual na Aruba nos no tin control riba dje.

Di dos diaranson di cada luna ta ahusta e prijs

basa riba e prijs di crudo internacional. Pijnsnan di crudo a aumenta. Pies diaranson 9 di Mei ultimo a ahusta e prijsnan di combustibel basa riba prijsnan promedio di PLATTS US Marketscan (Gulf Coast) di 1 te cu 30 di April 2018 pa e siguiente periodo. Sin embargo no obstante esaki Parlamentario Endy Croes ta boga pa Gobierno explora den un forma di urgencia tur posibilidad pa traspasa

FMSA (Fuels Marketing & Supplier Aruba) cual actualmente ta cay bou di RDA (Refineria di Aruba) pa un otro estructura manera por ehempel Utilities pa asina Gobernador tin 100% control riba e compra di entre otro gasolin. No solamente esaki. Tin mas rason, segun Parlamentario Endy Croes.

En realidad den MEP su programa 2017-2021 riba pagina 14 na capitulo Maneho Economico tin para

cu lo "Explora e posibilidad di importa gasolin di paisnan den region, caminda prijs di gasolin ta mucho mas abao cu aki na Aruba". Basa riba esaki Croes ta di pensamiento, si Aruba tin e maneho di combustibel tanto gasolin y diesel 100% den su propio man unda Aruba por compra esaki den cualkier deal preferencial pa pueblo sin cu tin un tussenschakel sigur por logra un miho prijs pa pueblo di Aruba.

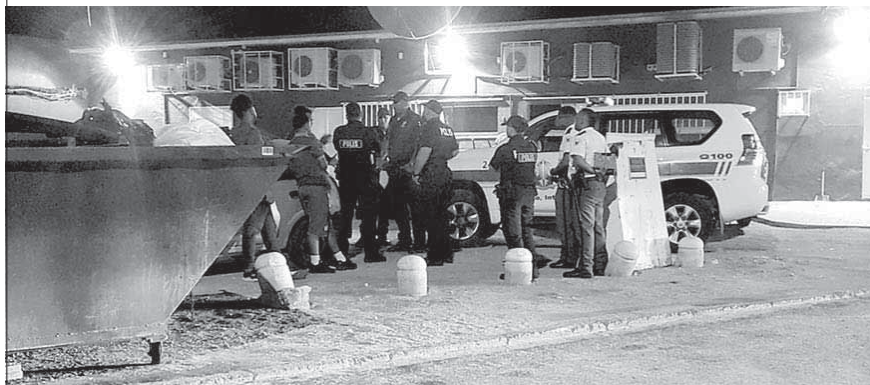
Parlamentario Croes ta sigui splica cu e Coalicion aki sigur ta para banda di pueblo y lo haci tur intento na beneficio di pueblo.

Parlamentario Endy Croes a expresa e deseo aki durante tratamento



di presupuesto 2018 recientemente unda el a entrega un mocion al respecto e tema aki. Pies awor ta urgi Gobierno pa nos duna contenido na esaki pa por garantisa pueblo un alivio den futuro cercano al respecto prijs di gasolin y diesel.

Problema di pareha a finalisa den persecucion



ORANJESTAD.- Diahuebs anochi algo prome cu 9:30 polis a haya informacion di un problema, cu lo a start den Mandolinstraat na Tarabana. Dos dama lo a bisa polis cu un auto lo tawata siguinan, y cu nan lo a manda auto ariba un Van cu nan ta aden. Aparentemente boter tambe a wordo manda ariba e Van, pero e vehiculo no a sufrí daño. Mientras cu polisnan tawata papia cu un di partidonan dilanti Elmar Wilhelminastraat, e otro partido a pasa slow bay abou. Mesora nan a bisa e polisnan cu esey ta e auto. Dos patruya di Flex Team a bay su tras y ta pare den Nieuwstraat. Eynan esnan den auto a wordo baha, y controla. Esnan den e auto a duna nan banda di version, cu a resulta di tawata un problema di pareha cu tin basta tempo andando. Polisnan a mustra ambos banda, caminda di ley pa cana.

Vehiculo a subi rotonde di Cumana

ORANJESTAD.- Diabierna pa mas o menos 1'or y mey marduga, e transportwagen di polis ta bin topa na e rotonde di codemsa un auto gekentel y e chauffeur ainda den e auto.

Mesora ta manda un otro patruya pa bay atende cu e accident aki, na e sitio nan ta nota cu e chauffeur ta basta bou influencia y ta bin compronde cu e chauffeur di e Honda tabata biniendo cu velocidad halto di pariba, no

a brake na tempo, a slip dal contra e rand di caminda y a kentel cu su auto.

E chauffeur a haya algun rasca na su brasa, polis a pidi pa presencia di ambulance, despues cu personal di ambulance a controle na e sitio, ela keda deteni y cu e mesun transportwagen cu a yega prome na e sitio, ela wordo transporta pa warda di polis na Santa Cruz.

ARUBA

Situacion di coriente stabil atrobe na WEB, despues cu Aruba a keda varios ora sin coriente

Segun splicacion di WEB, e black-out di ayera ta debi na storing na turbina 6

Pero no a splica causa di esaki

ORANJESTAD.- Ayera diabierna dia 11 di mei alrededor di 9:35 di mainta a surgi un interrupcion den produccion di coriente na WEB Aruba N.V. Esaki a conduci na un blackout cu consecuencia cu ful Aruba a keda sin coriente y tambe e presion di awa a keda afecta.

Investigacion preliminar ta muestra cu a surgi un storing di turbina 6 cu tabata controla frecuencia na WEB.

En total a tarda ± 6 ora pa yega 100% di suministracion di coriente, aunke varios barío a haña coriente dentro di un ora y mey caba.

WEB ta disculpa p'e

inconveniencia causa y ta gradici pueblo pa su comprension. Alabes WEB ta gradici tecniconan di WEB y ELMAR p'e bon cooperacion durante e blackout.

Pa medio di updates riba WEB su pagina di Facebook, WEB a mantene pueblo informa di e progreso y e tempo di espera pa recupera coriente.

Indicacion preliminar ta muestra cu e storing a origina den central di WEB na turbina 6 cu n'e momento ey tabata controla e frecuencia.

Despues di un storing ta cuminsa eheccion di un investigacion preliminar pa haya sa unda e fayó a tuma lugar y despues ta bay over na isola y of coregi e

problema.

Unabes cu isola e problema e segundo paso ta pa cuminsa inicia poco poco e suministracion di coriente internamente y despues na Elmar. E proceso despues di un blackout ta tuma su tempo y mester wordo trata cu hopi cautela pa preveni mas disturbio. Ta cuminsa cu e generador di emergencia y sigui cu e motornan Recips cu ta bay relativamente lihe. Asina cu logra esakinan den servicio ta cuminsa suministra coriente na Elmar.

Pa loke t'e boilernan y turbina e proceso ta mas complica y ta tuma mas tempo pa logra stabilisacion nan operacion. Unabes

den operacion stabiel di e boilernan ta cuminsa pone turbinanan den servicio p'asina por sigui suministra coriente na Elmar.

Pa mas o menos 3:45 PM Aruba completo a keda suministra cu coriente bek.

Na momento di un interrupcion di coriente of awa, comunidad ta exigi informacion al instante di kico a pasa y principalmente cuanto ta bay dura p'e situacion normalisa.

Aunke pa WEB e prioridad e momento ey ta pa reestablece e situacion di suministro, pa medio di su pagina di Facebook, WEB a mantene comunidad informa di e progreso di recuperacion di coriente.

Entretanto e situacion na WEB ta stabil atrobe. Un biaha mas gerencia ta gradici comunidad p'e comprension y ta gradici tur empleado involvi di WEB y ELMAR p'e esfuersonan haci.

Apesar di tur esaki, pueblo a keda sin haya informacion concreto kico a pasa y con lo por evita e tipo di blackoutnan aki. Pasobra no ta prome biaha cu esaki ta tumando lugar.

Pueblo merece sa mas di kico a pasa, pa Aruba a keda mas o menos 6 ora cu blackout. Den pasado a keda di haci un investigacion, pero te awe ningun resultado di dicho investigacion.

Ciudando nos medio ambiente

Polis a haya reconocimento di AHATA

ORANJESTAD.- Cuerpo Policial Aruba a ricibi recientemente un bishita di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), nan tabata masha contento con Cuerpo Policial Aruba ta haciendo esfuerso adicional pa cuida nos medio ambiente.

For di año 2000 ta hibando como manejo interno den Cuerpo Policial, cu asina un klas sali for di Academia di Polis,

cu e aspirant ta haya como un "opdracht" pa atende un proyecto basa riba conscientisacion di mehoracion di diferente aspecto di nos medio ambiente.

AHATA a bay n'e Warda di Polis na Macuarima y aki oficialmente a haci entrega di plakaat na e Klas 2012.

AHATA a entrega nan e plakaat dilanti di Alto Comisario, Minister Andin



Bikker y otro oficialnan.

Asina por corda ainda cu e klas di año 2011 a presenta e proyecto di turtuga, pa conscientisa pueblo di e importancia di turtuganan.

Klas 2012 a presenta y traha durante año 2016 riba e proyecto "Evenementen op Strand", den cual a atende

tur e diferente eventonan cu ta organisa riba beach. Den e proyecto, e Polisnan hoben a sugeri un cantidad di condicionnan cu por impone riba e organisadonan, den cual ta percura pa e daño na medio ambiente ta minimo of nada.

AHATA como tal ta

masha orguyoso di e grupo di Polis Klas 2012 cu danki na nan proyecto y esfuerso nan a logra pa un evento move for di Eagle Beach n'e area di ex Bushiri hotel.

Tur hende por haci un diferencia, mas hende aporta, mas consciente nos comunidad ta, mihor nos medio ambiente!

INTERNASHONAL

Mas morto i herido pa represshon na Nicaragua

MANAGUA, AP.- Tres persona a pèrdè nan bida i vários mas a resultá heridá den Nicaragua debí na e represshon ehersé riba anochi di djaweps pa forsanan polisial i di miembronan di Hubentut Sandinista, segun informashon di diferente fuente.

Dos hóben i un hòmer a uni e lista di personanan morto

ku te ku djárason tabata na 63 segun indikashon di e Komishon Permanente di Derechinan Humano. E víktimanan a risibí impakto di bala meimei di atakenan kontra e Universidat Politeknika di Nicaragua, Universidat Nashonal Outónomo di Nicaragua i alrededor di esaki.

“Carlos Alberto Miranda,

di 19 aña a haña un tiru den su kurason, muriendo instantáneamente i Kevin Joel Valle, di 19 aña tambe a haña un otro impakto di bala den e mesun sitio di violencia, den zona di distrito seis”. Asina e portal oficial di El 19 Digital a informá. E morto ta wòrdu atribuí na “miembronan di gang òf teroristanan”.

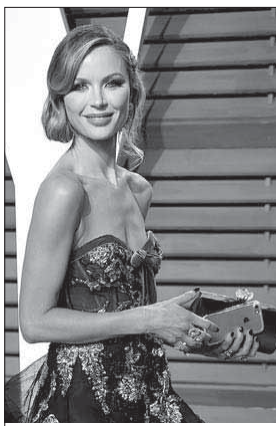


Ku lágrima, kasá di Weinstein ta sigurá ku e no tabata sa di nada

NEW YORK, AP.- Den su promé deklarashonnan desde un skandal rondó di Harvey Weinstein, su kasá, e diseñadó di moda Georgina Chapman a bisa ku e no tabata sa nada di e abusunan seksual aki i a kuminsá yora na momentu ku el a kuminsá papia di su dos yunan chikitu.

Den un entrevista pa e edishon di yùni, di e revista Vogue publiká ‘online’ djaweps, Chapman a bisa ku “el a pensa di tabata den un matrimonio hopi felis. Mi tabata stima mi famia”, na momentu ku el a wòrdu puntrá si e tabatin sospechoso riba e komportashon di su kasá. El a respondé “Absolutamente no. Nunka”.

“Un parti di mi tabata ekstremadamente ingenuo”, asina el a bisa. “Mi tin



...Georgina Chapman...

momentunan di ira, momentu di konfushon. Tin momentu mi ta simplemente yora pa mi yunan. Kon nan bida lo ta. Kiko otro hende lo bisa nan”. E artikulo ta bisa ku Chapman tabata na punto di yora. “Nan stima

nan tata. Mi no por soportá e kos aki pa nan”.

E entrevista ta pasa shete luna despues ku Chapman a anunsiá ku e lo divorsiá di Weinstein, kende a wòrdu akusá pa desena di muhénan di abusu seksual, inkluyendo di violashon. Despues di emití un komunikado el a purba keda for di e focus públiko. Marchesa, e liña di moda ku el a funda huntu ku Keren Craig, a kanselá su desfile di febrüari den Siman di Moda na New York, i ningun di e bistanan di moda a parse den e seremonianan di premianan manera Oscar i Globo di Oro. Pero e siman ai, Marchesa tabata parse di ta preparando pa su regreso. Djaluna, e aktris Scarlett Johansson a kombertí den e promé estrea pa lusi den e marka aki na Met Gala.



“E mortonan i heridonan ku nos tin ta konsekuensia di atakenan, tantu di Hubentut Sandinista komo di Polis”. E segundo hefe di Polis di Nicaragua, komishonado

Francisco Diaz, a papia ku e ofisialista Nueva Radio Ya i a ninga ku tabatin presensia polisial serka di e estableimentunan universitario.

Starbucks no ta permití kualkier persona pa usa su bañonan

WASHINGTON, AP.- Starbucks a informá ku e lo stòp kualke persona di usa e bañonan di su lokal, sin importá si nan kumpra algu òf no. Esaki a pasa despues ku dos persona koló skur a wòrdu arestá luna pasá den un di su kafenan di Philadelphia debí ku e tabata einan sin kumpra nada. E direktora di e kadena, Howard Schultz, a bisa ku e no ta deseá pa su estableimentunan kombertí den bañonan públiko, pero e ta konfia ku e personal di kada lokal por “tuma e desishon korekto 100% di biaha”.

Un di e personanan detené riba 12 di aprel a wòrdu prohibí pa usa e baño di Starbucks. E i su sosio tabata sintá wardando un reunion di negoshi ku tabata planiá den e lokal, pero polis a arest’é algun minüt despues. Algun persona a graba

e insidente riba nan telefònnan selular.

E arestonan di Rashon Nelson i su amigu Donte Robinson tabata un retraso pa e empresa, ku dia 29 di mei lo sera mas di 8.000 lokal na Merka pa kapasitá 175.000 empleado riba kon pa rekonosé deskriminashon inkonsiente.

E aksesio na baño di e estableimentunan, pa kual Starbucks tin “un polítika fleksibel”, segun Schultz, mester a wòrdu analisá atrobe despues ku un otro video a surgi, grabá den yanüari. E video ta mostra un hòmer koló skur bisando ku e no a wòrdu permití pa drenta den baño di Starbucks na California, miéntas un hòmer koló kla si por a drenta. Ningun di e dos personanan a kumpra algu, segun e video grabá pa Brandon Ward, kende a publiká esaki riba su página di Facebook.



...Howard Schultz...

Irak ta vota pa promé biaha for di despues di derota di Estado Islámiko

IRAK, AP- E irakínan a vota djasabra den promé elekshonnan parlamentario desde e derota di e grupo Estado Islámiko. E elekshon ta wòrdu konsiderá komo un referèndem riba e gobièrnu di e promé minister Haider al-Abadi, i su promesa di inkluí minorianan suni mas tantu. Otro temanan ku a dominá e

kampaña tabata korupshon, e influensia di Iran i e futuro di 7.000 efektivu militar merikano den e pais. Masha poko ta premirá un kambio drástiko den e komposishon di gobièrnu. E aliansasnan ku posiblemente lo haña mas kantidat di banki ta enkabesá pa e mesun partidonan ku ta dominá e polítika irakí

desde 2003. Al-Abadi, kende kier konserva su puesto, ta enfrentá un kompetensia fuerte di su predesor, Nouri al-Maliki i e aliansa Fata di kandidatonan ku tin vínkulonan estrecho ku e forsan paramilitar mas poderoso di mayoria shiita. Fata ta enkabesá pa Hadi al-Amiri, un eks minister i



...Haider al-Abadi meimei...

Alerta falsu di sunami ta kousa pániko na Alaska

JUNEAU, ALASKA, MERKA, AP- Abitantenan di e zona na kosta di Alaska a drenta den pániko djabièrnè despues di haña e aviso ku tur kosta oksidental di Merka ta bou di riesgo di wòrdu gòlpiá pa un sunami, te ku e aviso a terminá dos minüt despues ku e akklarashon ku a trata di un prueba. E Sentro Nashonal di Atvertensia di Sunami a transmití e mensahe djabièrnè trempan pa tur kosta oksidental, desde San Diego te na Aleutina Islands na Alaska. Lois Varnado, boseru di e entidat, a bisa ku e asuntu ta wòrdu investigá. E insidente a pasa algun luna despues ku un

empleado di defensa sivil di Hawaii a manda un alèrt di e impakto inminente di un misil, pero esaki tabata un eror. Esaki a pone ku outoridat einan a modifiká e mekanismo mediante kual e mensahenan ta wòrdu transmití. E empleado a wòrdu retirá despues. Un berdadero alerta di sunami manda pa Alaska algun luna pasá a inkluí mensahenan via telefòn selular, loke no a pasa e biaha aki. Rosemary Dunn, un habitante di Anchorage, a bisa ku e tabata mas konsentrá pa tuma medidanan di prekoushon na momentu ku el a mira e alerta, pero ku e no

tabata spantá. “Mi tabata totalmente konfundí paso mi no a sinti ningun temblor”, asina el a komentá. Algun momentu despues su Internèt a konektá i e por a mira ku ta trata di simplemente un prueba. “Nan a bisa ku tabata un malinterpretashon. Mi tin hopi gana di sa ta kiko a pasa, ken a malinterpretá kiko”, asina el a bisa. E sentro di sunami a bisa ku a emití un prueba rutinario 7or di mainta, dirigi pa vários agensia ofisial. El a agregá ku por lo ménos un agensia a malinterpretá e kontenido pensando ku tabata trata di un atvertensia real.



eks komandante paramilitar den e lucha kontra e grupo Estado Islámiko. Mayoria kandidato riba su lista tambe ta paramilitar. E klérigo influente Muqdata al-Sadr ta enkabesá un otro aliansa.

El a komandá un milisia kontra e grupo Estado Islámiko i anteriormente un otro milisia ku a kombati e forsan merikano, pero su kampaña tabata di focus riba problemanan sosial i e lucha kontra korupshon.

Merka lo yuda Norkorea ekonómikamente si esaki desnuklearisá

WASHINGTON, AP- E sekretario di Estado Mike Pompeo a bisa ku Merka ta dispuestu na yuda Norkorea ekonómikamente, si Pyongyang renunsiá su armanan nuklear. Pompeo a hasi e komentario aki durante un konferensia di prensa konhunto ku e minister di Relashon Eksterior di Surkorea Kang Kyung-Wha. El a papia un dia despues di a regresá Pyongyang ku tres merikano eks-karselá pa Norkorea.

Pompeo a bisa ku e meta di e negosiashonnan ku Pyongyang ta e desnuklearisashon. komploto i verifikabel di e Península Koreano. El a agregá ku e tabatin kòmbersashonnan “bon” i kòmbersashonnan “sustansial” ku e lider King Jong Un durante su bishita. Kang a bisa ku mester tin un koordinashon estrecho entre Norkorea i Merka pa e reunion entre presidente Donald Trump i presidente norkoreano Kim Jong Un.



Bòm di Segundo Guerra Mundial desaktivá na Hong Kong

HONG KONG, AP- Polis a desaktivá un bòm ku tabata data di e Segundo

Guerra Mundial i ku a wòrdu haña den un proyekto di konstrukshon den distrito

di Wan Chai, na Hong Kong. E funshonarianan a bisa ku e bòm di fabrikashon merikano di 1.000 libra (450 kilo), no a eksplotá, i a wòrdu haña djaweps.

Esaki ta e terser bòm desaktivá na e sitio desde yanüari.

Outoridat a evakuá e trahadónan i residentenan te na momentu ku e ekipo anti bòm a desaktivá e eksploshonnan djabièrnè mèrdia.

Aparentemente, e bòmnan a wòrdu lansá pa avionnan di guerra durante e Segundo Guerra Mundial, na momentu ku e kolonia britániko tabata bringa kontra forsan aliado kontra forsan di okupashon hapones.



Gobièrnu no ta bula paga "claim" di Hamelbergweg sin mas

Rapòrt tékniko lo tin di proba ku e ta hustifiká

WILLEMSTAD.- Gobièrnu ta dispuesto pa paga pa trabounan adishonal i imprevisto ku surgi den konstrukshon di Hospital Nobo Otrobanda, pero e mester ta hustifiká denter di proporshon si. Esei ta e kaso na Hamelbergweg unda a hasi un 'claim' mionario pa trabounan supuestamente imprevisto. Pero Konseho di Minister a bai di akuerdo ku no ta paga (ainda) nada di e trabounan imprevisto na Hamelbergweg. Esei di akuerdo ku Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa, mr. Suzy Camelia-Römer, ayera mainta den su kontestanan den Parlamento di Kòrsou. Segun e mandatario, no por t'asina ku un kontratista ta

bin bati na porta di VVRP i simplemente ta bisa ku tabatin mas trabou i ku mester paga. E no a paga, i Konseho di Minister a para su tras. Segun Camelia-Römer, den e kaso aki mester bini ku un rapòrt tékniko promé i a base di e rapòrt ei ta paga. Si e loke a 'claim' na mas trabou ta korekto, anto gobièrnu tin di paga, pasobra den konstrukshon por surgi situashonnan ku no a ser premirá. Pero si e no ta korekto òf e ta mitar bèrdat, anto lo paga e parti hustifiká. Pues loke e por a bisa ta ku e pagonan ta stanká, pero gobièrnu ta monitòr e situashon ei via di e Regisor Supervisor.

Pa loke ta e 'claim' nan, e minister a splika ku tabatin

dos 'claim' ku Ballast Nedam a gana i ku ta ser bringá den korte. Si nan keda honrá dor di korte, anto gobièrnu tin di respetá veredikto di korte i kumpli ku pago. Naturalmente esaki, lo bai tin influensia riba e gastunan total pa loke ta konstrukshon di e hospital nobo. Segun e mandatario, e lo no por bisa ainda si e pagonan adishonal lo bai influensia e prima i tarifanan pa tratamentu i kuido den HNO. E parti aki ta un kapítulo ku ta ser atendé entre e ekspertonan di Ministerio di Finansa, di Sehos i di SVB. E grupo aki ta esun ku ta trahando riba e 'business case' pa HNO. Den esei nan no ta tene kuenta solamente ku



e hospital nobo sino ku e totalidat. No ta kalkulá a base di e kosto di e proyekto di HNO so sino tambe e transishon, e posishon di Sehos tambe no opstante ku

e ta un fundashon riba su mes. Gobièrnu ta respetá e outoridat di Sehos pa ta riba su mes, pero e ta influensia e totalidat di e parti finansiero di pais.

Marshe di Barber a selebrá 50 aña



WILLEMSTAD.- Manera EXTRA a publiká ampliamente, Marshe di Barber djaweps a selebrá 50 aña di eksistensia. I e selebrashon tabata tur afó. Na e okashon aki a hiba palabra minister Alcalá-Wallé i tambe sr. Dwarkasing pero tambe e bendedó di mas bieu ku ta Flora Apostel. I segun nos por a komprondé, marshe lo bai konosé aun mas desaroyo. Pronto e marshe aki lo keda transformá di un marshe úniko. Riba e fotonan parti di e seremonia kaminda pastor a bendishoná i a sigui diskursonan.

150 persona lo partisipá

CTB a start kurso di Servisio na Kliente dirigí riba sektor di turismo

WILLEMSTAD.- Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) ta ofresiendo hotèlnan miembro di CHATA e oportunidat di sigui un programa di entrenamentu ku enfoko riba servisio na kliente. E entrenamentu disená dor di Teamwork Curaçao spesialmente pa nos merkado, a keda ofresé dor di CTB pa empleadonan ku tin kontakto direkto ku e turista. Total 150 persona lo pasa den e kurso aki repartí den 3 grupo. E promé grupo di 46 persona a terminá dia 8 di mei miéntras e di dos grupo lo inisiá dia 14 di mei awor.

E programa ta konsistí di e siguiente modulonan: Eksperensia di e Kliente, Komunikashon ku e Kliente, Sorpresá bo Kliente, E Kliente Difísil i finalmente E Kliente Diferente.

E hotèlnan ku ta forma parti di e promé grupo ta: Avila Beach Hotel, Baoase Luxury Resort, Blue Bay Curaçao Golf & Beach Resort, Bon Bini Seaside Resort, Holiday Beach Resort and Casino, Kontiki Beach Resort, Papagayo Beach Hotel, Papagayo Beach Resort, Pietermaai Boutique Hotel i Royal Sea Aquarium Resort.



..Partisipantenan grupo 1 kurso 'Servisio na Kliente'...

Ku un sonrisa ta ofresé nan paketenan



WILLEMSTAD.- Mañan ta dia di mama i EXTRA a topa ku e dos damanan simpátiko aki riba Winston Churchillweg (den área di Home plus bieu) ta para bendé nan paketenan. Ku un sonrisa nan ta ofresé paketenan masha atraktivo, ku kontenido ku nos mamanan lo gusta. Nan sonrisa a hala nos atenshon i esaki ta indiká ku e paketenan ta trahá ku amor.

Kabei blanku di mi mama

Mama bo kabei blanku ta inspirashon.
E korona di platina ku ta dorna bo kabes,

Mama,
No ta símbolo di behes.
Ma kada drachi di kabei,
ta trofeo ku bo a meresé di mes.

Nuebe luna largu bo a karga bo barika,
Kome pa dos, drumi pa dos, biba pa dos.
I fo'i momentu di parto,
B' a primintí na Dios di protehá mi
kontra tur kos.

Di dia n' tabata di dia,
Anochi 'n tabata anochi,
Ki ora ku m'a yora,
Ba yaya mi den bo skochi.

Manera e mihó enfermera bo a kura mi
herida,
Manera un bon maestra bo a duna mi lès
di bida.

Ku pasenshi b'a kòrta mi pan na pida
pida.

Bo edukashon no a konosé límite,
Ku un mirada so, bo por a koregí mi
mané bo ke.
Semper bo a defendé bo yunan, krepchi
asina:

"Bo n' tin nada di bis'é, ta mi yu, laga mi

so reklam'é!"

Nunka mi por lubidá kuantu b'a púluwe,
Pa bo por duna mi tur loke mi tabatin
mesté.

Hamas lo mi por sa kon b'a sakrifiká,
Pa duna bo yu tur kos ku su kurason a
deseá.

Mama, Hesus, nos a duna bo
preokupashon.
Te na grandi 'ki nos komportashon ta
subi bo preshon.
Bo ta kunsumí te pèrdè rosea,
Pero ironia di bida ta, ku bo pasenshi n'
tin limitashon.

Mama, bo a pordoná, lubidá, solushoná,
bo a konsolá, protehá, kurashá, stimulá,
bo a yuda kuinda, kushiná, duna,
Mama, bo a brasa, karisiá,

Mama bo a stima!

Kada un kabei blanku, ta simbolisá bo
stimashon,
Un homenahe di Dios na bo dedikashon.
Anto Mama ainda bo ta duda ku kabei
blanku ta bendishon?

Skibí pa: Shurminia Rafael

MFK a hasi 10 Mama felis regalando karchi pa konsierto na Avila Beach Hotèl

WILLEMSTAD.- Movementu Futuro Kòrsou (MFK), ta balará selebrashon di dia di Mama i ta deber di kada yu pa di un forma òf otro laga nan Mama sinti ku e ta wòrdù balará.

MFK sa ku situashon

finansiero na Kòrsou no ta esun di mas mihó, pero tin hopi forma ku nos por demostrá apresio na nos Mama sin ku e ta kosta nos sèn, importante ta pa Mama sa kuantu nos ta apresia ku for di nos nasementu nos Mama ta kuida i guia nos.

MFK kier felisitá tur Mama di Kòrsou riba e dia spesial aki i nos ta spera ku kada un di bosnan lo disfrutá di un forma úniko, ku djadumingu awor mundu kompleto ta pone Mama riba un pedestal manera Mama meresé.

MFK di un forma humilde kier a demonstrá dies Mama

nos apresio. I nos a regalá pa medio di Radio Mas 99, dies karchi pa Mama por ta presente na e show di Mama organisá na Avila Beach Hotèl, ku presentashon di diferente di nos artistanan yu di Kòrsou i bou di guia di un di nos músikonan di mas grandi na Kòrsou ku ta Randal Corsen.

Ohalá un dia por organisá un show pa tur Mama di Kòrsou pa asina nos por duna bosnan e lugá ku bosnan meresé riba e dia spesial aki.

Na tur Mama di Kòrsou un Pabien riba bosnan dia i ku Dios bendishoná bosnan kada unu rikamente.

Vehíkulo ta pega na kandela riba kaminda

WILLEMSTAD.- Polis i tambe Kuerpo di Bombero a keda dirigí pa Kaminda Don Martina mihó konosí komo Nieuwehaven pa atendé ku un vehíkulo ku tabata na kandela. Na yegada por a komprondé for di e famia ku tabata den e vehíkulo ku nan tabata manehando riba e kaminda mensioná direpente e

vehíkulo a kuminsá saka huma. Mesora nan a paga e vehíkulo i baha abou pero ya e vehíkulo a kuminsá kue kandela. Na momentu ku bomberonan a yega a paga esaki mesora pero no por a evitá ku gran parti di e vehíkulo a kima. Awor investigashon lo bai determiná kiko lo por tabata kousa di e kandela.



CIBC First Caribbean a sòru pa Coromoto College haña kòntainer di muebel

WILLEMSTAD.- Ku kontribushon di CIBC First Caribbean Bank, Coromoto College a haña kòntainer di muebel.

Esaki tabata un momentu di selebrashon na

e skol. Komishon di mayor a haña un kòntainer ku mobilario segunda, mano for di Ulanda i pa medio di e kontribushon di e banko huntu ku e kontribushon di komishon di mayor mes

ku man a logra pa medio di rekoudashon di fondo, e kòntainer a yega Kòrsou i e siman aki a yega porta di skol. Riba e fotonan por mira momentu ku a habri e kòntainer.



Super Klasifikado

Super Ekonomiko - Super Efektivo | ffs.15,- pa 3 dia i un maksimo di 30 palabara. (No tin palabara extra) - Ta asepta aviso te 7'or di anochi



Fundashon pa Planifikashon di Idioma (FPI) ta buska un Kolaborado finansiero/atministrativo (16-20 ora pa siman)

Bo ta flèksibel, minusioso, dinámico, independiente, crítico, por pensa na un manera analítico, por traha bou di preshon, ta kumpli ku fecha limite i ta kargá ku entusiasmo?

Bo ta diplomá komo Bachelor (Bsc.) den Accountancy of Bedrijfseconomie i tin minimo 3 aña di eksperensia? I bo tin konosementu di Quickbooks, Microsoft Office, Payroll Pro/4?

Abo nos mester!

Nos ta buska un persona entre 16 pa 20 ora pa siman, ku tin entre otro na su enkargo:

- Prepará kuenta anual
- Traha raportahe finansiero periódikamente
- Hasi atministrashon finansiero
- Hasi atministrashon salarial
- Prepará formulario di OB, LB i prima sosial
- Prepará presupuesto
- Kalkulá preis di kosto
- Hasi atministrashon di proyekto

Interesa?

Manda bo karta di solisitut inkluso CV pa sra. F. Alexander-Martins na f.martins@fpi.cw. Fecha limite ta 30 di mei 2018

Fundashon pa Planifikashon di Idioma

Jan Noorduyngweg s/n (banda di Cost U Less)

www.fpi.cw

fpi@fpi.cw

SERVISIO

Pequeño Transport: entrega di santu, splits, diabaas, 1m³, 1½m³, 2m³, 2½m³, 3m³ Ta transporta kualke otro material tambe. No duda, yama **Pequeño: 696-4571** anto preis Barata!

Haiti Services ta limpia bo kurá limpi sea ku mashin of chapi, kórta i planta mata i yerba, kórta palu, mantenshon di kurá bai ku tur sushi na **bon preis!** Tel: 669-7826/512-0366.

Fadá di komehein i otro pèst? **Ta eliminá más ku 200 tipo di pèst. Servisio Rápido awe mes of mañan!** Yama of whatsapp: 696-7232/519-3722.

Bon dia. Tin un trabou di konstrukshon. Bo ke koba of kuminsá? Sea plañón, porta, mosaiko, blòki i pleistu, di fundeshi te dak. Nos ta disponibel. Tel: +5999 677-8532. E: el make it@live.com

Servisio Belasting. Hopi ta yena, pero pa yena korekto, Konfiabel i Rápido bo mester yama: 512-9002. Pa: -yena bo aangifbiljet di Inkomsten-/ Succesbelasting - Traha bezwaar/ verzoekschrift pa Inspectie. -Kualke konseho enkuanto belasting.

Pa tur trabou ku Loader. Pa santu, split i B. Molen. Tel: 521-7407/560-2233/697-2042.

GILLES pa tur trabou di limpia kurá, chapi, mashin, tira tur sortu sushi afó, kap, zaag palu grandi i chiki, mantenshon di kurá. **Tur esakinan Barata Barata!** Tel: 540-0952/663-2184/695-9236. Whatsapp tambe.

Santu, greis, piedra number 3-4-5, diabaas, koba beerput, koba i yena fundeshi, driplaat, betonmolen, loader, bobcat, truck 8mm, 20mm, 2½mm. **BAAS TRANSPORT** tel: 563-5125/682-1026.

OFERTA

Pa un fianza Rápido denter di 8 ora, Whatsapp: +5999-662-1010 of yama: +5999-846-0301. Fianza te Ang. 2.500,= ku un Máximo di 24 luna pa paga bèki!

ANGELS TA BAI SERA NA F.D. ROOSEVELTWEG 429. Tel: +5999 666-4990. Lipstick, bateria di oloshi fl. 1,=, dashi, kolonia, TV antenna, party, beha fls. 5,=; jeans, laken, boxer paki, laken, kamisa fls. 10,=, sèrbètè (4 pa fls. 10,=), telefon, stof fls. 29,=.

Fianza den 8 ora, kualke monto di Kredito. Persona ku trabou, negoshi of Pensionado. **Pensionado ta haña un Trato Preferenshal.** Apliká na **Bignet: 461-3800, Scharlooweg 25 of Paseata; www.bignetlenders.com**

TA BENDE OUTO

Ta bende un Pick-up Great Wall Deer, standard, bouwjaar 2010, kilometer 74537. Preis: f. 10.500,= p.p.t.p. Tel: 675-1066/669-2949.

Mi ta bestèl bo outo for di Merka na un bon preis. **Servisio i Konfiansa ta na promé lugá!!!** Tel: 515-0072.

TA HÛR OUTO

Nos ta hÛr outo for di f. 54,50 pa dia. **Nos ta pidi un bôrg di fl. 300,=.** Un **Speshal Preis pa periodo largu.** Tambe nos tin diferente outo na benta. Tambe tin **Towing Service.** Yama: 461-1383.

MATA

Hardin Berdflor Kaya Drum 13 - De Savaan. Tel: 540-4158. Bo gusta mata di Kurason-Cadaluud? **Tin 20 sortu klá pa bo.** Bin skohé e tamaño ku bo ke. Tin otro sortu di matanan tambe. **Gayena-Roza, Penta Croton, Coleus** èts.

TA BENDE

Ta bende Kouchi kachó, **enkel (f. 250,=), dóbel (f. 350,=).** Ta bende Porta di kushina, hékwerk 2,10mx1m (f. 250,=). Ta bende Trailer (f. 500,=). Ta bende Kouchi di para (5 vak) f. 400,=. Ta bende Frishider (f. 250,=), Wasmashin (f. 125,=). Tel: 699-1083.

TA BUSKA TRABOU

Si bo mester di un Karpinté, of un hende ku por traha kas for di fundeshi te dak. Un hende pa fèrf bo kas. Renobashon di kas. Montaje i Instalashon na un manera **Professional.** Yama tel: 520-7919.

Urgently lady looking for job live-in, live-out, Mon-fri. or sat.-sun days work. I have Experience with elder people. Please contact me: 698-5894.

Ta buska trabou di limpia kas, laba paña, strika èts. Tel: 687-8481/699-5062/522-6603.

TRABOU

Guyaba BV is op zoek naar: **Kok Dominicaanse Gerechten.** Sollicitebrief en cv sturen naar winklaarmf@msn.com

TA HÛR

April-Mei Vakantie Speshal! Sea Horizon dilanti Mambo Beach. Studio of apartmens 1-2 kamber pa 2 persona te grupo, for 85,= pa dia. **Tarifa Speshal pa siman, luna of término largu.** Info: whatsapp +5999 523-3993 of bèl 664-1004 www.seahorizonapartments.com

Ta huur compleet gemeubileerd appartement voor vakantiegangers in rustige buurt, 1+2 slaapkamers met pagatinu, incl. airco, water, TDS, Wi-fi, eigen ingang met elektrische poort. Prijs: v/a f. 75,= p.d. Tel: 697-4498.

Tin un flèt dos kamber Grandi. Sala, balkon padlanti, patras, full hékwerk, Propio kurá den bon bario Abrahams fl. 900,= pa luna, un luna bôrg. Tel: 662-0589.

Ta hÛr un flèt di 1 kamber ku érko plus stoof kompletamente na hékwerk pa f. 650,= pa luna + 1 luna bôrg. Adrés: Daphneweg 51 St. Rosa. Tel: 561-9833/687-4425.

Nos tin apartamentu full-mueblá, 1 kamber, bario Rozendal. Preis: f. 750,= pa luna. Inf.: 868-9996/560-4994/661-1620.

Ta huur Bedrijfsruimte 70, 200, en 450m² op de Beste en Drukste lokatie op de F.D. Rooseveltweg, goed beveiligd en veel parkeerpl.. Zeer geschikt voor b.v. General Stores, Boekhandel, Convenience Store, Franchise enz. Tel: 661-6969.

TA BUSKA KAS

Uw woning of bouwgrond verkopen? **Dushi Homes** vanaf 1% **Verkoop Courtage**, info@dushihomes.com 736-4466, www.dushihomes.com Caracasbaaiweg 186.

Voor een Nederlands gezin zijn wij op zoek naar een ruime en goed onderhouden woning met 3 of 4 slaapkamers. Voor meer info kunt u bellen naar **Jeroen 670-1990** of email: rentals@dushihomes.com www.dushihomes.com Caracasbaaiweg 186.

TA BUSKA TERENO

Gezocht Bouwgrond 500-1500m². Yama Jeroen na: 670-1990.

TA HÛR KAS

Ta huur op de F.D. Rooseveltweg voor vakantiegangers, volledig gemeubileerd 1+2 kamer appartement goed beveiligd en veel privacy. Huur per dag v.a. \$55,=. Tel: 661-6969/889-0250, e-mail: sandyapartmentsincuracao@gmail.com www.sandy-apartments.com.

Ta huur Nieuwe 2 slpk. appartement met airco, 2 pers. bed, voll. gemeubileerd, open keuken met inbouw stove, eetzaal, voorzaal, 2 badkamers met warm water, porch, pre-paid Direc-TV, excl. water en stroom, opp. 100m², te Klein Sint Michiel, f. 1250,= p/m. + 1 mnd. borg. Tel: 669-7490.

Huis te huur Oost Jongbloed Kaya Juan Camelia 5. 2 slaapkamers, airco, 1 badkamer, grote woonkamer, eetkamer zijde, Direk T.V., pagatinu, voor, achter porche, open keuken, ingebouwde kasten, stoof, oven, ijskast, tuin, elektronische poort f. 1200,= per mnd. + 1 mnd. borg. Tel: 520-6295/738-8690/869-1572.

Flat te huur in Toni Kunchi. Rustige buurt, 2 slaapkamers plus 1 slaapkamer, gemeubileerd. 1 Lux flat met zwembad, Telecom, Alam. Tel: 510-2628.

NEW STUDIO Unfurnished-Spacious-Parking-Rent Naf. 650,=. Deposit Naf. 650,=. Souax +5999 510-0040. Available per direct!!

Voor vakantiegangers appartement TDS, Wifi, pisina, jacuzzi, kushina; 1 slpk. 2 pers. f. 85,= per dag; 1 slpk. 4 pers. f. 160,=; pakket/auto incl. f. 150,= 2 pers. www.dominickapartments.com tel: 525-3170/669-8083.

KURSO

Deskubri e Pintor den bo! Siña pinta i dekorá bo kas of ofisina ku bo mes pinturanan Abstrakto. Preis for di fl. 197,=. Bèl/Whatsapp: 690-7232.

Bo ta fadá di dietanan ku no ta funshoná? Workshop/Kurso Zero Diet: kon pa baha vèt Permanente. Preis: Ang. 197,=. Bèl/Whatsapp na: 690-7232.

NATURALISASHON

Lès di Papiamentu i Hulandes pa pasa èksamen di Naturalisashon ku èksito. Tambe ta bende un **Guia pa èksamen di Part I.** Tel: 699-4911. Yama despues di 2'or p.m.

BEYESA

Spesial pa tur Mama! Weave f. 50,=, f. 75,=, Geni f. 25,=, f. 35,=, f. 45,=; Pinta f. 25,=, f. 35,=; Kórta punta f. 10,=; Manicure f. 15,=; Pedicure f. 25,=, **Palu Blanku dilanti di Vandis.** Tel: 699-7828.

50% di Deskuento den nos Salon di Beyesa. Straight, laba, kórta, fohn, pega tur sortu wave, traha uña Acriliko, Pedicure, Manicure, Relax-Massage, Massage Massage pa Baha Peso, Massage Kompletu i Make-up. Tel: 512-1739.

FIESTA

DUPONT CAFÉ. Djasabra awor **Bispu di Dia di Mama! The Young Ones**, i **The B-Connection** lo tei serka **Song pa toka pa tur e Mamanan di 9:00 pa 2:00.** Entrada: f. 15,=.

Special Mothers Day Party! Bispu di Moederdag den Pazzarella Dancing ku The Rainbow. Dia: 12 mei 2018. Entrada: Naf. 10,= Ora: 10:00-2:00 or. Snacks On The House!



Het Bureau Ombudsman Curaçao heeft als taak het ondersteunen van de Ombudsman van Curaçao in zijn hoedanigheid van Hoog College van Staat. De Ombudsman van Curaçao is voornamelijk belast met de controle van en het toezicht op de behoorlijkheid van de gedragingen van de bestuursorganen van Curaçao.

Om zijn taken uit te kunnen oefenen, is de Ombudsman van Curaçao op zoek naar een:

Jurist

Functie inhoud

- analyseert en beoordeelt ingekomen verzoekschriften ingevolge de bepalingen van de Landsverordening ombudsman;
- adviseert over de interpretatie en toepassing van jurisprudentie en van wet- en regelgeving;
- stelt zelfstandig concept onderzoeksrapporten en overige documenten op ten behoeve van de Ombudsman;
- voert in opdracht van de Ombudsman juridische onderzoeken uit naar de gedragingen van de bestuursorganen van Curaçao;
- onderzoekt complexe (klacht)zaken en normschendingen;
- verricht in het verleden van de functie liggende activiteiten en werkzaamheden.

Functie eisen

- een afgeronde WO opleiding rechten;
- minimaal 2 jaar werkervaring in een academisch juridische functie;
- kennis van en affiniteit met de politiek bestuurlijke organisatie van Curaçao;
- kennis van internationale ontwikkelingen op juridisch gebied;
- goede beheersing van het Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans in woord en geschrift;
- integer en accuraat;
- flexibel en stressbestendig;
- sociaal en communicatief vaardig.

Indien u zich herkent in de bovengenoemde functie, nodigen wij u graag uit om te solliciteren. U kunt uw sollicitatie, vergezeld van uw CV, uiterlijk **25 mei 2018** indienen via het e-mailadres sollicitatie@ombudsman-curacao.cw t.a.v. de Secretaris van de Ombudsman van Curaçao, R. Mathilda, p/a Scharlooweg 41.

Bij de invulling van de bovengenoemde functie, genieten de kandidaten die reeds in dienst zijn van de Curaçaoese overheid voorrang. Voor nadere inhoudelijke informatie, kunt u contact opnemen met de heer R. Mathilda, Secretaris van de Ombudsman via het telefoonnummer 461-0303 of via het bovengenoemde e-mailadres (sollicitatie@ombudsman-curacao.cw).

Gobièrnu ta proklamá di 3 siman di mei "national export awareness week"

WILLEMSTAD.- Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) ta organisá National Export Awareness Week di 21 pa 25 di mei próksimo den World Trade Center Curaçao. E evento aki lo ta e okashon perfekto pa lansa inisiativanan tantu di gobièrnu komo di sektor privá pa krese eksportashon i mehorá koperashon entre e diferente stakeholdernan.

Kada dia mundu mas i mas ta globalisá i tantu produkto komo servisionan ta keda eksportá atraves di diferente fronteranan. Eksportadornan di Kòrsou i potencial eksportadornan mester por komprondé e esensia di eksportashon i e proseso mará na esaki pa por yega na ofresé nos produkto i servisionan lokal tambe globalmente. Di otro banda Gobièrnu tin ku krea e kondishonnan favorabel pa eksportashon por tuma lugá, mester habri aksesu na merkadonan i sera aliananan ku paisnan ku ta na beneficio di nos sektor empresarial.

Tema di e Curaçao Export Awareness Week aki ta, "Unleash the export potential of Curaçao". E siman aki ta keda organisá ku e meta prinsipal pa enkurashá e potencial eksportadó i esnan ku ya ta eksportá pa inisiá i intensifiká nan kapasidat empresarial pa medio di inovashon i kolaborashon.

Durante e siman aki tambe lo lansa instrumentonan pa stimulá eksportashon ku ta wòrdi ofresé dor di Gobièrnu ulandes via Rijkdienst voor Ondernemend Nederland (RvO) di moda ku eksportadornan lokal tambe por kuminsá hasi uzo di esakinan. Pa por alkansá e máksimo potencial di e partisipantenan durante e Curaçao Export Awareness Week aki, a aserka oradornan ku konosementu amplio di e tereno pa durante kurso di e siman elaborá i kompartí nan ekspertisio riba e diferente aspektonan di eksportashon, e importansia di desaroyá un strategia nashonal di eksportashon i e bentahanan ku Kòrsou por saka for di eksportashon.

Durante di e Curaçao Export Awareness Week aki tambe lo tei presente representantenan di

International Trade Centre (ITC). International Trade Centre ta un organisashon ku ta enfoká pa yuda paisnan fomentá un desaroyu ekonómiko inklusivo i sostenibel i tambe kontribuí pa e pais por yega na un bon strategia di eksportashon. Durante e siman aki e representantenan di International Trade Centre lo splika ampliamente kon e proseso pa yega na nos propio Strategia Nashonal

pa Eksportashon lo ta hinká den otro.

Eksportashon di un produkto i/o servisio ta un proseso sumamente dinámiko. Ta nesario pa esnan enbolbí den eksportashon no solamente tin bon konosementu di e informashon básiko pa ku nan organisashon, pero ta imperativo pa mantené tambe kontakto ku e merkado pa por

Sigui lesa pagina 44

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER FROM INDIA
MASTER THULASI DAS
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
SOLVE PROBLEMS BUSINESS, SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPES, LOTTERY HEALTH PROBLEMS, LOVE MARRIAGE, WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES
PH: 6646992 #48 BREEDESTRAAT
5217006 OTRABANDA CURAÇAO
OPP DOVESTER/ST ANNA CHURCH

Vreugdenhil TA BUSKA
Where freshness is a promise!
SLAGER
Exigensia: • Mester tin experiensia komo slager/koki
KOKI
Exigensia: • Mester tin experiensia komo koki
Por pasa yena formulario di solisitud na Vreugdenhil Supermarket di djaluna pa **djabiner, entre 8:00 a.m - 12:00 p.m.**

SERVICIO PAN AMERICANO DE PROTECCION N.V. CURAÇAO.
Kaya Jose (Jo) Pinedo Z/N Frente Warda di Resherishi Willemstad-Curaçao.
Tel: (06099) 849289/849302/849576 Fax: (0609) 811700/825.
SE SOLICITA EJECUTIVA(O) DE VENTAS Y ATENCIÓN AL CLIENTE

- Mínimo(MBO)
- Edad entre 25 a 35 Años con buena presencia
- Estudios Universitarios en Mercadeo y conocimientos de Administración o Finanzas
- Vehículo propio
- Dominio pleno de Idiomas: Ingles, Holandes, Español y Papiamentu
- Dominio pleno de Ms Excel, Word, Power Point y otros
- Experiencia Mínima de 3 años en el area de Mercadeo, Ventas, atención al cliente y organización de eventos
- Habilidades de Trabajo en equipo y comunicación
- Disponibilidad para viajar periodicamente Islas (Aruba, Bonaire y Sint Maarten)
- Vehículo propio en buen estado

Interesados que cumplan los requisitos, favor presentar Curriculum vitae (CV) en ingles con foto reciente y dirigirse a Servicio Panamericano de Protección N.V. - Kaya Jose (Jo) Pinedo Z/N antes Garipitoweg Z/N - Frente a warda di Resherishi, o enviar correo electrónico a: ventas.isla@brinksinc.com y solicitar confirmación de recibido.

Ta Huur/For Rent

Lokalidat pa negoshi (Pega ku Robbie's Lottery)

Gosieweg 106-B

Apartment di un kamber

Gosieweg 106-C / Gosieweg 106-E

Apartment di dos kamber

(Pega ku Robbie's Lottery)

Zapateer – Kaya Mikeas 2-A

Pa mas informashon por yama **Tel. 4617666 of tel. 191**

Pa Prensianten



Kurso Fotografía Digital

- djamars 15 di mei: kámara kompakto
- djarason 16 di mei: kámara spiegelreflex na Papiamentu
- djaweps 17 di mei: kámara spiegelreflex na Hulandes

Dosente: Lothar Kort

Pa mas informashon: Studio Kort Photography

Winston Churchillweg 169 - Tel. 8690562 of 5290562

Email: studiokort@gmail.com - Website: www.studiokort.com



FBTT

FBTT Travel B.V. is looking for:

Tour guides M/F

FBTT Travel B.V. is the largest incoming tour operator on the island of Curaçao, serving a large client base in different fields. We have partnerships with all the world's leading Cruise Lines and operate a diversified program of shore excursions for their passengers.

To serve these passengers in the best way possible we are looking for flexible freelancers, who are available in the morning and/or afternoon.

The job consists of accompanying our guests in a safe and entertaining way and at the same time providing information in a correct and customer friendly way.

Information:

As a tour guide, you are the host(ess) on the various tours we organize for cruise passengers and hotel guests. This means that together with our bus drivers you will be the first impression guests have of our company.

To qualify for this position, you must have the following skills:

- Fluent in English, German, Spanish and/or any other language is an advantage
- Comfortable with speaking in front of large groups
- Having a passion for Curaçao is a must
- You like taking the initiative and have a strong ability to improvise

To help you becoming a high rated tour guide, you will need to follow our in house training, including first aid, which is mandatory.

To apply, or for additional questions, you can contact our cruise manager Vanessa Martie via e-mail on management@fb-tt.com or give her a call at +5999 8699559.

Abogado Denicio Brison promé oradó pa Movimentu Kousa Promé

WILLEMSTAD.- Djaluna awor 14 di mei pa mitar di shete Movimentu Kousa Promé ta kuminsá e siklo informativo: "Ulanda: un karga grandi sin rudia". E siklo edukativo akí ta tuma lugá na Sentro di Bario Santa Maria, kuminsando djaluna awor dia 14 di mei i ta finalisá dia 18 di yüni. Ku e siklo akí Kousa Promé ta duna informashon na pueblo di Kòrsou di e maniobranan polítiko hurídiko di Ulanda den e asuntunan ku ta trata gobernashon i polítika di e islanan di èks Antia. E orador pa djaluna awor ta mr. Denicio Brison. Brison ta abogado i hurista, ku ta biba i traha na Sint Maarten. E lo elaborá ampliamente riba e derechinan sagrado ku tur pueblo kolonisá tin. E derechinan ku ta ankrá den e tratadonan di Nashonnan Uní. Lo tin informashon riba e derechi sagrado di pueblonan riba gobernashon propio i un gobernashon basá riba shen porshento di autonomia. Tambe abogado Brison lo toka e punto di derechi sagrado riba outodeterminashon

di kada pueblo. Brison lo trata artíkulo 73 di e Charter di Nashonnan Uní i vários resolushon tumá den Asamblea General di Nashonnan Uní ku tin di aber ku derechinan di paisnan kolonisá, manera nos, tambe lo ser analisá. E plannan di gobièrnu di Sint Eustatius pa denunciá e abuzunan polítiko i estatal di Ulanda na kortenan, foronan i plataformanan internashonal tur abogado Brison lo splika na plaka chikí.

Despues di abogado Brison lo sigui e siguiente oradornan: drs. Koert Kerkhoff di Sint Eustatius, James Finies di Boneiru i di Kòrsou: Kwabena Nyamekey, mr. Ruthmila Larminie-Cicilia i mr. dr. René Rosalia.

Den su afan pa yega na e yu-di-Kòrsou nobo i un Kòrsou outónomo den mundu, Kousa Promé ta sostené e lucha heroiko pa hustisia, igualdat, demokrasia i respèt na Sint Eustatius i Sint Maarten. Kousa Promé ta apoyá i stimulá e lucha pa mas

autonomia i gobernashon propio riba e islanan di èks Antia i Karibe en general. Kousa Promé ta lucha pa yega na un union di pensamentu i di akshon berdadero riba e islanan di èks Antia kontra di tur maniobra hulandes di rekolonisashon.

Kousa Promé ta warda tur ku ta interesá den e tema i e tópikonan akí pa hasi akto di presensia tur djaluna anochi mitar di shete na Sentro di Bario Santa Maria.

Pa partisipá na e siklo di informashon akí, ku tin un durashon di shete siman, ta pidi tur interesado pa

pasa inskribí i paga un kontribushon di fl. 25,00. Por yama tambe pa inskribí na numbernan di telefòn 868-0752; 696-3204; 514-5288; 699-3809 i sede di Movimentu Kousa Promé tel. 461-4097.

Un pueblo informá ta un pueblo ku defensa.


Pareha a resultá heridá despues ku vehíkulo a bòltu

WILLEMSTAD.- Pareha a resultá heridá despues ku nan a bòltu ku nan vehíkulo. Tabata ayera den oranan di mardugá ku polis i tambe ambulans a keda dirigí pa Seri Parera pa asina atendé ku un aksidente kaminda ku un vehíkulo lo mester a bòltu. Na yegada a topa ku un pareha den e vehíkulo i mesora a kuminsá ku trámitenan pa saka tur dos for di e vehíkulo. Despues di esaki personal di ambulans a duna tur dos promé asistencia debí ku nan a risibí vários herida i leshon na e sitio miéntras ku Forensys tambe a presentá na e sitio pa atendé ku e aksidente.

Kran tambe a presentá na e sitio pa asina bai ku e vehíkulo ku a risibí hopi daño material.




AGENCIA FUNERARIA



EL SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -
Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797



Konforme boluntat di Dios a Faye Kristianamente.

Sra Vda Edna Apolinesita Meyer - Valeriaan
23-08-1928 - 08-05-2018

Na nomber di su jioenan:
Edmee Meyer
Ethlyn y Dino Daal - Meyer
Roland y Sonia Meyer - Mojica

Su nietunan:
Natasha Adamus - Daal y Famia
Shakila Daal
Alvaro Meyer
Melisandrea Meyer

Su dos nietunan sin dolo:
Glenston Albertina
Aleena-Yade Everon

Su rumanan :
Elsa Da Costa Gomez - Valeriaan i jioenan
Iris Eustatia - Valeriaan i jioenan
Ivy Lucio - Valeriaan
Ileana Valeriaan - Sillé i jioenan
Edison y Amado Bloem i Famia
Elvis Pereira i rumanan i Famia
Russel i Monique Mac.Murdock i Famia

Demas Famia:
Eliza - La Cruz - Meyer - Everon - Cannister -
Balentien - Tielen - Rivers - Braumuller - Selma
Manuel - Albertina - Recao.

Tur su bisiña i konosinan:
Akto di entierro ta Djaluna 14 di Mei 2018 .
Ta risibi bishita di kondolensia for di 9or pa 11or di mainta na El Señorial na V.Leeuwenhoekstraat i sigui pa un respons.
Despues ta hiba e defuntu pa su ultimo luga di sosiegu na santana katoliko na Groot Kwartier. Despues di entierro **NO** ta risibi bishita di kondolensia na kas.
PS: Si den nos momentu di tristesa nos por a lubida algun number of famia nos diskulpa.

Kontinuashon di pagina 5
Otro siman korte lo

kuné. Un di e avionnan aki mester bai hasi "C-check" (revishon grandi) denter korto. Insel resientemente a fia un suma mionario, pero ainda no a tuma desishon si ta hür un di tres avion òf ku ta drecha un otro Fokker 50 ku e kompania tin pará den hangar. Tambe e kompania ta pendiente negoshashonnan pa haña un partner stratégiko p'asina e kompania por ekspandé i bira mas sólido. Tin 2 kompania ku a mustra interes konkreto den InselAir i ku gobièrnu lo a firma un MOU ku nan. Debí na klóusulan di non-disclosure no a duna informashon mas aleu riba e kompanianan aki. Na yùni awor lo t'asina leu ku gobièrnu ta skohe kua di e dos kompanianan aki ta sigui negoshá kuné.

Den pasado tabatin un MOU tambe ku Synergy Group ku ta doño di e kompania Avianca. E dil ku Avianca sinembargo a

pega riba areglonan lokal den sektor di aviashon, esta "supstantial ownership" i "effective control", esta mas ku mitar di e akshonnan di e kompania i maneho di

e kompania mester ta den mannan lokal. Entretantu Avianca lo ta hibando negoshashon ku un otro grupo privá na Kòrsou pa tòg establese un kompania

lokal. Un informashon ku ta sirkulá ku insistensia i ku asta minister di Desaroyo Ekonómiko, Steven Martina tambe ta bisa di a tuma nota di dje.

Asosashon Nos Plaser

ta partisipá fayesimentu di

Jozef Willems

esposo di nos fiel miembro Marieta Willems

Akto di entiero ta tuma lugá **djamaris 15 mei 2018** saliendo for di El Señorial pa santana katoliko na Veeris. Direktiva ta pidi tur miembro pa ta 13:30 uniforma na El Señorial.

AGENCIA
FUNERARIA



EL
SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -
Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797

GRADISIMENTSU I INVITASHON

Yunan, ñetunan i demas
famia di e defuntu

Julian Antonio

Valerius

Kier a gradisi i yama danki na Tur ku a manda Telegram i kran. Boso aporte tabata un gran sosten pa nos. Alabes kier a invita boso na un santu sakrifisio di misa kual lo tuma luga **Djaluna 14 di May 2018 pa 7or di anochi na misa di Janwe**

Aseptá esaki komo un invitashon personal



AGENCIA
FUNERARIA



EL SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -
Den dia: Tel: 462-8888 /
Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797

A fayesé:



Petronilia Antonia Scholtz

Rosalina
Mihó konosi komo
Petra kasá di
Defuntu Wawa
Scholtz.

**Akto di entiero lo
ser anunsiá
despues.**

AGENCIA
FUNERARIA



EL
SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -
Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797

Na nómber di su rumanan i demas famia
ta anunsiá ku a bai sosega;

Maria Gomez

Maria di Rumba Snack

23 November 1948 - 4 Mei 2018

Rumannan : Clemencia Cannister Delgado
Filomena Delgado (Colombia)
Sildana Delgado (Colombia)
Jorge Delgado (Colombia)

Subrino/Subrinanan : Igor Cannister i famia
Alexis Cannister i famia
Jason Challein i famia (Hulanda)
Antonio Ruiz i famia (Colombia)
Anita Ruiz i famia (Colombia)
Wilson Ruiz i famia (Colombia)
Adriana Ruiz i famia (Colombia)
Aleyda Ruiz i famia (Colombia)
Milena Ruiz i famia (Colombia)
Mayra Ruiz i famia (Colombia)
Albeiro Ruiz i famia (Colombia)
Jimmy Herrera i famia
Oscar Herrera i famia (Colombia)
Freddy Herrera i famia (Colombia)
Jaddy Herrera i famia (Colombia)
Leidy Delgado i famia (Colombia)
Deisy Delgado i famia (Colombia)
Sandra Gomez i famia (Colombia)
Mirian Gomez i famia (Colombia)
Elielzer Gomez i famia (Colombia)

Demas famia, Amiga/lu nan : Eico Cannister, Mildred Cannister, Marelva Cannister, Inneth Cannister, Ruthlyn Cannister, Jorell Cannister, Stephanie Scholtz, Romar i Abigail Tromp, Steffeny Cannister, Ricardo Cannister, Karen Herrera, Jose Luis Castellano i famia, Nohemy Payne i famia, Maria Constanza Gallego i famia, Marina Fernandez i famia, Patricia Klooster i famia, Alejandro i Cecilia, Julio Libier, Nico i Ercilia Abrahamsz, Riklen i Martha Fraai, Kevin Blanco i famia, Pablo Sierra i famia, Roderick van Kwartel, Marco i Beatrix Winklaar, Imelda Gonzalez.



Akto di entiero lo tuma luga **djasabra 12 di mei 2018** saliendo for di El Señorial pa Señorial Memorial park na Veeris. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia for di 1or di atradi pa 3:30 di atardi, sigui pa un sirbishi. Despues di akto di entiero **NO** ta risibi bishita di kondolensia.

Si den nos tristesa nos a lubida di menshona un nomber nos ta pidi nos diskulpa.

Invitashon

Ya ta **1 aña** ku

Signourka (Nourka)

su mishon entre nos a kaba i e mishon nobo a kuminsá. Na nómber di kasá, yunan, mama i rumannan. Kier a invitá tur famia, amigu i konosi na un Santo Sakrifisio di misa pa nos defuntu stimá.

Signourka Gregoria Merencia.

Dia: 14 mei 2018. Lugá: Misa di Sufisant. Ora: 6:30 pm.

Despues di misa lo resa un rosario na kas. Adrès: Grote Berg z/n kavel S-17.

Aseptá e invitashon komo un personal.



Tony Prins

Aviso para invitacion de misa para un año de su muerte Misa de Kwartier
07.30 p.m. Djasabra 12 mei
Gracias por su asistencia
Gloria Luz Prins
Hijos y familia.

AGENCIA
FUNERARIA



EL
SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -
Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santonan.

Salmo 116: 15

Ku profundo tristesa i conforme boluntad di Dios,
nos ta anunsiá ku a fayesé kristianamente;

Jozef Emanuel Willems

Mihó konosi komo **Daddy of Jozef Peshondo di KAE**

* 25-12-1938 + 08-05-2018

Na number di:

Esposa: Marieta Willems - Manuela
Yunan: Miriam i Sidney Josefina - Willems
Ruthsella Willems
Sedney i Yvette Willems - Granviel
Shanella Willems
Miluschka i Aurelio Diaz Yepe - Simon Willems
Nietonan: Ariella Josefina i Emerson Hooi
Anoushka Josefina i Stephen Valeriano
Javeson Cijntje
Sidney Josefina
Christopher Willems
Jennipher Willems
Bisanieto: Stephan Valeriano
Rumannan: Juan i Virginia Willems - Martina
Cresencia Kastaneer - Willems, Philip i Judith Willems - Henriette
Franklin Pinedo
Swa: Mirelyni Wilbert Granviel - Willems, Shelwin i Indra Willems-Emanuel,
Mizaida i Novile Bartolomeus - Willems, Kenneth, Cedric, Richel,
Wendley Willems, Sharella Reinita - Willems, Densley Willems,
Marysette Hart-Willems, Vivian, Rudselt, Cherrel, Jaqueline,
Diana Willems Soraida Doran-Willems, Elvis, Elston,
Rigshalda Sluis-Willems, Allison,
Marlon Willems Mirlene i Rignald Figueroa -Kastaneer,
Curtley i Sumiree Kastaneer-Willems
Senaída Anjau - Willems, Sammy, Lesley Willems
Tur ku nan respetivo famia

Prima i Primu: Angela Dorand, Coleta Hansen - Dorand, Maria i Silvio Isenia - Dorand, Stanny, Win, Sisline, Robby, Maikel Dorand, Magaly Rosini - Dorand, Siegfried Eidsen, Frida Clemencia, Gertha Floranus, Florita Miguel-Vrtaal, Carnacion Wall, Erwin i Richard Sophia, Tur ku nan respetivo famia

Yu di kurason: Reginalda i Henry Demei i famia, Janine Fos i famia
Amigo nan Richard i Nilda de Palm, Carmen i Karoline Lamberto, Willy Zuylen, Sientje i David Statie, Glenn i Suzena Regales, Virginia Josefina-Fermi, Melva Matrona-Meulen, Marcus Dorival, Richel Sirvania, Victor i Ivy Hayer, Edith i Mario Albertus, Gloria Tremus, Elsio Isenia, Enigma Jansen i ruman nan, Soraida Lourens, Criselda Curial Klup Sosiedat Nos Deseo, Tronco Tours, Asoashon Nos Plaser

Tur ku nan respetivo famia
Demas famia: Willems, Manuela, Josefina, Cijntje, Dorand, Doran, Granviel, Bartolomeus, Sluis, Reinita, Hart, Wall, Minguel, Sophia, Van Thijs, Fluonia, Isenia, Hansen, Frans, Eidsen, Clemencia, Floranus, D'Aquino, Martina, Silie, Hooi, Bruno, Schoop, Bonifacio, Bautisma, Ortel, Ortega, Djaoen, Oesla, Lindenborg, Koeman, Vrtaal, Conradus, Martis, Labega, Petrona, Hugo, Vivas, Victoria, Constanza, Pinedo, Bisiña, Komader, Kompader, Gilbert Sambre, ihá nan i demas konosi

Nos sincero diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia

Akto di entiero lo tuma luga **djamaris, 15 di Mei 2018**, saliendo for di El Señorial na Van Leeuwenhoekstraat pa santana Memorial Park na Veeris. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia for di 1 or te 3 or pm sigui ku un sirbishi na El Señorial.

Promé ku entiero ta risibi bishita di kondolensia djabierna 11 di mei te ku djadomingo 13 di mei entre 7 or i 9 or pm na Rector Zwijsenstraat 4, Mundu Nobo
Djaluna 14 di mei despues di entiero NO ta risibi bishita di kondolensia na kas.

Tata Selestial a invitá nos tata, "opa", ruman i ser kerí na Su Kas.

Tristu, pero konforme Boluntat di Dios, nos ta anunsiá morto di:

"Marcial Ostiano Reenis"
Mihó konosi komo **"Chal"**

Na nòmber di

Su yunan : Ramish Reenis i Eucheline Reenis-Rib;
Otello Reenis i Anoralie Reenis-Alejo;
Danielle Francisca(Nena);
Lugino Francisca(Gino) i
Lilly-Ann Francisca-Frans.

Su nietunan : Dustin, Djeaven, Dealynn, Anoty,
Jurendi, Aixia, Quinton, Luyenio, Luyensius

Su rumannan : Dario Reenis(Dada)j familia;
Aquiles Reenis (Kichi) i familia; Hubert Reenis (Yubi) i familia;
Eligio Reenis (Shonli) i familia; Stanley Reenis (Bob) i familia;
Marjorie Reenis; Angélique Inesia-Reenis (Chuku) i familia

Subrino i subrinanan, primu i primanan;

Na nòmber di : Roel Inesia, Henna Mendeszoon, Roxanne Francisca,
Ronalda Andrea;

Demas familia : Reenis, Francisca, Rib, Alejo, Inesia,Thodé, Pieters, Arias
Tur su amigu i konosinan.

Kremashon ta tuma lugá na Rotterdam, Hulanda.

Pa kondolensia e-mail: Ramishreenistc@gmail.com

Despues ta anunsiá fecha di misa pa deskanso eterno di nos defuntu.



www.extra.cw

www.facebook.com/extracuracao

01-02-1939 15-05-2008 15-05-2018
Na nòmber di Ascario, Lucette, Maylene., Chardel i
Julaydith Thomsjansen kier a rekorda nos mama
stimá su **10** añan morto

Nilda Cecillia
Tomsjansen-Rooi



Nos mama stimá
Invividabel bo ta pa nos
Loke bo a nifiká pa nos esei nada no por igualá.
Dios dunabo sosiego eterno
Apresia bo tabata pa un i tur.

Un invitashon ta bai na familia amigu i konosinan pa un Santu Sakrifisio di misa na misa di Barber.

Djamars **15-05-2018**
Ora 7'or anochi.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.
I alabes nos ta resa pa defuntunan:

Shalton Tomsjansen 4 añan
Chardionne Fundador 3 añan
Donald Rooi 2 1/2 luna

Rancho Herberg
na Kaya Mila Skerpèné
TA BENDE

diferente
PUITU di rasa,
yu di
KALAKUNA,
yu **GANS** i yu **POWIS.**
Info: **560-3653**

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
Charoweg # 2
P.O. Box 235 Curaçao
Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
Telefax: 462-3848

Señor ta mi Wardador, pues lo mi'n tin
falta di nada. Den kunuku di yerba
bèrdè E ta ponemi sosegá.
Salmo 23.

Na nòmber di su yunan, nietunan,
subrina(o)nan i demas familia, ta
participá fayesimentu di:



Wilson Mauricio
Florentina

(Miho konosi komo **Wivi**)

Akto di entiero lo wordu
anunsiá despues.

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
Charoweg # 2 Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
P.O. Box 235 Curaçao Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
Telefax: 462-3848

A bai sosegá den brasa di Señor
Luis Alfonso Koeijers

Mihó konosi komo **"Boy"**
25-8-1931 + 9-5-2018



Na nòmber di su

Ruman nan: Winfred (Freddy) Koeijers i familia
Edwin Eddy Koeijers i familia
Valeria Koeijers i familia
Roque Koeijers i familia
Gilbert Koeijers i familia

Yunan sin doló : Edson(Jhonny) Koeijers i familia
Mistica (Baby) Koeijers i familia

Subrino nan i nan respektivo famianan:

Filomena Lourens
Ingrid Bekkering Koeijers i rumannan
Ivy Pereira
Arseño (Papi) Koeijers i rumannan
Francis Koeijers
Haidel Koeijers i rumannan
Marilyn Koeijers i rumannan
Barbara Koeijers i rumannan
Gilbert (Junior) Koeijers i rumannan
Nina Van der Hansz

Tur su primu nan, demas familia nan i konosinan :

Koeijers, Ricardo, Jacobus, Koeijers,
van der Hansz, Pieter Kwiers,
Willems, La Cruz, Matrona, Ignacio,
Jansen, Ferero, Arends.

Un danki na Dr. Janga, Dr. Ismael Gregorio, Zuster Poppy, Edith,
Setty, Ali, Darky, Edwin Willems, Ibrahim i Ruth, Selly La Cruz,
Dennis, Eve, Elizabeth, Claire, Marva, Elaine.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona .

Akto di entiero lo tuma lugá **Djaluna 14 di mei 2018** na Agencia
Funeraria El Consolador na Sharo. Ta kuminsá risibí bishita di
kondolensia for di 1 or di atardi pa 3.30or sigui pa un respòns,
4.00or lo sali pa Santa Willembroder.

Despues di entiero lo **NO** risibí bishita di kondolensia na kas.

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
Charoweg # 2 Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
P.O. Box 235 Curaçao Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
Telefax: 462-3848

Salmo 121: " Mi ta alsa mi bista na serunan:
di unda mi yudansa lo bini?
Mi yudansa ta bini di Señor ku a traha shelu i tera."

A bai sosegá den brasa di Señor
ELFRID LUIS STATIE

Mihó konosi komo **Pacheco Statie,**
Lokutor di Radio Korsou FM



Na number di su:

Yunan : David Statie
Sulet Statie
Liset Statie
Srineila Statie
Elisabet Statie
† Cleavon Statie
Partner : Bernadette Reiter
Rumannan : Vilma Dalnoot-Sambo
Elpidio (Tito) Statie i familia
Ademar (Ma) Statie i familia
Godfried (Fifi) Statie
Jeanmarie (Poppy) Statie i familia
Soliana (Layo) i Raquelita Statie
Solange (Inchi) Statie i familia
Jules (Jury) Statie
Tantanan : Maria Sophia
Maria Francois
Subrino(a)nan : Otniel (Otti) Statie
Yurlimar , Yuriel, Ademar Statie
Juerick, Curven Statie
Queenzayra, Thisainny Statie
Nathaly, Natisha Meulens

Tur su Primu i Primanan

Madrina : Philomena Reiter-Keli
Amigu(a)nan : Boy Gieterson, Sildra, Margriet, Jeanette,
Gwendolyn i demas amigu(a)nan

Eks koleganan di Sedreko, Coromoto College i Joan Maurits College

Demas familia : Statie, Sambo, Sophia, Francois, Meulens, Dalnoot,
Eendragt, Leter

Si den nos tristesa nos por a lubida un familia of konosi nos ta pidi diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá **Dj**amars **15 di Mei 2018** saliendo for di **El**
Consolador (Charo) pa santana Sta.Maria.

Ta risibí bishita di kondolensia for di **1'or merdia** na **El Consolador (Charo).**

Prome ku entiero lo tin un respòns pa **3:30'or** na **El Consolador.**

Despues di entiero **NO** ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Asistí na trahe alegre!

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
Charoweg # 2
P.O. Box 235 Curaçao
Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
Telefax: 462-3848

A bai sosegá den brasa di Señor



Arnolda E.
Casser-Martina

Miho konosi komo **Noi.**

Dia, ora i lugá di entiero lo keda
anunsiá despues
Ta risibí bishita di kondolensia prome
ku entiero Djaweps 17 di mei 2018
entre 6:00 pm pa 8:00 pm na kas.

EL TRIBUTO
Despedí ku dignidat

Talk of a Lifetime

737 53 90 / 737 52 77
eltributo.cw
facebook

Agradesido pa loke ela nifiká pa nos, pero konforme boluntat di Dios, ta partisipá ku a bai sosegá den brasa di Señor:

Mildred Erica Regalado-Barnier

*18-05-1936 -
†09-05-2018

Mihó konosí komo **Michi.**

Akto di entierro lo wòrdu anunsiá despues.

EL TRIBUTO
Despedí ku dignidat

Talk of a Lifetime

737 53 90 / 737 52 77
eltributo.cw
facebook

Na nòmber di su kasa, yunan, mama, rumannan i demas famia ta partisipá fayesimentu di:

Antonio Audberto Steenbaar

Mihó konosí komo **Tony di Taxi 4.**

Akto di entierro lo wòrdu anunsiá despues.
Ta risibi bishita di kondolensia djasabra 12 di mei 2018 i djamars 15 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na **Kaya Girasol #54.**

EL TRIBUTO
Despedí ku dignidat

Talk of a Lifetime

737 53 90 / 737 52 77
eltributo.cw
facebook

INVITASHON

Yunan i demas famia di:
Lucia Emelie Martijn-Morillo
(mihó konosí komo **Emelie**)



Kier a invitá tur famianan, amigunan i konosinan na un Santu Sakrifisio di misa en konekshon ku **1 aña** di fayesimentu dia 14 mei 2018 di nan ser stima. E Santu Sakrifisio di misa lo tuma lugá **djaluna 14 di mei 2018 na Misa di Steenrijk pa 7'or di anochi.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

EL TRIBUTO
Despedí ku dignidat

Talk of a Lifetime

737 53 90 / 737 52 77
eltributo.cw
facebook

No keda asombrá pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo yega ora ku tur esnan ku ta den graf lo tende su stem i lo sali afo, esnan ku hasi loke ta bon pa un resurekshon di bida.
HUAN: 5:28,29a

Ku un inmenso doló na nos kurason pero satisfecho pa lokual el a nifiká pa nos, nos ta anunsiá fayesimentu di:

Maria Candelaria Rijna Kwidama

* 02-02-1931 - †10-05-2018



- Na nòmber di su Yunan :
- Eric Rijna i yunan
 - Marela Rijna i yunan
 - Enid i Eddie Curie Rijna i famia
 - Humphrey Rijna i yunan
 - Norwin Rijna i yunan
 - Esther Rijna
 - Babyline Rijna
 - Marilyn Rijna
 - Michael i Jamilette Rijna Busby i famia
 - Eritza i Anthony Granger Rijna i famia
- Yunan di kriansa :
- Minerva Manuela i Evert Menig i famia
 - Ericson i Charité Rijna Valmont i famia
- Rumannan :
- Lelia Fernandez-Kwidama i famia
 - Emiterio i Edna Kwidama i famia
 - Felix i Chela Kwidama i famia
 - Virna Wederfoort-Kwidama i famia
 - Harold i Lilian Kwidama i famia
 - Julio Albertus I yunan
- Ruman di kriansa :
- Norwin Antonia
- Nietunan :
- Edison Rijna i rumannan, Warren Ricardo i ruman,
 - Jacques Curie i rumannan, Kearney Rijna i rumannan,
 - Joanne Wawoe i rumannan, Tharik Rijna i rumannan
 - Giovannethy Granger i rumannan, Selenne Menig i ruman
- Tur ku nan respektivo famia**
- Subrino (a)nan :
- Etienne Kwidama i rumannan, Shirley Kwidama i rumannan,
 - Junnis Wederfoort i rumannan, Quifaina Kwidama i rumannan,
 - Michael Kwidama i ruman, Irma Albertus i rumannan.
- Primu(a)nan :
- Edith Solomon i rumannan, Erwin Leolina i rumannan,
 - Sirma Genaro-Leolina i rumannan,
 - Gloria Polinet Lambertina i rumannan,
 - Oscario Tomsjansen i rumannan,
 - Engelbert Schotborgh i rumannan
- Sua i kuñanan :
- Chila Lucas i yunan, Vilma Lindeborg i yunan,
 - Juju Sambre i yunan, Ernest Rosini i famia
- Demas famia :
- Kwidama, Rijna, Melfor, Isenia, Sambre Zimmerman, Reiter, Leolina, Curie, Busby, Granger, Menig, Palma, Troeman, Jacqueline Gabriel, Nuvia Troeman,

Tur su ihanan, komader, bisia, amigu i konosinan, Wijkverpleging Banda Abou.

Nos ta pidi nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá algun nòmber.

Akto di entierro ta tuma lugá **djars 15 di mei 2018** saliendo for di El Tributo na Otrabanda pa **santana katoliko na Soto**. Ta risibi bishita di kondolensia di 9'or di mainta pa 10:15'or.
Promé ku entierro lo tin un Santu Sakrifisio di Misa na **misa di Soto**.

Despues di entierro no ta risibi bishita di kondolensia na kas.

INVITASHON

Ya 5 aña ku *Mai Sier* no ta huntu ku nos mas, pesei yunan, nietunan i ruman y demas famia kier a invitá tur famia, amigu i konosí na un Santu Sakrifisio di misa pa nos defuntu stimá.

Virginia Juliana Jacobus-Obiana

Dia: **12 mei 2018**

Lugá: **Misa di Santa Maria**

Ora: **7or pm**

Aseptá esaki komo un invitashon personal!



SOCIEDAD MORTUORIA SALVADORA

p/a Roodeweg 54
Tel: 462-3365

Ku honda pena ta anunsiá fayesimentu di
Jozef Emanuel Willems
Miembro di e sociedad ariba mensioná.

Pas na su alma.

EL TRIBUTO
Despedí ku dignidat

Talk of a Lifetime

737 53 90 / 737 52 77
eltributo.cw
facebook

Famia ta anunsiá fayesimentu di

Aida Maria

Martiszoon-Martina

Na nòmber di su:

Kasa: Hector Martiszoon

Yunan: Erno Martiszoon i famia
Arlon (Lonchi) Martiszoon i famia
Jerome Martiszoon i famia

Nietunan: Nathan, Onajanae
Mayron, Cherylane, Anton, Jerenso

Sua i kuñanan: Anibal, Judith, Rufino, Frank,
Oswin i Robert (Boy) Martszoon

Tur ku nan respektiva famia

Subrina(U)nan: Esteban (Boy) Regina i rumannan
Franklin Pieter i rumannan
Mirna Monte i rumannan
Benita Juliana i rumannan
Julio Iltes i rumannan
Sofia van Federichi i rumannan
Julio Estela i rumannan
Bila Acasio i rumannan
Ciro Jonis

Prima(U)nan: Claudio Reina i rumannan
Romo Regina i rumannan

Tur su komader, kompader, ihanan, amigu(u)nan, bisia i konosinan. Zústerman di Betesda, Afdeling Artemisia

Demas famia: Martiszoon, Martina, Regina, Monte, Reina,
Pieter, Juliana, Davelaar, Gerard, Iltes,
Jonis, Federichi, Estela

Entierro ta tuma lugá **djars 15 mei 2018**, saliendo for di Kapia Ardiente na Bottelier pa Morada Santa den Hófi di Bottelier. Ta risibi bishita di kondolensia entre 9'or pa 10:30 i promé ku entierro pa 10:45 tin un respòns na Bottelier.
Famia ta partisipá ku ni promé i ni despues di entierro no ta risibi bishita di kondolensia na kas.



**Ban hisa nos nivel di bida...
Ban traha huntu!**

extra
...number 1

ORV a entregá

Diploma na 2 kolaboradó Imigrashon i un agente polisial

WILLEMSTAD.- Djárason 25 di aprel, na ORV Mortiersweg, tabatin entrega di diploma na 2 kolaboradó di Imigrashon i un agente polisial ku a terminá nan estudio ku éksito. Ta trata aki di Gregory Makaya i Shurendy Boelijn di Kuerpo Polisial Kòrsou (KPC) ku resientemente a slag pa e "Opleiding Grensbewaking" (OGB). Kevin Clara di KPC a

risibí diploma di Basis Politie Opleiding (BPO). Sra. Tania Hart a risibí sertifikado di tur e vaknan ku a el a pasa ku éksito di BPO. Durante e entrega di diploma Edward Margarita Hefe interino di "Departamento Initiele Opleidingen" a dirigí palabra i felisità e koleganan ariba mensioná ku a logra pasa e estudio mensioná ku éksito.



Direktor di ORV sra. Alpha Falbru tambe a dirigí palabra na nòmber di ORV i bai mas

den detaye di e prosedura nan pa yega na e diploma i sertifikado. Despues sra.

Falbru a entregá diploma i sertifikado na e kursistanan ariba mensioná.

Dia 16 di mei lo keda tratá

Kaso asesinato kaya Hematita un bia mas posponé

WILLEMSTAD.- Na luna di mart último korte di promé instansia, a bolbe posponé kaso asesinato kaya Hematita, despues di vários bia. Probablemente e tratamentu lo ta djárason binidero, pero si esaki no ta e kaso, e abogadonan lo hasi uzo di nan derechi pa pidi hues suspenshon di nan klientenan. Esaki pa motibu ku a tarda demasiado ku e kaso, pa e wòrdu tratá. Den lei tin algun prosedura ku mester tene cuenta kuné i tene un sospechoso mucho largu den detenshon preventivo, sin trata e kaso, por tin konsekuensia pa Ministerio Públiko. Ta trata di e kaso di atrako tristu i lamentabel ku a tuma lugá dia 3 di aprel 2017, den un bibienda na e adrès ariba mensioná. Aki 3 hòmer kara tapá a kore drenta e kas pa tira atrako, di kual e víktima Edward

Leito (69) a bira víktima i pèrdè su bida. Despues di un forsageo ku Leito ora ku nan a ranka su kadena, un di e sospechosonan a lòs e tiru fatal ku a kosta su bida.

E akusadonan Anthony Mejia (30) nasé na St. Maarten, Sherwin Rosaria (21) i Christoffer Koeiman (27) ámbos nasé na Kòrsou, ta esnan ku ta keda akusá pa e asesinato aki. E kaso a keda posponé anteriormente, pa motibu ku ketu bai desaroyonan nobo ta keda bin dilanti. E akusado Koeiman ta e úniko ku a atmití su kulpabilidad. El a deklará na polis ku e tabata un di esnan ku a drenta den e kas, pero tabata den kompania di dos otro sospechoso ku no ta ni Mejia ni Rosaria. Segun Koeiman e tabata ku dos hòmer venezolano ku ta papia un bon papiamentu.

Tantu Mejia komo Rosaria ta keda para riba nan inosensia. Den e pro forma anterior, hues a bisa Rosaria, ku polis a haña potretnan den su telefòn di revòlver lachi largu i

ku esaki tin paresido na e revòlver lachi largu ku un di e sospechosonan tabatin den su man riba e imágennan. Den último palabra, Mejia i Rosaria a bisa ku ta un hende a bèl

gaña riba nan i ku esaki no ta hustu. Ambos a duna di konosé ku nan ke bai kas paso nan ta inosente. Ta di spera ku e kaso lo keda tratá djárason awor manera ta planiá.

Djabièrnè binidero

Kaso asesinato na trùk di pan Palu Blanku den pro forma

WILLEMSTAD.- Korte di promé instansia lo bai anunsiá un fecha nobo pa tratamentu di e kaso di asesinato ku a shòk komunidad den kibra di 20 pa 21 yanüari 2018 na un trùk di pan na Palu Blanku.

Akinan e víktima Lennard Gwensley Frederick nasé na Kòrsou 29 mart 1992 a bin fayasé na e sitio ei mes, despues ku el a keda tira ku un arma di kandela na momento ku e tabata laborá.

Pa ku esaki e akusado

G. Jansen (22) ta keda sospechá di ta esun ku a kometé e asesinato.

Jansen mester presentá djabièrnè awor dia 18 di mei den sala di korte den pro forma, pa asina tende e akusashon i tambe e fecha nobo ku e kaso ta bai keda tratá.

Tambe por bin dilanti kiko mas ta pendiente pa ku e investigashon òf kua investigashon a ser hasí te na e momento nan ei.

Sigui lesa pagina 45

Felis dia di Mama

Si awe mi por soña den grandi i mi futuro ta prometedor Ta danki na bo guia, dedikashon i amor!

©CUROIL



Aksidente ku daño material na Corrieweg



WILLEMSTAD.- Forensys a keda dirigí pa Corrieweg pa asina atendé ku registrashon di un aksidente ku a tuma lugá entre dos vehíkulo. Na e sitio por a komprondé dor di e shofúrnan mes ku un di e vehíkulonnan a bai sali for di un estableimentu pa subi Corrieweg nèt na momentu ku shofúr di un vehíkulo tabata moviendo riba Corrieweg. Esei a pone ku e dos vehíkulonnan a dal den otro i a kousa daño material na ámbos vehíkulo.

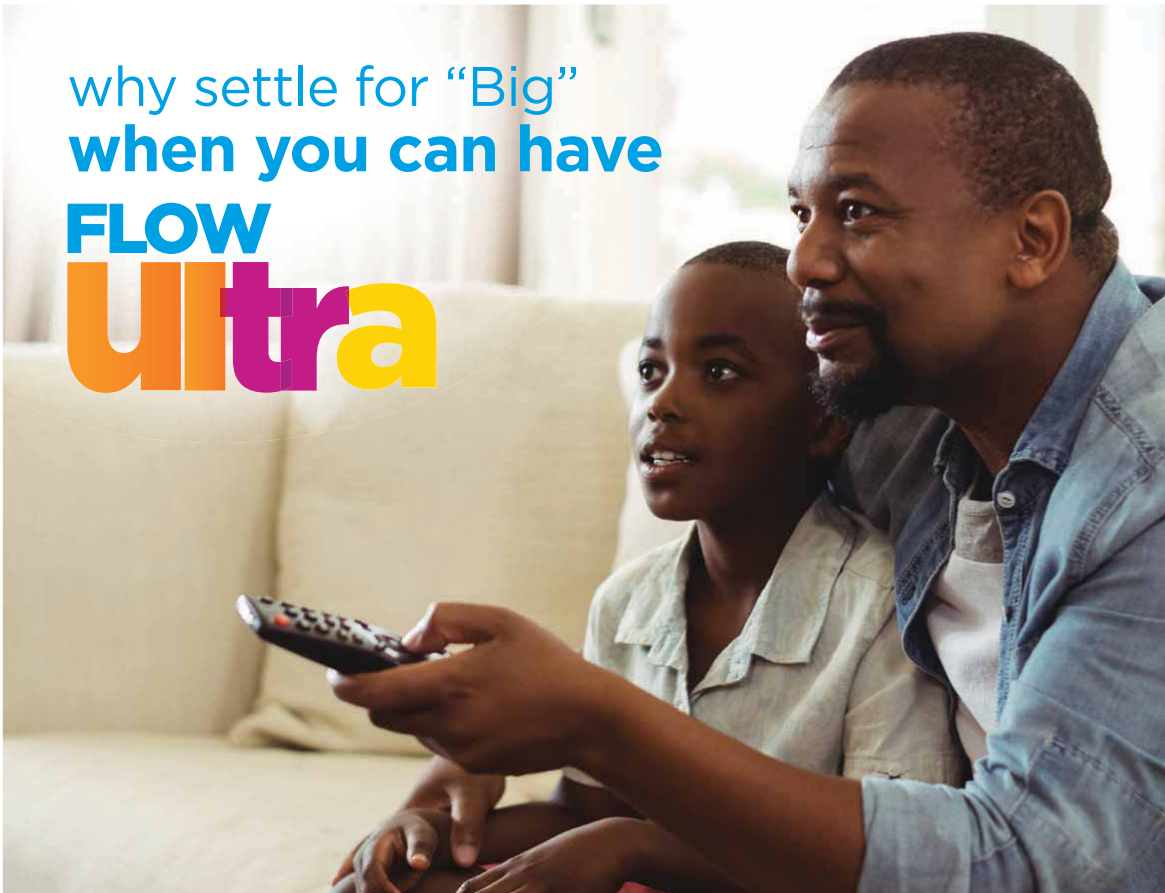
Kontinuashon di pagina 38
Gobièrnu ta proklamá di

ehèmpel tendensianan, rekerimentunan i regulashonnan gubernamental ku por ta di importansia. Kualke eksportadó eksperensia lo por konta kuantu e proseso di eksportashon a keda alterá den e dékada tras di lomba dor di aspektonan manera globalisashon, prioridatnan ku ta kambia, teknologia i patronchinan den komersio riba nivel geográfiko.

Durante e siman aki lo tin tambe seshonnan di Masterclass kaminda lo enfatisá riba práktikanan pa e potensial eksportadó i esun ku ya ta konosí ku e proseso di eksportashon. Algun di e tópiconan ku lo keda tratá ta entre otro, Mantené bo Promesa di Entrega (Logístika), Eksportashon di Servisio, Inovashon i Propiedad Intelektual i lo tin seshonnan ku nos studiantenan di International Business di Universidat di Kòrsou.

Esnan interesá pa partisipá den e Curaçao Export Awareness Week por registrá via di un lenk disponibel riba e página di Facebook di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko. Partisipashon ta completamente grátis.

why settle for “Big”
when you can have
FLOW
Ultra



-  **170 + channels** - play from the beginning, pause & rewind, cloud recording & more
-  **Superfast broadband** - plus free WiFi modem & up 50Mbps
-  **Flow-to-Flow FREE** & lowest rates (from 0.04 p/min)
-  **No contract** - how about that for freedom?

All for
Fl. 205,-
per month

Channels include the **best in movies** - HBO channels included as standard in the package
The best in sports - ESPN, Flow Sports 1 & 2, SportsMax



Sign up today.
Call +5999 789-FLOW (3569)

FLOW

extra
...number 1
di nos e ta



KORSOU

Fundadóan:
Eddy Oleana / Mike Oehlres
 (q.e.p.d.)
OFISINANAN:
 Rector Zwijensstraat 24
 Tel: 462-4595 / 462-4596
 Tel: 462-4368 / 462-4341
 Fax: 462-7575 / 462-3041
 E-mail: REDAKSHON:
 redactie@extra.cw
 E-mail: AVISO:
 aviso@extra.cw
 WEBSITE: www.extra.cw
 Imprenta: Drukkerij De Stad

DIREKTOR

Ronald Irausquin
 Adhunto: Romulo Irausquin

REDAKSHON

HEFE DI REDAKSHON

Valesca Diaz
HEFE INTERINO
 Michael Craanberg
 Lysandra Trinidad
REDAKTORNAN
 Anthony Pieter
 Ruseño Sambo
 Oscar van Dam
 Iva Coran
 Tagianna Arroyo
REDAKTOR DEPORTIVO
 Rudsel van Lamoen
 Guisepe Bonafastia
FOTOGRAFO
 Stanley Ignacio: Tel: 560-3653
 Rilley Ignacio: Tel: 560-5754
 Elmeric Thielman: 563-1234
ARTE GRAFIKO
 Etiline Cleofa - Frensel Cleofa
 Walderic Juliana - Marilou Finies
KOREKTRIS
 Biviana Mathilda

DEPARTAMENTO DI AVISO

HEFE
 Claudio Moreno
ARTE KOMERSIAL
 Alvin Otto - Tyrone Delanoi
 Jean Carlos Villarroel
REPRESENTANTE DI BENTA
 Esther Bishop
 Tel: 560-2169 - esther@extra.cw
 Sin Paulina
 Tel: 561-1770 - sin@extra.cw
KOREKTRIS
 Amelin St. Jago

ADMINISTRASHON

Edni Elias - Lucille Leuteria
 Lilian Sumter - Judesa Martis
 Mirelia Martijn

AGENCIA DISTRIBUIDOR

STIN N.V.
 Tel: 462-4595
 462-4596 / 560-3653

BONEIRU

BONAIRE COMMUNICATION SERVICES N.V.
 Kaya Irlandia
 Tel. 717-8482
 E-mail: extrabon@telbonet.net
 extrabon@gmail.com
 Wèpsait: www.extrabon.com
 www.extraboneiru.com
DIR. HEFE DI REDAKSHON
 Bòl Antoin
 Selular 7866818
 e-mail: b.antoine.extra@gmail.com
HEFE DI OFISINA
 Shirley Martis
 Selular 7853824

ARUBA

REPRESENTANTE
 Victor 'Toko' Winklaar:
 Email: victor@awemainta.com
 Margrietstraat 3, Aruba
 Tel: (297) 583-1400
 Fax: (297) 583-1444
 Website: www.awemainta.com

Agenda

SOKUDI-Morgenster 1F
 (na Kolebra Berde banda di BOB carwash), telefon 888-8844.

Stichting Slachtofferhulp
 telefon 461-7575 òf 465-7575.

WIJKVERPLEGING BANDA ABOU Siberie kavel 10-11, Tera Kòrà Plasa. Zùster na warda for di 5'or di atardi tel. 560-1760. Tur djárason konsultorio pa diabético di 9'or pa 11'or di mainta.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO Schottegatweg Noord 43, tel. 869-2510/869-1838.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING, Bokaweg Kavel G24-26 tel. 869-7103; faks. 869-2771 enfermera na warda 568-7525 page 550-0941.

STICHTING V/H WIT GELE KRUIS VOOR THUISZORG "PRINSES MARGRIET" Sta. Maria 17, P.O. Box 4886 Tel. 868-2344/868-2947/868-2412/868-2574 Fax 868-1000, e-mail thuiszorg@witgelekruis. Com Zorgcentrale: tel 888-8889 Fax 869-1966 na kantoorenen en in het weekend tel 510-3661 Ouder- en Kinder zorg Consultatiebureau Brievengat tel 737-3584/737-1316

DIERENASIEL PARERA Tel. 465-4300

SELIKOR Despues di ora di trabou telefon 566-1635/465-6474

TELEFON IMPORTANTE POLIS I BRANTWER 911 AMBULANS 912 WARDAKOSTA 913 Hospital 910 Atvènt 737-0611 Taams 736-5466 GGD 432-5800 TDS 461-2666 Taksi 510-8294/520-8294 Telefon pa mucha i hóben 918

BOTIKA NA WARDÁ: Djasabra 12 mei 2018 PUNDA Botika: Cerrito Tel. 737-6689.

OTRABANDA Botika: Union Tel. 462-3575. Djadumingu 13 mei 2018 PUNDA Botika: Mahaai Tel. 738-3366

OTRABANDA Botika: Nos Deseo Tel. 888-3538.

Kontinuashon di pagina 43 Kaso asesinato

Dia di e insidente turkos a kuminsá despues ku e akusado tabata kompletamente bou di su awa.

El a yega na e trùk di pan i dado momentu un diskushon a kuminsá, debí ku e no tabatin e pasenshi pa warda un pan ku el a pidi.

E víktima na su turno a sali pafó di e trùk i bin papia kuné pa kalm'é i indiká na dje pa warda pasó e pan ta keda kla un bes.

Segun testigunan aki e akusado a dal e víktima un wanta. E víktima a bira su lomba bai den e trùk, sin diskutí ku e sospechoso segun testigunan. Testigunan a sigui kontu ku e akusado ku na e momentu

ei tabata hopi alterá, a grita e víktima ku e ta bai bin bèk pe, debí ku e tin vários bala pa kaba riba dje.

Segun testigunan mas aleu, despues di un ratu un persona kara tapá lo a presentá na e sitio i grita tur hende hala atras i a lós tirunan fatal riba e víktima Lennard Frederick.

Djis despues di e asesinato a sali foto di e akusado riba diferente medio sosial, indikando

ku ta e mester a tira, pero sin embargo e lo mester a bai warda di polis kompañá ku su mayornan, pa desmentí esaki i pa "limpia" su nòmber.

Pero despues, autoridatnan a deten'é sospechá ku ta e mes ta esun ku lo a lós e tirunan fatal riba su víktima.

Na final di e kaso den pro forma di djabièrnè awor, e akusado tin chens di duna su último palabra.



Gana hopi plaka
Zesh ku
extra
 ...number 1
WEGA DI NUMBER
KORSOU

RESULTADO DI E SIMAN					
Djadumingu	6/5/18	Djaluna	7/5/18	Djammers	8/5/18
1	9663	1	7644	1	5375
2	5631	2	8115	2	2216
3	5813	3	8951	3	0020
Djarason	9/5/18	Djaweps	3/5/18	Djabièrnè	4/5/18
1	7255	1	3646	1	8304
2	2183	2	1032	2	8004
3	1265	3	2843	3	8593

extra WEGA DI NUMBER KORSOU extra		
9582	9713	4498

WEGA DI NUMBER BONEIRU		
3397	2567	4705

SMART PLAY GAME / NUMBER ST. MAARTEN		

DAILY NUMBER ST. MAARTEN		

Gilmar "Pik" Pisas ta pidi frakshonnan

Parlamento inisiá investigashon outónomo riba trayekto konstrukshon HNO

WILLEMSTAD.- Gilmar "Pik" Pisas na nòmber di frakshon di Movementu Futuro Kòrsou a manda un karta pa e otro frakshonnan den parlamento kaminda e ta pidi un investigashon outónomo riba trayekto konstrukshon Hospital Nobo Otrabanda.

Parlamentario Pisas ta bisa ku durante di e último lunanan ku a transkurí Minister enkargá ku GMN a trese akusashonnan serio dilanti pa ku e konstrukshon di HNO. Esaki a pone ku Parlamento a invitá e diferente aktornan den konstrukshon di nos HNO pa Parlamento por skucha nan tambe i disponé di sufisiente informashon relashoná ku e aspektonan finansiero i tékniko pa ku

konstrukshon di HNO.

Frakshon di MFK mester bisa ku ta un echo ku e kambio di e sitio di konstrukshon di HNO i tambe e mal maneho hiba den konstrukshon di HNO, ta resultado awe ku e aspekto finansiero tabata un debakulo ku lo bo bai pisa riba presupuesto di gobièrnu di Kòrsou i ku lo tin su konsekuensianan tambe pa e tarifa na públiko ku HNO lo mester bai apliká.

Di parti di Minister di GMN a bin un proposishon noble dilanti, pa gobièrnu lanta un komishon di tres eksperto kaminda oposishon den Parlamento lo nombra un eksperto, koalishon den Parlamento lo nombra un eksperto i gobièrnu (lesa Minister di GMN) lo nombra

un eksperto komo presidente pa bai investigá hinter e trayekto di konstrukshon di HNO.

Teniendo na kuenta ku Parlamento ta un instansia outónomo i ku Parlamento ta esun ku ta disponé di e asina yamá "Budget Recht", frakshon di MFK no por haña su mes den e proposishon di Minister Camelia- Römer pa gobièrnu bai investigá e trayekto di konstrukshon di HNO.

Si bai di akuerdo ku e proposishon aki, nan mes komo miembro di Parlamento ta trapa riba derechinan ku tantu Areglo di Estado komo Reglamentu di Ordu ta brinda na Parlamento pa ehersé kontrol riba gobièrnu.

Ta tarea di Parlamento

pa kontrolá gobièrnu (lesa Ministernan) i no ta tarea di gobièrnu (lesa Minister di GMN) pa bin ku un komishon di tres eksperto kaminda Parlamento mester apuntá dos miembro, pa bai laga investigá desishon ku Minister nan a tuma den pasado o aktual. E embergadura di e konstrukshon di HNO ku un kosto adishonal di mas o ménos 75 mion florin, ta un kaso hopi serio i Parlamento mester asumí su responsabilidad.

Basá riba e puntonan ariba mensioná frakshon di MFK ta aserká frakshonnan den Parlamento pa sa si tin disponibilidad pa aktivá artíkulo 107 di Reglamentu di Ordu pa Parlamento.

"Een voorstel tot het

instellen van een onderzoek (enquête), ingevolge artikel 59 van de Staatsregeling, moet schriftelijk worden ingediend, hetzij door een commissie uit de Staten naar aanleiding van een bij haar in overweging zijnde onderwerp, hetzij door een of meer leden"

Pa asina Parlamento inisiá ku un investigashon outónomo riba e trayekto di konstrukshon di HNO, nos ta spera di por risibí un kontesta riba término korto di kada frakshon.

Pa asina huntu e 21 miembronan ku ta konformá Parlamento por fiha un fecha pa inisiá konforme lei e trayekto pa un investigashon riba konstrukshon di HNO.

Birgen di Rosario a selebrá dia di enfermeria; atenshon pa salubridat

WILLEMSTAD.- Awe ta dia di enfermero. Den e kuadro di dia internashonal aki Stichting Birgen di Rosario ayera a selebré ku su personal i klientenan. For di 10'or di mainta te 1'or di mèrdia tabata un dia yená ku aktividat manera e fotonan aki mes ta indiká. En konekshon ku Dia Internashonal di Enfermeria, Fundashon Birgen di Rosario a

pone atenshon na su enfermeranan riba dia 11 di mei. Pa selebrá e dia speshal aki, Fundashon Birgen di Rosario tambe a organisá aktividatnan ku ta stimulá salubridat di su personal.

Rònt mundu ta selebrá Dia Internashonal di Enfermeria riba 12 di mei. Fundashon Birgen di Rosario, ku ta ofresé 75 aña kuido mèdiko na hende grandi, a disidí di hasi algu èkstra e aña aki. E selebrashon a habri ku alabansa di pastor Pedro i bruder Nahr a kanta un kantika di gospel. Indra Rossen-Lucasius, presidente di "Raad van Bestuur" a duna un spich. El a pone atenshon na e tema sentral kual ta: "salubridat ta un derecho humano".

Ademas, personal di Fundashon Birgen di Rosario por a bishitá diferente 'kraampjes' ku a eksponé entre otro produktonan

saludabel. Dinah Veeris tabata un di e personanan ku a duna splikashon di su produktonan. Personal a haña 'batidos' saludabel i a wòrdu malkriá ku un masashi i tratamentu di pia. Diferente profesionan tabata presente pa midi i pisa e enfermeranan pa kalkulá nan BMI. Nan tambe por a midi suku i preshon di enfermeranan.

Kada kas ku ta pertenesé na Fundashon Birgen di Rosario a duna balor na su personal. Huize Welgelegen (Habaai), Nos Lanterno i Richardushuis a selebrá e dia aki huntu. Pasadia Mi Amparo a kome huntu ku su personal pa yama nan danki. Indra Rossen-Lucasius tambe a ekspresá su gratitut na personal di Pasadia Mi Amparo i el a reflehá riba e nifikashon di nan trabou.

Enfermero i enfermeranan pabien di nos tur aki di EXTRA.





7-12 MAY 2018
MOTHER'S DAY SPECIAL
 PRO-SELECT OIL FILTER

1,00

ONLY AT:
 ZEELANDIA
 CARACASBAAIWEG
 STAMARIA

NAPA
AUTO PARTS
 Get the **Good Stuff**

NOTE: ONLY WITH A OIL CHANGE SERVICE AND PRO SELECT OIL FILTER. OIL MUST BE PURCHASED AT NAPA.

Pa mas informashon yama **888-NAPA 6 2 7 2**

Loco Royal

SEED DRINK
 Drink Chia S
 With Cooct
 With Lem
 With PASSION FRUIT
 With LYCHEE
 With White Gu

DIAMOND BEACH CASINO

Dia di Mama Mother's Day!

Na Jan Thiel

En konekshon ku **"DIA DI MAMA"** Diamond Beach Casino lo tin un siman kompleto dedika na e ser humano di mas keru i apresia ku ta nos **"MAMA"**.

Kuminsando for di djaluna **07 MEI, 2018** "Diamond Beach Casino" durante henter siman, banda di e premianan normal, lo rifa tambe tur anochi **10:00PM** un premio extra di **Naf. 500.-**, for di e "Tombola Manual" i tambe un premio cash di **\$100.-** for di e Tombola Elektroniko.

Tambe lo tin mas **HOT SEATS** i **SPIN 2 WIN.**

E promoshon aki lo kulmina djadomingo **13 mei, 2018** **"DIA DI MAMA"** ku premianan dushi manera: **CASH MONEY, WEEKEND STAY, DINNER VOUCHER'S, SPA & WELLNESS VOUCHER'S, DOUBLE POINTS** etc.

"Gembel responsabel i segun bo Forsa"

Esta Bunita Regalo pa Dia di Mama

Curaçao North Sea Jazz 2018

Thursday AUG 30

18.00 Doors	18.00	18.15	18.30	18.45	19.00	19.15	19.30	19.45	20.00	20.15	20.30	20.45	21.00	21.15	21.30	21.45	22.00	22.15	22.30	22.45	23.00	23.15	23.30	23.45	00.00	00.15	00.30	00.45	01.00	01						
Sam Cooke					Farruko															Silvestre Dangond																

Friday AUG 31

18.00 Doors	18.00	18.15	18.30	18.45	19.00	19.15	19.30	19.45	20.00	20.15	20.30	20.45	21.00	21.15	21.30	21.45	22.00	22.15	22.30	22.45	23.00	23.15	23.30	23.45	00.00	00.15	00.30	00.45	01.00	01									
Sam Cooke					Jason Derulo															Sting & Shaggy																			
Celia					Patti Labelle															Spyro Gyra																			
Sir Duke					Kamasi Washington															Damian Marley															Sean Paul				

Saturday SEP 1

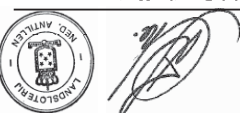
18.00 Doors	18.00	18.15	18.30	18.45	19.00	19.15	19.30	19.45	20.00	20.15	20.30	20.45	21.00	21.15	21.30	21.45	22.00	22.15	22.30	22.45	23.00	23.15	23.30	23.45	00.00	00.15	00.30	00.45	01.00	01									
Sam Cooke					Grace Jones															Carlos Vives															Christina Aguilera				
Celia										Burt Bacharach															Michel Camilo Trio														
Sir Duke										Cee Lo Green															KC & The Sunshine Band														



swatch 
SWISS MADE

Renaissance Mall - Unit 304
Tel: +5999 7880143
swatch.cur@gmail.com

aviso@èxtra.cw



directeur a.l. van de Landstreek
Procureur-Generaal, de gebluten en de
en onderdacht door C. Antonia namens de
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt

10de trekking op 11 Mei 2018

1ste Prijs	2de Prijs	3de Prijs
67	17870	12191
66	200,000	20,000
65	2,000	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse gulden.

1ste Prijs	2de Prijs	3de Prijs
67	17870	12191
66	200,000	20,000
65	2,000	1,250

ST. MARTEEN 7.15 - 12.20
ST. EUSTATIUS 0218-3368, 0318-3088, 0318-4051
SABA: s.v.p. belien
Tel. 00171252828
Tel. 0017245456
Tel. (0717) 7047
Bij 1 tot vier voortdagg
Bonaire: Maandag tot met vrijdag
Tel. (002975) 845200
San Nicolas: 8.00 - 16.00 (maandag tm vrijdag)
Oranjestad: 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
CURAÇAO: 8.00 - 15.00 (maandag tm vrijdag)
Tel. 462-4088
URANVA NUTRITRACON: 1,250
12191
40,000
17870
1,500
12191
20,000
1,250

11 Mei 2018